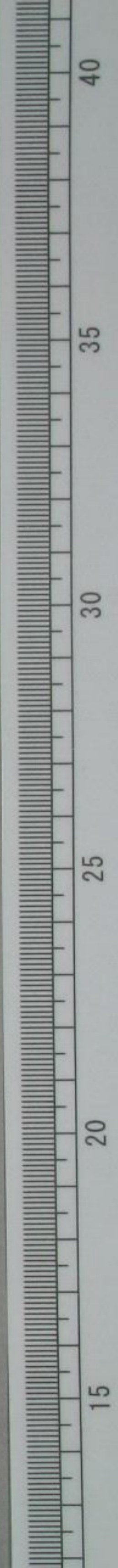


魏書二

紀
高祖孝文帝
世宗宣武帝
肅宗孝明帝
敬宗孝莊帝
前廢帝廣陵王
後廢帝安定王
出帝牛陽王
孝靜帝

柳田文庫
文庫11
D 267
2



文庫11
D 267
2

48-11127

010190558490

魏書卷七下

高祖紀第七下

十年春正月癸亥朔帝始服袞冕朝饗萬國壬午蠕蠕犯塞二月
 甲戌初立黨里隣三長定民戶籍三月丙申蠕蠕國遣使朝貢庚
 申蕭蹟遣使朝貢夏四月辛酉朔始制五等公服甲子帝初以法
 服御輦祀於西郊癸酉幸靈泉池戊寅車駕還宮是月高麗吐谷
 渾國並遣使朝貢六月辛酉幸方山巳卯名皇子曰恂大赦天下
 秋七月戊戌幸方山八月乙亥給尚書五等品爵巳上朱衣玉珮
 大小組綬九月辛卯詔起明堂辟雍冬十月癸酉有司議依故事
 配始祖於南郊十有一月議定州郡縣官依戶給俸十有二月壬
 申蠕蠕犯塞癸未勿吉國遣使朝貢乙酉詔以汝南潁川大饑可
 民田租開倉賑恤

豐壤
 魏書卷七下
 高祖紀第七下

新田東文庫

十有一年春正月丁亥朔詔定樂章非雅者除之二月甲子詔以
肆州之鴈門及代郡民饑開倉賑恤夏四月己未吐谷渾國遣使
朝貢五月壬辰幸靈泉池遂幸方山癸巳南平王渾薨甲午車駕
還宮詔復七廟子孫及外戚總服已上賦役無所與詔南部尚書
公孫文慶上谷張伏干率眾南討舞陰山關高麗吐谷渾國遣使
朝貢六月辛巳秦州民饑開倉賑恤癸未詔曰春旱至今野無青
草上天致譴寔由匪德百姓無辜將罹饑饉寤寐思求罔知所益
公卿内外股肱之臣謀猷所寄其極言無隱以救民瘼秋七月己
丑詔曰今年穀不登聽民出關就食遣使者造籍分遣去留所在
開倉賑恤八月壬申蠕蠕犯塞遣平原王陸叡討之事具蠕蠕傳
庚辰大議北伐進策者百有餘人辛巳罷山北苑以其地賜貧民
悉萬斤國遣使朝獻九月庚戌詔曰去夏以歲旱民饑須遣就食

舊籍雜亂難可分簡故依局割民閱戶造籍欲令去留得實賑貸
平均然迺者以來猶有餓死衢路無人收識良由本部不明籍貫
未實廩恤不周以至於此朕猥居民上聞用慨然可重遣精檢勿
令遺漏冬十月辛未詔罷起部無益之作出宮人不執機杼者甲
戌詔曰鄉飲禮廢則長幼之敘亂孟冬十月民閑歲隙宜於此時
導以德義可下諸州黨里之內推賢而長者教其里人父慈子孝
兄友弟順夫和妻柔不率長教者具以名聞十有一月丁未詔罷
尚方錦繡綾羅之工四民欲造任之無禁其御府衣服金銀珠玉
綾羅錦繡太官雜器太僕乘具內庫弓矢出其大半班賚百官及
京師士庶下至工商皂隸逮於六鎮戍士各有差戊申詔曰朕惟
上政不明令民陷身罪戾今寒氣勁切杖捶難任自今月至來年
孟夏不聽拷問罪人又歲既不登民多饑窘輕繫之囚宜速決了

無令薄罪久留獄。十有二月，詔祕書丞李彪著作郎崔光改析國記，依紀傳之體。是歲大饑，詔所在開倉賑恤。

十有二年春正月辛巳朔，初建五牛旌旗。乙未，詔曰：鎮戍流徙之人，年滿七十，孤單窮獨，雖有妻妾而無子孫，諸如此等，聽解名還本。諸犯死刑者，父母祖父母年老更無成人子孫，旁無基親者，具狀以聞。二月壬戌，高麗國遣使朝貢。三月丁亥，宕昌國遣使朝獻。中散梁眾保等謀反伏誅。夏四月，高麗吐谷渾國並遣使朝貢。蕭蹟將陳顯達等寇邊。甲寅，詔豫州刺史元斤率眾禦之。甲子，大赦天下。乙丑，幸靈泉池。丁卯，遂幸方山。己巳，還宮。陳顯達攻陷醴陽。左僕射長樂王穆亮率騎一萬討之。五月丁酉，詔六鎮雲中河西及關內六郡各修水田，通渠溉灌。壬寅，增置彝器於太廟。六月甲寅，宕昌國遣使朝貢。秋七月己丑，幸靈泉池，遂幸方山。己亥，還宮。

楷夫石考

八月甲子，勿吉國貢楛矢石砮。九月，吐谷渾宕昌國遣使朝貢。甲午，詔曰：日月薄蝕，陰陽之恒度耳。聖人懼人君之放怠，因之以設誡。故稱日蝕修德，月蝕修刑。迺癸巳夜，月蝕盡。公卿已下宜慎刑罰，以答天意。丁酉，起宣文堂經武殿。癸卯，侍中司徒淮南王他薨。吐谷渾宕昌武興諸國各遣使朝貢。閏月甲子，帝觀築圓丘於南郊。乙丑，高麗國遣使朝貢。辛未，幸靈泉池。癸酉，還宮。十有一月，詔以二雍豫三州民饑，開倉賑恤。梁州刺史臨淮王提坐貪縱，徙配北鎮。十有二月，蠕蠕伊吾戍主高羔子率眾三千以城內附，以待中安豐王猛為開府儀同三司。

十有三年春正月辛亥，車駕有事於圓丘。於是初備太駕。乙丑，兗州民王伯恭聚眾勞山，自稱齊王。東萊鎮將孔伯孫討斬之。戊辰，蕭蹟遣眾寇邊。淮陽太守王僧儁擊走之。二月壬午，高麗國遣使

朝獻庚子。引羣臣訪政道得失損益之宜。三月甲子。吐谷渾國遣使朝獻。夏州刺史章武王彬以貪賕削封。夏四月丁丑。詔曰。昇樓散物以賚百姓。至使人馬騰踐多有毀傷。今可斷之。以本所費之物。賜窮老貧獨者。丁亥。幸靈泉池。遂幸方山。己丑。還宮。吐谷渾國遣使朝貢。州鎮十五大饑。詔所在開倉賑恤。五月庚戌。車駕有事於方澤。六月汝陰王天賜。南安王楨並坐贓賄。免為庶人。高麗國遣使朝貢。秋七月甲辰。陰平國遣使朝貢。丙寅。幸靈泉池。與羣臣御龍舟。賦詩而罷。立孔子廟於京師。八月乙亥。詔兼員外散騎常侍邢產兼員外散騎侍郎侯靈紹使於蕭蹟。戊子。詔諸州鎮有水田之處。各通溉灌。遣匠者所在指授。中尺國遣使朝貢。九月丁未。吐谷渾武興宕昌諸國各遣使朝獻。出宮人以賜北鎮人。貧鰥無妻者。冬十月甲申。高麗國遣使朝貢。十有一月己未。安豐王猛薨。

立孔子廟

十有二月丙子。侍中司空河東王苟頽薨。甲午。蕭蹟遣使朝貢。己亥。以尚書令尉元為司徒。左僕射穆亮為司空。是歲蠕蠕別帥叱呂勤率眾內附。

十有四年春正月乙丑。行幸方山。二月辛未。行幸靈泉池。壬申。還宮。戊寅。初詔定起居注制。己卯。詔遣侍臣循行州郡。問民疾苦。三月壬申。吐谷渾宕昌武興陰平諸國並遣使朝貢。夏四月。地豆于頻犯塞。甲戌。征西大將軍陽平王熙擊走之。甲午。詔兼員外散騎常侍邢產兼員外散騎侍郎蘇季連使於蕭蹟。五月己酉。庫莫奚犯塞。安州都將樓龍兒擊走之。沙門司馬惠御自言聖王謀破平原郡。擒獲伏誅。秋七月甲辰。詔罷都牧雜制。丙午。行幸方山。丙辰。遂幸靈泉池。高麗國遣使朝貢。八月丙寅。朔。車駕還宮。辛卯。宕昌國遣使朝貢。詔議國之行次。九月癸丑。太皇太后馮氏崩。壬戌。高

麗國遣使朝貢。詔聽蕃鎮曾經內侍者前後奔赴。冬十月戊辰。詔曰。自丁荼苦。奄踰晦朔。仰遵遺旨。祖奠有期。朕將親侍龍輿。奉訣陵隧。諸常從之具。悉可停之。其武衛之官。防侍如法。癸酉。葬文明太皇太后於永固陵。甲戌。車駕謁永固陵。羣臣固請公除。帝不許。已卯。車駕謁永固陵。庚辰。帝居廬。引見羣寮於太和殿。太尉東陽王不等。據權制。固請。帝引古禮。往復。羣臣乃止。詔在禮志。京兆王太興有罪。免官削爵。詔曰。公卿屢依金冊遺旨。中代權式。請過。葬卽吉。朕思遵遠古終三年之制。依禮。既虞卒哭。此月三十一日。授服以葛。易麻。既衰。服在上。公卿不得獨釋於下。故於朕之授服。變從練禮。已下復爲節降。斟酌今古。以制厥衷。且取遺旨。速除之一端。粗申臣子罔極之巨痛。癸未。詔曰。朕遠遵古式。欲終三年之禮。百辟羣官。據金冊顧命。將奪朕心。從先朝之制。朕仰惟金冊。俯自推省。取諸二衷。不許衆議。以衰服過暮。終四節之慕。又奉聖訓。聿修誥旨。不敢闇嘿。自居以曠機政。庶不愆遺令之意。差展哀慕之情。普下州鎮。長至三元。絕告慶之禮。甲申。車駕謁永固陵。辛卯。詔曰。羣官以萬機事重。請求聽政。朕仰祈遺命。亦思無怠。但哀慕纏綿。心神迷塞。未堪自力。以親政事。近侍先掌機衡者。皆謀猷所寄。且可任之。如有疑事。當時與論決。十有一月。甲寅。詔曰。垂及至節。感慕崩摧。凡在臣列。誰不哽切。內外職人。先朝班次。及諸方雜客。冬至之日。盡聽入臨。三品以上。衰服者。至夕復臨。其餘。唯旦臨而已。其拜哭之節。一依別儀。丁巳。蕭躋遣使朝貢。十有二月。壬午。詔依準丘井之式。遣使與州郡。宣行條制。隱口漏丁。卽聽附實。若朋附豪勢。陵抑孤弱。罪有常刑。

十五年春正月。丁卯。帝始聽政於皇信東室。初分置左右史官。吐

谷渾國遣使朝貢二月乙亥枹罕鎮將長孫百年請討吐谷渾所置洮陽泥和二戍許之己丑蕭贖遣使朝貢三月甲辰車駕謁永固陵己酉悉萬斤等五國遣使朝貢夏四月癸亥帝始進蔬食乙丑謁永固陵自正月不雨至于癸酉有司奏祈百神詔曰昔成湯遇旱齊景逢災並不由祈山川而致雨皆至誠發中澍潤千里萬方有罪在予一人今普天喪恃幽顯同哀神若有靈猶應未忍安饗何宜四氣未周便欲祀事唯當考躬責已以待天譴甲戌詔員外散騎常侍李彪尚書郎公孫阿六頭使於蕭贖己卯經始明堂改太廟五月己亥議改律令於東明觀折疑獄乙卯百年攻洮陽泥和二戍克之俘獲三千餘人詔悉免歸高麗國遣使朝獻丙辰詔造五輅六月丁未濟陰王鬱以貪殘賜死秋七月乙丑謁永固陵規建壽陵戊寅吐谷渾國遣使朝貢己卯詔議祖宗以道武爲

太祖乙酉車駕巡省京邑聽訟而還八月壬辰議養老又議肆類上帝禋于六宗之禮帝親臨決詔郡國有時物可以薦宗廟者貢之戊戌移道壇於桑乾之陰改曰崇虛寺己亥詔諸州舉秀才先盡才學乙巳親定禘祫之禮丁巳議律令事仍省雜祀九月辛巳蕭贖遣使朝貢壬午吐谷渾高麗宕昌鄧至諸國並遣使朝獻冬十月庚寅車駕謁永固陵是月明堂太廟成十有一月丁卯遷七廟神主於新廟乙亥大定官品戊寅考諸牧守詔假通直散騎常侍李彪假散騎侍郎蔣少遊使蕭贖丙戌初罷小歲賀丁亥詔二千石考在上上者假四品將軍賜乘黃馬一匹上中者五品將軍上下者賜衣一襲十有二月壬辰遷社於內城之西癸巳頒賜剡史已下衣冠以安定王休爲太傅齊郡王簡爲太保帝爲高麗王璉舉哀於城東行宮己酉車駕迎春於東郊辛亥詔簡選樂官

十有六年春正月戊午朔饗羣臣於太華殿帝始爲王公與懸而不樂已未宗祀顯祖獻文皇帝於明堂以配上帝遂升靈臺以觀雲物降居青陽左个布政事每朔依以爲常辛酉始以太祖配南郊壬戌詔定行次以水承金甲子詔罷祖祿疑乙丑制諸遠屬非太祖子孫及異姓爲王皆降爲公公爲侯侯爲伯子男仍舊皆除將軍之號戊辰帝臨思義殿策問秀孝丙子始以孟月祭廟二月戊子帝移御永樂宮庚申壞太華殿經始太極殿辛卯罷寒食饗壬辰幸北部曹歷觀諸省巡省京邑聽理冤訟甲午初朝日于東郊遂以爲常丁酉詔祀唐堯於平陽虞舜於廣寧夏禹於安邑周文於洛陽丁未改謚宣尼曰文聖尼父告謚孔廟三月丁卯巡省京邑癸酉省西郊郊天雜事乙亥車駕初迎氣南郊自此爲常辛巳以高麗王璉孫雲爲其國王蕭隋遣使朝貢是月高麗鄧王國

太極殿

並遣使朝貢四月丁亥朔班新律令大赦天下癸巳契鬻國遣使朝貢甲寅幸皇宗學親問博士經義五月癸未詔羣臣於皇信堂更定律條流徙限制帝親臨決之六月己丑高麗國遣使朝貢甲辰詔曰務農重穀王政所先勸率田疇君人常事今四氣休序時澤滂潤宜用天分地悉力東畝然京師之民遊食者衆不加督勸或芸耨失時可遣明使檢察勤惰以聞秋七月庚申吐谷渾世子賀虜頭來朝壬戌詔曰王者設官分職垂拱責成振綱舉綱衆目斯理朕德謝知人豈能一見鑒識徒乖爲君委授之義自今選舉每以季月本曹與吏部銓簡甲戌詔兼員外散騎常侍宋弁兼員外散騎侍郎房亮使於蕭蹟八月庚寅車駕初夕月於西郊遂以爲常辛卯高麗國遣使朝貢乙未詔陽平王頤左僕射陸叡督十二將七萬騎北討蠕蠕丙午宕昌王梁彌承來朝司徒尉元以者

遜位巴西。尉元爲三老游明根爲五更。又養國老庶老將行大射之禮。雨不克成。癸丑詔曰。文武之道自古並行。威福之施必也相藉。故三五至仁。尚有征伐之事。夏殷明獻。未捨兵甲之行。然則天下雖平。忘戰者殆。不教民戰。可謂棄之。是以周立司馬之官。漢置將軍之職。皆所以輔文強武。威肅四方者矣。國家雖崇文以懷九服。修武以寧八荒。然於習武之方。猶爲未盡。今則訓文有典。教武闕然。將於馬射之前。先行講武之式。可勅有司。豫修塲埒。其列陣之儀。五戎之數。別俟後勅。九月甲寅朔。大序昭穆於明堂。祀文。明太皇太后於玄室。辛未。帝以文明太皇太后再周忌日。哭於陵左。絕膳三日。哭不輟聲。辛巳。武興王楊集始來朝。冬十月乙酉。鄧至國遣使朝獻。己亥。以太傅安定王休爲大司馬。特進馮誕爲司徒。甲辰。詔以功臣配饗太廟。丙午。高麗國遣使朝獻。庚戌。太極殿成。大饗羣臣。十有一月乙卯。依古六寢權制三室。以安昌殿爲內寢。皇信堂爲中寢。四下疑爲外寢。十有二月。賜京邑老人鳩杖。是月。蕭蹟遣使朝貢。

十有七年春正月壬子朔。帝饗百寮於太極殿。乙丑。詔曰。夫駿奔入覲。臣下之常式。錫馬賜車。君人之恒惠。今諸邊君蕃胤。皆虔集象魏。趨鏘紫庭。貢饗旣畢。言旋無遠。各可依秩。賜車旌衣馬務。令優厚。其武興宕昌各賜錦繒纒一千。吐谷渾世子八百。鄧至世子雖因緣至都。亦宜賚及。可賜三百。命數之差。皆依別牒。詔兼員外散騎侍郎劉承叔使於蕭蹟。乙亥。勿吉國遣使朝獻。丙子。以吐谷渾伏連壽爲其國王。庚辰。蠲大司馬安定王休太保齊郡王簡朔望之朝。二月乙酉。詔賜議律令之官各有差。巴西車駕始籍田於都尚。三月戊辰。改作後宮。帝幸永興園。徙御宣文堂。吐谷渾國遣

使朝獻夏四月戊戌立皇后馮氏是月蕭贖征虜將軍直閣將軍
蠻酋田益宗率部落四千餘戶內屬五月乙卯宕昌陰平契丹庫
莫奚諸國並遣使朝獻壬戌宴四廟子孫於宣文堂帝親與之齒
行家人之禮甲子帝臨朝堂引見公卿已下決疑政錄囚徒丁丑
以旱撤膳襄陽蠻酋雷婆思等率一千三百餘戶內徙居於太和
川六月丙戌帝將南伐詔造河橋己丑詔免徐南豫陝岐東徐洛
豫七州軍糧乙未講武乙巳詔曰六職備於周經九列炳於漢晉
務必有人守其職比百秩雖陳事典未叙自八元樹位躬加省
覽遠依往籍近採時宜作職員令二十一卷事迫戎期未善周悉
雖不足綱範萬度永垂不朽且可釋滯目前釐整時務須待軍回
更論所闕權可付外施行其有當局所疑而令文不載者隨事以
聞當更附之立皇子恂爲皇太子戊申高麗國遣使朝獻秋七月

癸丑以皇太子立詔賜民爲人後者爵一級爲公士曾爲吏屬者
爵二級爲上造鰥寡孤獨不能自存者粟五斛戊午中外戒嚴
是月蕭贖死孫昭業僭立八月乙酉三老山陽郡公尉元薨丙戌
車駕類於上帝遂臨尉元喪丁亥帝辭永固陵己丑車駕發京師
南伐步騎百餘萬太尉丕奏請以宮人從詔曰臨戎不語內事宜
停來請壬寅車駕至肆州民年七十已上賜爵一級路見眇跛者
停駕親問賜衣食終身戊申幸并州親見高年問所疾苦九月壬
子詔兼員外散騎常侍高聰兼員外散騎侍郎賈禎使於蕭昭業
丁巳詔以車駕所經傷民秋稼者畝給穀五斛戊辰濟河詔洛懷
并肆所過四州之民百年以上假縣令九十以上賜爵三級八十
以上賜爵二級七十以上賜爵一級鰥寡孤獨不能自存者粟人
五斛帛二匹孝悌廉義文武應求者皆以名聞又詔廝養之戶不

遷都之計

得與士民婚。有文武之才，積勞應進者，同庶族例聽之。庚午，幸洛陽。周巡故宮基址，帝顧謂侍臣曰：「晉德不修，早傾宗祀，荒毀至此，用傷朕懷。」遂詠黍離之詩，為之流涕。壬申，觀洛橋，幸太學，觀石經。乙亥，鄧至王像舒彭遣子舊詣闕朝貢，并奉表求以位授舊，詔許之。丙子，詔六軍發軫。丁丑，戎服執鞭御馬而出，羣臣稽顙於馬前，請停南伐，帝乃止。仍定遷都之計。冬十月，戊寅朔，幸金墉城，詔徵司空穆亮與尚書李沖將作大匠董爵，經始洛京。己卯，幸河南城。乙酉，幸豫州。癸巳，次於石濟。乙未，解嚴設壇於滑臺城東，告行廟以遷都之意，大赦天下，起滑臺宮。又詔京師及諸州從戎者，賜爵一級，應募者加二級，主將加三級。癸卯，幸鄴城。乙巳，詔安定王休率從官迎家於代京，車駕送於漳水上。初，帝之南伐也，起宮殿於鄴西，十有一月。癸亥，宮成，徙御焉。十有二月，戊寅，巡省六軍。庚寅，

陰平國遣使朝貢。乙未，詔隱恤軍士死亡，疾病務令優給。

十有八年春正月，丁未朔，朝羣臣於鄴宮澄鸞殿。丁巳，高麗國遣使朝獻。癸亥，車駕南巡，詔相克豫三州百年以上假縣令，九十以上賜爵二級，七十以上賜爵一級，孤老鰥寡不能自存者，賜粟五十石，帛二疋。孝悌廉義文武應求者，皆以名聞。戊辰，經殷比干之墓，祭以太牢。乙亥，幸洛陽西宮。二月，己丑，行幸河陰，規建方澤之所。丙申，河南王幹徙封趙郡，潁川王雍徙封高陽。壬寅，車駕北巡。癸卯，濟河，蕭昭業遣使朝貢。甲辰，詔天下喻以遷都之意。閏月，癸亥，次句注，陞南皇太子朝于蒲池。壬申，至平城宮。癸酉，臨朝堂，部分遷留。甲戌，謁永固陵。三月，庚辰，罷西郊祭天。壬辰，帝臨太極殿，諭在代羣臣以遷移之略。夏五月，乙亥，詔罷五月五日七月七日饗。六月，己巳，詔兼員外散騎常侍盧昶兼員外散騎侍郎王清石使

於蕭昭業。秋七月乙亥。以宋王劉昶爲大將軍。壬午。侍中大司馬安定王休薨。辛卯。高麗國遣使朝貢。壬辰。車駕北巡。戊戌。謁金陵。辛丑。幸朔州。是月。島夷蕭鸞殺其主蕭昭業。立昭業弟昭文。八月。癸卯。皇太子朝於行宮。甲辰。行幸陰山。觀雲川。丁未。幸閱武臺。臨觀講武。癸丑。幸懷朔鎮。己未。幸武川鎮。辛酉。幸撫冥鎮。甲子。幸柔玄鎮。乙丑。南還。所過皆親見。高年問民疾苦。貧窘孤老。賜以粟帛。丙寅。詔六鎮及禦夷城人。年八十以上。而無子孫兄弟。終身給其廩粟。七十以上。家貧者。各賜粟十斛。又詔諸北城人。年滿七十以上。及廢疾之徒。校其元犯。以準新律。事當從坐者。聽一身還鄉。又令一子扶養。終命之後。乃遣歸邊。自餘之處。如此之犯。年八十以上。皆聽還。戊辰。車駕次旋鴻池。庚午。謁永固陵。辛未。還平城宮。九月。壬申朔。詔曰。二載考績。自古通經。二考黜陟。以彰能否。今若待

三考。然後黜陟。可黜者不足爲遲。可進者大成。踟蹰是以朕今三載一考。考卽黜陟。欲令愚滯無妨於賢者。才能不壅於下位。各令當曹。考其優劣。爲三等。六品以下。尚書重問。五品以上。朕將親與公卿論其善惡。上上者。遷之。下下者。黜之。中中者。守其本任。壬午。帝臨朝堂。親加黜陟。壬辰。陰平王楊炅來朝。冬十月。甲辰。以太尉東陽王丕爲太傅。戊申。親告太廟。奉遷神主。辛亥。車駕發平城宮。壬戌。次於中山之唐湖。乙丑。分遣侍臣。巡問民所疾苦。己巳。幸信都。庚午。詔曰。比聞緣邊之蠻。多有竊掠。致有父子乖離。室家分絕。旣虧和氣。有傷仁厚。方一區宇。子育萬姓。若苟如此。南人豈知朝德哉。可詔荆郢東荆三州。勅蠻民。勿有侵暴。是月。蕭鸞廢殺其主蕭昭文。而僭立。十有一月。辛未朔。詔冀定二州民。百年以上。假以縣令。九十以上。賜爵三級。八十以上。賜爵二級。七十以上。賜爵

一級。鰥寡孤獨不能自存者，賜以穀帛。孝義廉貞、文武應求者，具以名聞。丁丑，車駕幸鄴。甲申，經比干之墓，傷其忠而獲戾，親爲弔文樹碑而刊之。己丑，車駕至洛陽。蕭鸞，雍州刺史曹虎據襄陽請降。十有二月，辛丑朔，遣行征南將軍薛真度督四將出襄陽。大將軍劉昶出義陽，徐州刺史元衍出鍾離，平南將軍劉藻出南鄭。壬寅，革衣服之制。癸卯，詔中外戒嚴。戊申，優復代遷之戶。租賦三歲已酉，詔王公侯伯子男開國食邑者，王食半，公三分食一，侯伯四分食一，子男五分食一。辛亥，車駕南伐。丁卯，詔郢豫二州之民百齡以上假縣令，九十以上賜爵三級，八十以上賜爵二級，七十以上賜爵一級。孤寡鰥老不能自存者，賜以穀帛。緣路之民復田租一歲。孝悌廉義、文武應求，具以名聞。戊辰，車駕至懸瓠。己巳，詔壽陽鍾離馬頭之師所獲男女之口皆放還南。

十有九年春正月，辛未朔，朝饗羣臣於懸瓠。癸酉，詔禁淮北之民不得侵掠犯者，以大辟論。甲戌，檄喻蕭鸞。丙子，鸞龍陽縣開國侯王朗自渦陽來降。壬午，講武於汝水之西。大賚六軍。丙申，平南將軍王肅頻破蕭鸞將，擒其寧州刺史董巒。己亥，車駕濟淮。二月，甲辰，幸八公山路，中雨甚，詔去蓋。見軍士病者，親隱恤之。戊申，車駕巡淮而東，民皆安堵。租運屬路。壬子，高麗國遣使朝獻。丙辰，車駕至鍾離。戊午，軍士擒蕭鸞三千卒。帝曰：「在君爲君，其民何罪？」於是免歸。辛酉，車駕發鍾離，將臨江水。司徒馮誕薨。壬戌，乃詔班師。丁卯，遣使臨江，數蕭鸞殺主自立之罪惡。三月，戊寅，幸昭陽。戊子，太師馮熙薨。乙未，幸下邳。鄧至國遣使朝貢。夏四月，庚子，車駕幸彭城。辛丑，帝爲太師馮熙舉哀於行在所。丁未，曲赦徐豫二州其運漕之士，復租賦三年。辛亥，詔賜百歲以上假縣令，九十以上賜爵

三級八十以上賜爵二級七十以上賜爵一級孤寡老疾不能自
存者賜以穀帛德著丘園者具以名聞蕭鸞民降者給復十五年
癸丑幸小沛遣使以太牢祭漢高祖廟己未行幸瑕丘遣使以太
牢祠岱岳詔宿衛武官增位一級庚申行幸魯城親祠孔子廟辛
酉詔拜孔氏四人顏氏二人爲官詔兗州刺史舉部內士人才堪
軍國及守宰治行具以名聞又詔賜兗州民爵及粟帛如徐州又
詔選諸孔宗子一人封崇聖侯邑一百戶以奉孔子之祀又詔兗
州爲孔子起園栢修飾墳壝更建碑銘褒揚聖德戊辰行幸碭碭
太和廟成五月己巳城陽王鸞赭陽失利降爲定襄縣王廣川王
諧薨庚午遷文成皇后馮氏神主於太和廟甲戌行幸滑臺丙子
次于石濟庚辰皇太子朝於平桃城高麗吐谷渾國並遣使朝貢
癸未車駕至自南伐告于太廟甲申減閑官祿以裨軍國之用乙

北俗之語

酉行飲至之禮班賜有差甲午皇太子冠於廟六月己亥詔不得
以北俗之語言於朝廷若有違者免所居官辛丑詔復軍士從駕
渡淮者租賦三年癸卯詔皇太子赴平城宮壬子詔濟州東郡滎
陽及河南諸縣車駕所經者百年以上賜假縣令九十以上賜爵
三級八十以上賜爵二級七十以上賜爵一級孤老鰥寡不能自
存賜以穀帛孝悌廉義文武應求者具以名聞癸丑詔求天下遺
書祕閣所無有裨益時用者加以優賞乙卯曲赦梁州復民田租
三歲丙辰詔遷洛之民死葬河南不得還北於是代人南遷者悉
爲河南洛陽人戊午詔改長尺大斗依周禮制度班之天下八月
甲辰幸西宮路見壞冢露棺駐輦殮之乙巳詔選天下武勇之士
十五萬人爲羽林虎賁以充宿衛丁巳詔諸從兵從征被傷者皆
聽還本金墉宮成甲子引羣臣歷宴殿堂九月庚午六宮及文武

北俗之語

盡遷洛陽。丙戌，行幸鄴。丁亥，詔曰：「諸有舊墓，銘記見存，昭然爲時人所知者，三公及位從公者，去墓三十步；尚書令僕九列，十五步；黃門五校十步，各不聽墾殖。」壬辰，遣黃門郎以太牢祭比干之墓。乙未，車駕還宮。冬十月甲辰，曲赦相州民百年以上，假郡守九十以上，假縣令八十以上，賜爵三級；七十以上，賜爵二級；孤老痼疾不能自存者，賜以穀帛。丙辰，車駕至自鄴。辛酉，詔州郡諸有士庶經行修敏，文思道逸，才長吏治，堪幹政事者，以時發遣。壬戌，詔諸州牧精品屬官，考其得失，爲三等之科，以聞。將親覽而升降焉。詔徐克、光、南、青、荆、洛六州纂嚴戎備，應須赴集。十有一月，行幸委粟山，議定圓丘。甲申，有事於圓丘。丙戌，大赦天下。十有二月乙未朔，引見羣臣於光極堂，且示品令，爲大選之始。辛酉，驃騎大將軍司州牧咸陽王禧爲長兼太尉。前南安王楨復本封，以特進廣陵王。

羽爲征東大將軍開府儀同三司，青州刺史。甲子，引見羣臣於光極堂，班賜冠服。

二十年春正月丁卯，詔改姓爲元氏。壬辰，改封始平王勰爲彭城王，以定襄縣王鸞復封城陽王。二月辛丑，帝幸華林，聽訟於都亭。壬寅，詔自非金革聽終二年喪。丙午，詔畿內七十以上，暮春赴京師，將行養老之禮。庚戌，幸華林，聽訟於都亭。癸丑，詔介山之邑聽爲寒食，自餘禁斷。三月丙寅，宴羣臣及國老，庶老於華林園。詔國老黃耆以上，假中散大夫郡守，耆年以上，假給事中縣令。庶老直假郡縣，各賜鳩杖衣裳。丁丑，詔諸州中正各舉其鄉之民望。年五十以上，守素衡門者，授以令長。夏四月甲辰，廣州刺史薛法護南叛。五月丙子，詔曰：「農惟政首，稷實民先。澍雨豐洽，所宜敦勵。其令畿內嚴加課督，墮業者申以楚撻，力田者具以名聞。」丙戌，初營方

澤於河陰遣使者以太牢祭漢光武及明章三帝陵又詔漢魏晉諸帝陵各禁方百步不得樵蘇踐蹋丁亥車駕有事於方澤七月廢皇后馮氏戊寅帝以久旱咸秩羣神自癸未不食至于乙酉是夜澍雨大洽丁亥詔曰炎陽爽節秋零卷澍在予之責實深悚慄故輟膳三晨以命上訴靈鑒誠款曲流雲液雖休勿休寧敢愆怠將有賢人湛德高士凝棲雖加銓採未能招致其精訪幽谷舉茲賢彥直言極諫匡予不及又邪佞毀朝固唯治蠹貪夫竊位大政以虧主者彈劾不肖明黜盜祿又法爲治要民命尤重在京之囚悉命條奏朕將親案以時議決又疾苦六極人神所矜宜時訪恤以拯窮廢鰥寡困乏不能自存者明加矜恤令得存濟又輕徭薄賦君人常理歲中恒役具以狀聞又夫婦之道生民所先仲春奔會禮有達式男女失時者以禮會之又京民始業農桑爲本田稼

多少課督不具以狀言八月壬辰朔幸華林園親錄囚徒咸降本罪二等決遣之戊戌車駕幸嵩高甲寅還宮丁巳南安王楨薨幸華林園聽訟九月戊辰車駕閱武於小平津癸酉還宮丁亥將通洛水入穀帝親臨觀冬十月戊戌以代遷之士皆爲羽林虎賁司州之民十二夫調一吏爲四年更卒歲開番假以供公私力役己酉曲赦京師十有一月乙酉復封前汝陰王天賜孫景和爲汝陰王前京兆王太興爲西河王閏月丙辰右將軍元隆大破汾州叛胡十有二月甲子以西北州郡早儉遣侍臣循察開倉賑恤乙丑開鹽池之禁與民共之丙寅廢皇太子恂爲庶人丁卯告太廟戊辰置常平倉恒州刺史穆泰等在州謀反遣行吏部尚書任城王澄案治之樂陵王思譽坐知泰陰謀不告削爵爲庶人二十有一年春正月丙申立皇太子恪爲皇太子賜天下爲父後者

爵一級。巳亥遣兼侍中張彝崔光兼散騎常侍劉藻巡方省察問民疾苦黜陟守宰宣揚風化。乙巳車駕北巡。二月壬戌次於太原親見高年問所不便。乙丑詔并州士人年六十以上假以郡守先是定州民王金鈞訛言惑眾自稱應王丙寅州郡捕斬之。癸酉車駕至平城甲戌謁永固陵癸未行幸雲中三月庚寅車駕至自雲中辛卯謁金陵乙未車駕南巡巳酉次離石叛胡歸罪宥之甲寅詔汾州民百年以上假縣令九十以上賜爵三級八十以上賜爵二級七十以上賜爵一級丙辰車駕次平陽遣使者以太牢祭唐堯夏四月庚申幸龍門遣使者以太牢祭夏禹癸亥行幸蒲坂遣使者以太牢祭虞舜戊辰詔修堯舜夏禹廟辛未行幸長安壬申武興王楊集始來朝乙亥親見高年問所疾苦丙子遣侍臣分省縣邑賑賜穀帛戊寅幸未央殿阿房宮遂幸昆明池癸未大將軍

宋主劉昶薨丙戌遣使者以太牢祀漢帝諸陵五月丁亥朔衛大國遣使朝貢巳丑車駕東旋汎渭入河庚寅詔雍州士人百年以上假華郡太守九十以上假荒郡八十以上假華縣令七十以上假荒縣庶老以年各減一等七十以上賜爵二級其營船之夫賜爵一級孤寡鰥貧窮痾廢疾各賜帛二匹穀五斛其孝友德義文學才幹悉仰貢舉壬辰遣使者以太牢祭周文王於鄠祭武王於鎬癸卯遣使祭華嶽六月庚申車駕至自長安壬戌詔冀定瀛相濟五州發卒二十萬將以南討癸亥司空穆亮遜位丁卯部分六師以定行留秋七月甲午立昭儀馮氏爲皇后戊辰以前司空穆亮爲征北大將軍開府儀同三司冀州刺史甲寅帝親爲羣臣講喪服於清徽堂八月丙辰詔中外戒嚴壬戌立皇子愉爲京兆王擇爲清河王懷爲廣平王壬申行幸河南城甲戌講武於華林園

南討不見
庚辰車駕南討九月丙申詔曰哀貧恤老王者所先鰥寡六疾尤宜矜愍可勅司州洛陽之民年七十以上無子孫六十以上無妻親貧不自存者給以衣食及不滿六十而有廢痼之疾無大功之親窮困無以自療者皆於別坊遣醫救護給醫師四人豫請藥物以療之丁酉詔河南尹李崇討梁州叛羌受征西源懷節度辛丑帝留諸將攻赭陽引師而南癸卯至宛城夜襲其郛克之丁未車駕發南陽留太尉咸陽王禧前將軍元英攻之巳酉車駕至新野冬十月丁巳四面進攻不克詔左右軍築長圍以守之乙亥追廢貞皇后林氏爲庶人十有一月甲午蕭鸞前軍將軍韓秀方弋陽太守王副之後軍將軍趙祖悅等十五將來降丁酉大破賊軍於沔北獲其將軍王伏保等於是民皆復業九十以上假以郡守六十五以上假以縣令新野民張暗柵萬餘家拒守不下十有二月

庚申破之俘斬萬餘丁卯詔流徒之內皆勿決遣有登城之際令其先鋒自效庚午車駕臨沔遂巡沔東還戊寅車駕還新野巳卯親行營壘隱恤六軍蕭鸞將王曇紛等萬餘人寇南青州黃郭戍戍主崔僧淵擊破之悉虜其衆以齊郡王子琛紹河間王若後高昌國遣使朝貢

二十有二年春正月癸未朔朝饗羣臣於新野行宮丁亥拔新野獲蕭鸞輔國將軍新野太守劉忌斬之於宛戊子鸞湖陽戍主蔡道福棄城遁走辛卯鸞赭陽戍主成公期軍主胡松棄城遁走壬辰鸞輔國將軍舞陰戍主黃瑤起及直閣將軍臺軍主鮑舉南鄉太守席謙相尋遁走瑤起鮑舉爲軍人所獲送庚戌行幸南陽二月乙卯進攻宛北城甲子拔之鸞冠軍將軍南陽太守房伯玉面縛出降庚午車駕幸新野辛未詔以穰民首歸大順終始若一者

給復三十年。標其所居曰歸義鄉。次降者。給復十五年。三月壬午朔。大破鸞平北將軍崔惠景黃門郎蕭衍軍於鄧城。斬獲首虜二萬有餘。庚寅。行幸樊城。觀兵襄沔。耀武而還。曲赦二荆。魯陽郡鎮南將軍王肅攻鸞義陽。鸞遣將裴叔業寇渦陽。乙未。詔將軍鄭思明嚴虛敬。宇文福等三軍繼援。辛丑。行幸湖陽。乙未。次比陽。戊申。詔荊州諸郡之民。初降次附。復同穰縣。辛亥。行幸懸瓠。夏四月。甲寅。從征武直之官。進位三階。文官二級。外官一階。庚午。發州郡兵二十萬人。限八月中旬集懸瓠。趙郡王幹薨。五月丙午。詔在征身喪者。四品已下。及卑兼之職。給帛有差。六月庚申。詔諸王將士戰沒。皆加優贈。秋七月壬午。詔曰。朕以寡德。屬茲靖亂。實賴羣英。凱清南夏。宜約躬賞效。以勸茂績。后之私府。便可損半。六宮嬪御。衣服男女。常恤恒供。亦令減半。在戎之親。三分省一。是月。蕭鸞死。子

寶卷僭立。八月辛亥。皇太子自京師來朝。壬子。蕭寶卷奉朝請。鄧學擁其齊興郡。內屬。勅勒樹者。相率反叛。詔平北將軍江陽王繼都督北討諸軍事。以討之。壬戌。高麗國遣使朝獻。九月己亥。帝以蕭鸞死。禮不伐喪。乃詔反旆。庚子。仍將北伐叛虜。丙午。車駕發懸瓠。冬十月己酉。朔。赦二豫。殊死已下。復民田租一歲。十有一月辛巳。幸鄴。十有二月甲寅。以江陽王繼定勅勒。乃詔班師。

二十有三年春正月。戊寅朔。羣臣以帝疾瘳。上壽。大饗於澄鸞殿。壬午。幸西門豹祠。遂歷漳水而還。蕭寶卷遣太尉陳顯達寇荊州。癸未。詔前將軍元英討之。乙酉。車駕發鄴。戊戌。至自鄴。庚子。告於廟社。癸卯。行飲至策勳之禮。甲辰。大赦天下。太保齊郡王簡薨。二月辛亥。以長兼太尉咸陽王禧為正太尉。癸亥。以中軍大將軍彭城王勰為司徒。復樂陵王思譽本封。癸酉。顯達攻陷馬圈戍。三

月庚辰車駕南伐癸未次梁城甲申以順陽被圍危急詔振武將軍慕容平城率騎五千赴之丙戌帝不豫司徒彭城王勰侍疾禁中且攝百揆丁酉車駕至馬圈詔鎮南大將軍廣陽王嘉斷均口邀顯達歸路戊戌頻戰破之其夜顯達及崔惠景曹虎等宵遁巳亥收其戎資憶計班賜六軍諸將追奔及於漢水斬獲及赴水而死者十八九斬寶卷左軍將軍張于達等賊將蔡道福成公期率數萬人棄順陽遁走庚子帝疾甚車駕北次穀塘原甲辰詔賜皇后馮氏死詔司徒勰徵太子於魯陽踐阼詔以侍中護軍將軍北海王詳爲司空公鎮南將軍王肅爲尚書令鎮南大將軍廣陽王嘉爲尚書左僕射尚書宋弁爲吏部尚書與侍中太尉公禧尚書右僕射任城王澄等六人輔政顧命宰輔曰粵尔太尉司空尚書令左右僕射吏部尚書惟我太祖丕丕之業與四象齊茂累聖重

明屬鴻曆於寡昧兢兢業業思纂乃聖之遺蹤遷都嵩極定鼎河瀍庶南蕩甌吳復禮萬國以仰光七廟俯濟蒼生困窮早滅不永乃至公卿其善毗繼子隆我魏室不亦善歟可不勉之夏四月丙午朔帝崩於穀塘原之行宮時年三十三祕諱至魯陽發哀還京師上謚曰孝文皇帝廟曰高祖五月丙申葬長陵帝幼有至性年四歲顯祖曾患癰帝親自吮膿五歲受禪悲泣不能自勝顯祖問帝帝曰代親之感內切於心顯祖甚歎異之文明太后以帝聰聖後或不利於馮氏將謀廢帝乃於寒月單衣閉室絕食三朝召咸陽王禧將立之元丕穆泰李冲固諫乃止帝初不有憾唯深德丕等撫念諸弟始終曾無纖介惇睦九族禮敬俱深雖於大臣持法不縱然性寬慈每垂矜捨進食者曾以熱羹傷帝手又曾於食中得蟲穢之物並笑而恕之宦者先有譖帝於太后太后大怒杖帝

數十帝默然而受不自申明太后崩後亦不以介意聽覽政事莫不從善如流哀矜百姓恒思所以濟益天地五郊宗廟二分之禮常必躬親不以寒暑爲倦尚書奏案多自尋省百官大小無不留心務於周洽每言凡爲人君患於不均不能推誠御物苟能均誠胡越之人亦可親如兄弟常從容謂史官曰直書時事無諱國惡人君威福自巳史復不書將何所懼南北征巡有司奏請治道帝曰粗修橋梁通輿馬便止不須去草剗令平也凡所脩造不得已而爲之不爲不急之事損民力也巡幸淮南如在內地軍事須伐民樹者必留絹以酬其直民稻粟無所傷踐諸有禁忌讓厭之方非典籍所載者一皆除罷雅好讀書手不釋卷五經之義覽之便講學不師受探其精奧史傳百家無不該涉善談莊老尤精釋義才藻富贍好爲文章詩賦銘頌任興而作有大文筆馬上口授及

釋義傳也

其成也不改一字自太和十年已後詔冊皆帝之文也自餘文章百有餘篇愛竒好士情如飢渴待納朝賢隨才輕重常寄以布素之意悠然玄邁不以世務嬰心又少而善射有膂力年十餘歲能以指彈碎羊髀骨及射禽獸莫不隨所志斃之至年十五便不復殺生射獵之事悉止性儉素常服澣濯之衣鞞勒鐵木而已帝之雅志皆此類也

史臣曰有魏始基代朔廓平南夏闢壤經世咸以威武爲業文教之事所未遑也高祖幼承洪緒早著叡聖之風時以文明攝事優游恭巳玄覽獨得著自不言神契所標固以符於冥化及躬總大政一日萬機十許年間曾不暇給殊途同歸百慮一致至夫生民所難行人倫之高迹雖尊居黃屋盡蹈之矣若乃欽明稽古協御天人帝王制作朝野軌度斟酌用捨煥乎其有文章海内生民咸

受耳日之賜。加以雄才大略。愛奇好士。視下如傷。役已利物。亦無得而稱之。其經緯天地。豈虛謚也。

昭紀廿七年四月二日小也

魏書卷八

世宗紀第八

世宗宣武皇帝諱恪。高祖孝文皇帝第二子。母曰高夫人。初為日所逐。避於牀下。日化為龍。繞已數匝。寤而驚悸。既而有娠。太和七年閏四月。生帝於平城宮。二十一年正月甲午。立為皇太子。二十三年夏四月丁巳。即皇帝位於魯陽。大赦天下。帝居諒闇。委政宰輔。五月丙子朔。高麗國遣使朝貢。六月乙卯。分遣侍臣巡行郡國。問民疾苦。考察守令。黜陟幽明。文武應求。道著丘園者。皆加褒禮。戊辰。追尊皇妣曰文昭皇后。秋八月戊申。遵遺詔。高祖三夫人已下。悉歸家。癸丑。宮臣增位一級。癸亥。南徐州刺史沈陵。南叛。冬十月辛未。鄧至國王象舒彭來朝。丙戌。車駕謁長陵。丁酉。有事於太廟。十有一月。幽州民王惠定聚眾反。自稱明法皇帝。刺史李肅

世宗宣武皇帝

捕斬之。是歲州鎮十八水民饑。分遣使者開倉賑恤。高麗國遣使朝獻。

景明元年春正月壬寅車駕謁長陵乙巳大赦改年丁未蕭寶卷豫州刺史裴叔業以壽春內屬驃騎大將軍彭城王勰帥車騎十萬赴之二月戊戌復以彭城王勰爲司徒寶卷將胡松李居士率衆萬餘屯宛陳伯之水軍泝淮而上以逼壽春夏四月丙申彭城王勰車騎將軍王肅大破之斬首萬數己亥皇弟忼薨五月甲寅以北鎮大饑遣兼侍中楊播巡撫賑恤六月丙子司徒彭城王勰進位大司馬車騎將軍王肅加開府儀同三司癸未大陽蠻酋田育丘等率戶內附秋七月寶卷又遣陳伯之寇淮南庚子吐谷渾國遣使朝獻八月乙酉彭城王勰破伯之於肥口乙未高麗國遣使朝貢九月乙丑東豫州刺史田益宗破寶卷將吳子陽鄧元起

於長風齊州民柳世明聚衆反冬十月丁卯朔車駕謁長陵庚寅齊竟二州討世明平之丁亥改授彭城王勰爲司徒錄尚書事甲午詔壽春置丘四萬人十有一月己亥荊州刺史桓道進攻寶卷下峯戍拔之降者二千餘戶丁巳陽平王頤薨是歲十七州大饑分遣使者開倉賑恤是冬島夷蕭衍起兵東下伐其主蕭寶卷二年春正月丙申朔車駕謁長陵庚戌帝始親政遵遺詔聽司徒彭城王勰以王歸第太尉咸陽王禧進位太保司空北海王詳爲大將軍錄尚書事丁巳引見羣臣於太極前殿告以覽政之意辛酉高麗國遣使朝獻壬戌以太保咸陽王禧領太尉大將軍廣陵王羽爲司徒詔曰朕幼承寶曆艱憂在疚庶事不親風化未洽今始覽政務義協惟新思使四方風從率善可分遣大使黜陟幽明二月庚午宿衛之官進位一級甲戌大赦天下三月乙未朔詔曰

比年以來連有軍旅。役務既多，百姓彫弊。宜時矜量，以拯民瘼。正調之外，諸妨害損民，一時蠲罷。辛亥，詔曰：諸州刺史不親民事，緩於督察，郡縣稽逋，旬月之間，纔一覽決，淹獄久訟，動延時序。百姓怨嗟，方成困弊。尚書可明條制，申下四方。今日親庶事，嚴勒守宰，不得因循寬怠，虧政。壬戌，詔曰：治尚簡靜，任責應事。州府佐史除板稍多，方成損弊，無益政道。又京師百司寮局殷雜，官有閑長者，亦同此例。苟非稱要，悉從蠲省。青齊徐兗四州大饑，民死者萬餘口。是月，蕭衍立寶卷弟南康王寶融為主，年號中興。東赴建業。夏五月，壬子，廣陵王羽薨。壬戌，太保咸陽王禧謀反，賜死。六月，丁亥，考諸州刺史，加以黜陟。秋七月，乙巳，蠕蠕犯塞。乙未，東豫州刺史田益宗破蕭寶卷將黃天賜於赤亭。辛酉，大赦天下。壬戌，車騎將軍儀同三司王肅薨。九月，丁酉，發畿內夫五萬人築京師三百二

十三坊，四旬而罷。己亥，立皇后于氏。乙卯，免壽春營戶，爲揚州民。冬十月，丁卯，吐谷渾國遣使朝獻。辛未，蕭寶卷零陵戍主華侯率戶內屬十有一月，丙申，以驃騎大將軍穆亮爲司空。丁酉，大將軍北海王詳爲太傅，領司徒。壬寅，改築圓丘於伊水之陽。乙卯，仍有事焉。十有二月，高麗國遣使朝貢。是月，寶卷直後張齊殺其主寶卷，降蕭衍。衍克建業。

三年春二月，戊寅，詔曰：自比陽旱積時，農民廢殖，寤言增愧。在予良多，申下州郡，有骸骨暴露者，悉可埋瘞。三月，魯陽蠻反，蕭寶卷弟建安王寶寅來降。夏四月，詔撫軍將軍李崇討魯陽反蠻。是月，蕭衍又廢其主寶融而僭立，自稱曰梁。閏月，丁巳，司空穆亮薨。五月，揚州小峴戍主党法宗襲蕭衍大峴戍，破之，擒其龍驤將軍邾菩薩，送之京師。秋七月，癸酉，于闐國遣使朝獻。詔加文官從征，顯

達宿衛者二階。閑散者一階。八月癸卯，蕭寶融鎮南大將軍江州刺史陳伯之遣使請降。乙卯，以前太傅平陽公丕爲三老。九月丁巳，車駕行幸鄴。丁卯，詔使者弔殷比干墓。戊寅，閱武於鄴南。庚辰，武興國世子楊紹先遣使朝獻。冬十月庚子，帝親射，遠及一里五十步。羣臣勒銘於射所。甲辰，車駕還宮。十有一月巳卯，詔京洛兵蕪歲踰十紀，先皇定鼎舊都，惟新魏曆，躬掃榛荒，扞茲雲構，鴻功茂績，規模長遠。今廟社乃建，宮極斯崇，便當以來月中旬，蠲吉徙御，仰尋遺意，感慶交衷。既禮盛周，宣斯于之制，事高漢祖，壯麗之儀，可依典故，備茲考告，以稱遐邇人臣之望。十有二月戊子，詔曰：民本農桑，國重蠶籍，粢盛所憑，冕織攸寄。比京邑初基，耕桑暫缺，遺規往昔，宜必祗修。今寢殿顯成，移御維始，春郊無遠，拂羽有辰，便可表營千畝，開設宮壇，秉耒援筐，躬勸億兆。壬寅，饗羣臣于太

極前殿，賜布帛有差，以初成也。甲辰，揚州破，蕭衍將張囂之斬級二千。是歲，疏勒、罽賓、婆羅捺、烏菴、阿喻、陀羅婆、不喻、陀拔羅、弗波、女提斯、羅嚩舍伏、耆奚那、太羅槃、烏稽、悉萬斤、朱居槃、訶盤、陀擦斤、厭味、朱沱、洛南、天竺、持沙、那斯頭諸國，並遣使朝貢。河州大饑，死者二千餘口。

四年春正月乙亥，車駕藉田於千畝。梁州氏楊會反，詔行梁州事。楊椿，左將軍羊祉討之。三月巳巳，皇后先蠶於北郊。庚辰，揚州破，蕭衍將於陰山，斬其龍驤將軍吳道爽等數千級。夏四月癸未朔，以蕭寶夤爲鎮東將軍、東揚州刺史，封丹陽郡開國公。齊王庚寅，南天竺國獻辟支佛牙。戊戌，詔曰：酷吏爲禍，綿古同患。孝婦淫刑，東海焦壤。今不雨十旬，意者其有冤獄乎？尚書鞠京師見囚，務盡聽察之理。巳亥，帝以旱減膳徹懸。辛丑，澍雨大洽。五月甲戌，楊椿

羊祉大破反氏斬首數千級六月壬午朔封皇弟悅爲汝南王丙戌發冀定瀛相并濟六州二萬人馬千匹增配壽春秋七月乙卯三老平陽公元丕薨庚午詔還收鹽池利以入公辛未以彭城王勰爲太師八月庚子以吏部尚書元英假鎮南將軍攻蕭衍義陽勿吉國貢楛矢辛丑行幸河南城離宮冬十有一月壬子揚州大破蕭衍軍斬其徐州刺史潘佃憐擒司馬明素己未以武興國世子楊紹先爲其國王癸亥詔尚書左僕射源懷撫勞代都北鎮隨方拯恤乙亥鎮南將軍元英大破蕭衍將吳子陽於白沙擒斬千數十有二月庚寅詔鎮南將軍李崇討東荆反蠻丙申詔曰先朝制立軌式庶事惟允但歲積人移物情乖情比或擅有增損廢墜不行或守舊遺宜時有舛妨或職分錯亂互相推委其下百司列其疑闕速以奏聞癸卯蕭衍梁州刺史平陽縣開國侯翟遠徐州

刺史永昌縣開國侯陳虎牙降

正始元年春正月庚戌江州刺史曲江公陳伯之破蕭衍將趙祖悅於東關丙辰東荆州刺史楊大眼大破羣蠻樊季安等丙寅大赦改年二月戊子蕭衍將姜慶真襲陷壽春外郭州軍擊走之丁酉揚州統軍劉思祖大破衍衆於邵陽擒其冠軍將軍邵陽縣開國侯張惠紹驍騎將軍祁陽縣開國男趙景悅等十將斬獲數千級三月壬申元英破衍將王僧炳於樊城夏四月辛卯高麗國遣使朝獻五月丁未朔太傅北海王詳以罪廢爲庶人六月以旱徹樂減膳癸巳詔曰朕以匪德政刑多舛陽旱歷旬京甸枯瘁在予之責夙宵疚懷有司可循案舊典祇行六事囹圄寃滯平處決之庶尹廢職重加脩舉鰥寡困窮在所存恤役賦殷煩咸加蠲省賢良讜直以禮進之貪殘佞諛時加屏黜男女怨曠務令媾會稱朕

意焉。甲午，帝以旱，親薦享於太廟。戊戌，詔立周旦、夷齊廟於首陽山。庚子，以旱，見公卿已下，引咎責躬。又錄京師見囚，殊死已下，皆減一等。鞭杖之坐，悉皆原之。秋七月，癸丑，蕭衍角城戍主柴慶宗以城來降。李崇大破諸蠻帥樊素安。八月，丙子，元英破蕭衍將馬仙理於義陽。詔洛陽令有大事，聽面敷奏。乙酉，元英攻義陽，拔之。擒送蕭衍冠軍將軍蔡靈恩等十餘將。辛卯，英又大破衍將，仍清三關。丁酉，封元英為中山王。戊戌，西羌宋萬率戶四千內附。九月，丙午，詔緣淮南北所在鎮戍，皆令及秋播麥，春種粟稻，隨其土宜。水陸兼用，必使地無遺利，兵無餘力。比及來稔，令公私俱濟也。又詔諸州蠲停徭役，不得橫有徵發。甲子，詔中山王英所執蕭衍冠軍將軍監司州事蔡靈恩等，隨才擢敘。乙丑，蕭衍霍州刺史田道龍、義州刺史張宗之遣使內附。蠕蠕犯塞，詔左僕射源懷討之。冬。

十月，乙未，詔曰：羣官白衣募吏，十有一月。戊午，詔曰：古之哲王，勳業垂統，安民立化，莫不崇建膠序，開訓國胄，昭宣三禮，崇明四術，使道暢羣邦，風流萬宇。自皇基徙構，光宅中區，軍國務殷，未遑經建。靖言思之，有慙古烈。可勅有司，依漢魏舊章，營繕國學，十有二月。丙子，以苑牧公田，分賜代遷之戶。己卯，詔羣臣議定律令。己亥，行幸伊闕。閏月，癸卯，朔，蕭衍行梁州事夏侯遷據漢中來降。假尚書邢巒鎮西將軍，率眾以赴之。乙丑，驃騎大將軍高陽王雍為司空，尚書令廣陽王嘉加儀同三司。

二年春正月，丙子，以宕昌國世子梁彌博為其國王。鄧至國遣使朝貢。二月，梁州氏反，絕漢中運路。刺史邢巒頻大破之。夏四月，己未，城陽王鸞薨。乙丑，詔曰：任賢明治，自昔通規。宣風贊務，實惟多士。而中正所銓，但存門第。吏部彞倫，仍不才舉。遂使英德罕昇，司

務多滯。不精厥選。將何考陟。八座可審議。往代貢士之方。擢賢之體。必令才學並申。資望兼致。丙寅。以仇池氏叛。詔光祿大夫楊椿假平西將軍。率衆以討之。邢巒遣統軍王足西伐。頻破蕭衍諸軍。遂入劔閣。執衍輔國將軍范始男。送京師。五月辛巳。氏賊口虎率衆降。六月己丑。詔曰。先朝勲臣。或身罹譴黜。子孫沉滯。或宦途失次。有替舊流。因而弗採。何以獎勸。言念前績。情有親疎。宗及庶族。祖曾功績。可紀。而無朝官。有官而才堪優引者。隨才銓授。甲寅。蕭衍冠軍將軍李旼等。置營始平郡東涪水之北。王足逆擊敗之。斬軍馮文豪。龍驤將軍何營之等。甲子。詔尚書李崇。太府卿于忠。散騎常侍游肇。諫議大夫鄧羨。崇忠。使持節。並兼侍中。羨兼黃門。俱爲大使。糾斷外州畿內。其守令之徒。咎失彰露者。即便施決。州鎮

重職。聽爲表聞。乙丑。蕭衍冠軍將軍王旻。胤輔國將軍魯方達等。攻竹亭。王足大破之。斬其輔國將軍王明達。龍驤將軍張芳熾。丁卯。揚州刺史薛真度。大破蕭衍將王超宗。俘斬三千級。戊辰。蕭衍將魯方達。屯戍新城。足又遣統軍盧祖遷等。擊敗之。斬衍冠軍將軍楊伯仁。寧朔將軍任安定。秋七月甲戌。詔曰。朕纂馭寶曆。於今七載。德澤未敷。鑒不燭遠人之寃瘼。所在猶滋。而糾察之獄。未暢于下。賢愚靡分。皂白均貫。非所以革民耳目。使善惡勵心。今分遣大使。省方巡檢。隨其愆負。與風響相符者。卽加糾黜。以明雷霆之威。以申旄軒之舉。因以觀風辨俗。採訪功過。褒賞賢者。糾罰淫慝。埋窮恤弊。以稱朕心。戊子。王足擊破蕭衍軍。斬其龍驤將軍喻增。暉。寧朔將軍庫保壽。輔國將軍曾天惠。建武將軍王文標。王足逼涪城。壬辰。蕭衍巴西太守庾域。冠軍將軍統軍主李旼等。逆戰。足

擊破之。俘斬千數。八月壬寅。詔中山王英南討襄沔。庚戌。王足遣統軍紀洪雅。盧祖遷等。攻破衍軍。斬其秦梁二州刺史魯方達等十五人。壬子。王足又遣統軍盧祖遷等。擊破衍軍。斬其都督冠軍將軍梓潼縣開國子王景胤。劉達等二十四將軍。甲寅。揚州擊衍將姜慶真於羊石。破之。是月。衍沔東太守田青喜。率郡七縣三十戶萬九千內附。九月己巳。揚州刺史元高。擊破衍湘州刺史楊公則等。斬獲數千。冬十有一月。戊辰朔。武興國王楊紹先叔父集起謀反。詔光祿大夫楊椿討之。王足圍涪城。益州諸郡戍降者十二三。民送編籍者五萬餘戶。既而足引軍而退。十有二月。庚申。又詔驃騎大將軍源懷慎。令討武興反氏。

三年。春正月。丁卯朔。皇子生。大赦天下。壬申。梁秦二州刺史邢巒連破氏賊。克武興。蕭衍冀州刺史桓和。入寇南青州。州軍擊走之。

秦州民王智等。聚衆二千。自號王公。尋推秦州主簿呂苟兒爲主。年號建明。己卯。楊集起兄弟相率降。二月。丙辰。詔曰。昔虞戒。面從昌言。屢進周任。諫輔王闕。必箴朕仰。纘鴻基。伏膺寶曆。思康庶績。一日萬幾。是以側望忠言。虛求讜直。而良策弗進。規畫無聞。豈所謂弼諧元首。匡救不逮者乎。可詔王公已下。其有嘉謀深圖。直言忠諫。利國便民。矯時厲俗者。咸令指事陳奏。無或依違。戊午。詔右衛將軍元麗等。討呂苟兒。乙丑。平南將軍陳伯之。破蕭衍徐州刺史昌義之於梁城。是月。衍將蕭昞。率衆五萬寇淮陽。三月。己巳。以戎旅人興。詔罷諸作。己卯。詔荊州刺史趙怡。平南將軍奚康生。赴淮陽。樂良王長命。坐殺人。賜死。國除。戊子。名皇子曰昌。庚寅。平南將軍曲江縣開國公陳伯之。自梁城南奔。夏四月。乙未。詔罷鹽池禁。甲辰。詔遣使者。巡慰北邊酋庶。庚戌。以中山王英爲征南將軍。

都督楊徐二道諸軍事。指授邊將蕭衍江州刺史王茂先寇荊州。一於河南城。詔平南將軍楊大眼討之。辛酉大破之。斬其輔國將軍王花首虜二千餘。進攻河南城。茂先逃潰。追奔至於漢水。拔其五城。將軍宇文福略衍司州。俘獲千餘口而還。五月乙丑朔。詔尚書拯義陽初附之戶。丙寅。詔曰。掩骼埋胔。古之令典。順辰脩令。朝之恒式。今時澤未降。春稼已旱。或有孤老餒疾。無人贍救。因以致死。暴露溝塹者。洛陽部尉依法棺埋。壬申。蕭衍將張惠紹入寇。陷宿豫。乙亥。衍將蕭容陷梁城。辛巳。衍將韋叡陷合肥城。壬午。詔尚書元遙率衆南討。癸未。以秦隴未平。詔征西將軍于勁節度諸軍。己丑。衍將又陷羊石霍丘二城。六月辛丑。又陷小峴戍。乙巳。安西將軍元麗大破秦賊。斬賊帥王智五人。梟首六千。丁未。假平南將軍奚康生破蕭衍將張惠紹。斬其徐州刺史宋黑。丁巳。詔尚書邢

巒出討徐竟。秋七月丙寅。衍將桓和寇孤山。陷固城。庚辰。元麗大破秦賊。降呂苟兒。及其王公三十餘人。秦涇二州平。戊子。中山王英大破衍徐州刺史王伯敖於陰陵。斬其將二十五人。首虜五千有餘。己丑。詔發定冀瀛相并肆六州十萬人。以濟南軍。八月壬寅。安東將軍邢巒破蕭衍將桓和於孤山。斬首萬餘級。將軍元恒別克固城。斬衍冠軍將軍桓方慶。統軍畢祖朽。別克蒙山。斬衍龍驤將軍矯道儀等。斬賊及赴沂死者四千餘人。兗州平。己酉。詔平南將軍安樂王詮督後發諸軍。以赴淮南。壬戌。曲赦涇秦岐涼河五州。九月癸酉。邢巒大破衍軍於宿豫。斬其大將藍懷恭等四十餘人。張惠紹棄宿豫。蕭昞棄淮陽。南走。追斬數萬級。徐州平。己丑。中山王英大破衍軍於淮南。衍中軍大將軍臨川王蕭宏尚書右僕射柳惔徐州刺史昌義之等棄梁城。沿淮東走。追奔次於馬頭。衍

冠軍將軍戍主朱思遠棄城宵遁擒送衍將四十餘人斬獲士卒五萬有餘英遂攻鍾離高麗國遣使朝貢蕭衍遣將士卒三萬寇義陽丁酉夜遁走郢州刺史婁悅追擊破之戊申蠕蠕國遣使朝貢己未征虜將軍趙遐大破衍衆於黨城桑坪十有一月甲子帝爲京兆王愉情河王懌廣平王懷汝南王悅講孝經於式乾殿庚寅詔曰往歲隴右扇逆合境不民其中猶有卒能自守無豫釁亂疾風知勁良在可嘉尚書可甄量報賞以表誠義是月梁州再破反獠

四年春二月丙午吐谷渾宕昌國並遣使朝獻己未勿吉國貢楛矢三月丙子疊伏羅國遣使朝貢夏四月戊戌鍾離大水中山王英敗績而還壬寅吐谷渾鳩磨羅阿拔磨拔切磨勒悉萬斤諸國並遣使朝獻夏六月己丑朔詔曰高祖德格兩儀明並日月播文

教以懷遠人調禮學以旌儁造徙縣中區光宅天邑總霜露之所均一姬卜於洛涘戎繕祗興未遑儒教朕纂承鴻緒君臨寶曆思模聖規述遵先志今天下地寧方隅無事可勅有司準訪前式置國子立太學樹小學於四門丙午蕭衍龍驤將軍馮翊太守宇文子生等七郡相率內附丁未社蘭達那羅舍彌比羅直諸國並遣使朝獻秋八月辛卯契丹國遣使朝獻己亥中山王英齊王蕭寶寅坐鍾離敗退並除名爲民庚子庫莫奚宕昌吐谷渾諸國遣使朝獻辛丑敦煌民饑開倉賑恤九月己未詔曰朕秉曆承天履年將紀徙正宮極歲浹歸餘台懿茂親祇勤已久列司英彥庸績未酬非所謂有功見知賞以時及其以司空高陽王雍爲太尉尚書令廣陽王嘉爲司空百官悉進位一級庚申夏州長史曹明謀反伏誅甲子開斜谷舊道疏勒車勒阿駒南天竺婆羅等諸國遣使

朝獻丙戌。司州民饑，開倉賑恤。閏月甲午，禁大司馬門不得車馬出入。冬十月丁巳，高麗牛社悉萬斤，可流伽比沙、疏勒、于闐等諸國，並遣使朝獻。丁卯，皇后于氏崩。戊辰，疏勒國遣使朝貢。庚午，淮陽太守安樂以城南叛。辛未，嚙噠波斯渴槃陀、渴文提、不那、杖忸、杖提等諸國，並遣使朝獻。乙酉，葬順皇后於永泰陵。十有一月丁未，禁河南畜牝馬，自碣石至於劔閣，東西七千里，置二十二都尉。己酉，阿與、陀、呵羅槃、陀、跋、吐羅諸國，並遣使朝獻。十有二月戊午，詔兵士鍾離沒落者，復一房田租三年。辛酉，特那杖提、步鉢離、阿失勒、摩致鉢諸國，遣使朝貢。甲子，蠕蠕高車民他莫孤率部來降。丁丑，鉢論波利伏佛、胄善乾達諸國，遣使朝貢。

永平元年春正月戊戌，潁川太守王神念奔於蕭衍。二月辛未，勿吉南天竺國，並遣使朝獻。三月戊子，皇子昌薨。己亥，斯羅阿陀比

羅阿夷、义多婆那伽師達于闐諸國，並遣使朝獻。丙午，以去年旱儉，遣使者所在調恤。夏四月，阿伏至羅國遣使朝貢。五月癸未，高麗國遣使朝獻。辛卯，帝以旱故，減膳撤懸。六月壬申，詔曰：「慎獄重刑，著於往誥。朕御茲寶曆，明鑒未遠，斷決煩疑，實有攸愧。可依洛陽舊圖，修聽訟觀農隙起功。及冬令就，當與王公卿士親臨錄問。」癸酉，高車國遣使朝貢。秋七月辛卯，高車契丹汗畔斡賓諸國，並遣使朝獻。甲午，以夫人高氏爲皇后。乙未，詔曰：「察獄以情，審之五聽。枷杖小大，各宜定準。然比廷尉司州河南洛陽河陰及諸獄官鞫訊之理，未盡矜恕，掠拷之苦，每多切酷，非所以祇憲量衷。慎刑重命者也。推濫究枉，良軫於懷。可付尚書精檢枷杖違制之由，斷罪聞奏。」八月癸亥，冀州刺史京兆王愉據州反。乙丑，假尚書李平鎮北將軍，行冀州事，以討之。丁卯，大赦。改年。庚午，吐谷渾庫莫

奚國並遣使朝貢。九月辛巳朔，李平大破元愉於草橋。丙戌，復前中山王英本封。壬辰，蠕蠕國遣使朝貢。定州刺史安樂王銓大破元愉於信都北。戊戌，殺侍中太師彭城王勰。辛丑，詔赦冀州民雜工役爲元愉所誑誤者，其能斬獲逆黨，別加優賞。癸卯，李平克信都。元愉北走，斬其所署冀州牧韋超。右衛將軍陸雅尚書僕射劉子直吏部尚書崔肫等統軍叔孫頭執愉，送信都。羣臣請誅愉，帝弗許，詔送京師。冀州平。庚子，郢州司馬彭珍治中督榮祖等謀叛，潛引蕭衍衆入義陽。郢州刺史婁悅擊走之，詔將軍胡季智屈祖等南赴義陽。三關戍主侯登陽鳳省等以城南叛，婁悅嬰城固守。遣中山王英督步騎三萬以赴之。冬十月丁巳，詔復故北海王詳本封，葬以王禮。豫州彭城人白早生殺刺史司馬悅，據城南叛。蕭衍遣將齊苟仁等四將以助之。詔尚書邢巒行豫州事，督將軍崔暹率騎討之。丙子，邢巒大破早生及苟仁軍於鮑口。丁丑，前宿豫戍主成安樂子景儁殺宿豫戍主嚴仲賢，以城南叛。十有一月庚寅，詔安東將軍楊椿率衆四萬攻宿豫。十有二月己未，邢巒克懸瓠，斬白早生，擒齊苟仁等，俘蕭衍卒三千餘人，分賜王公已下。癸亥，中山王英破衍將於楚城，擒衍寧朔將軍張疑等。郢州刺史婁悅破衍將馬仙琕於金山。壬申，漢東蠻民一萬七千戶相率內附。丙子，高麗國遣使朝貢。是歲，高昌國王麴嘉遣其兄子私署左衛將軍孝亮奉表來朝，因求內徙，乞師迎接。

二年春正月，蕭衍遣王神念寇南兗，詔輔國將軍長孫稚假平南將軍爲都督，率統軍郗虬等五軍以討之。丁亥，胡密步就磨怛密槃是悉萬斤辛豆那越拔怛諸國並遣使朝獻。壬辰，嚙噠薄知國遣使來朝，貢白象一。乙未，高昌國遣使朝貢。丙申，中山王英進逼

蕭衍長薄戍。戊戌宵潰，殺傷千數。丁酉，拔武陽關，擒衍雲騎將軍松滋縣開國侯馬廣，冠軍將軍遷陵縣開國子彭瓮生，驍騎將軍當陽縣開國伯徐元季等二十六將，俘獲七千餘人。進攻黃峴，西關衍將馬仙琕棄西關，李元履棄黃峴遁走。是月，涇州沙門劉惠汪聚眾反，詔華州刺史奚康生討之。二月乙卯，詔曰：「比軍役頻興，仗多毀敗，在庫戎器見有無幾，安不忘危，古人所戒。五兵之器，事須充積，經造既殷，非眾莫舉。今可量造四萬人雜仗。三月癸未，磨豆羅阿曜社蘇突閣地伏羅諸國，並遣使朝獻。夏四月己酉，詔以武川鎮饑，開倉賑恤。甲子，詔曰：「聖人濟世，隨物汗隆，或正或權，理無恒在。先朝以雲駕甫遷，蒿基始構，河洛民庶，徙舊未安，代來新宅，尚不能就。伊闕西南羣蠻填聚，沔陽賊城連邑作戍，蠢爾愚巴，心未純款，故暫抑造育之仁，權緩肅姦之法。今京師天固，與昔不

同。楊郢荆益皆悉，我有保險，諸蠻罔不歸附。商洛民情誠倍，往日唯樊襄已南，仁乖道政，被拘隔化，非民之咎，而無賴之徒，輕相劫掠，屠害長善，離人父兄，衍之爲酷，實亦深矣。便可放彼掠民，示其大惠，捨此殘賊，未令之愆，并勅緣邊州鎮，自今已後，不聽境外寇盜犯者，罪同境內。若州鎮主將知容不糾，坐之如律。五月，高麗國遣使朝獻。辛丑，帝以旱故，減膳徹懸，禁斷屠殺。甲辰，幸華林都亭，親錄囚徒，犯死罪已下，降一等。六月，高昌國遣使朝獻。辛亥，詔曰：「江海方同，車書宜一。諸州軌轍，南北不等。今可申勅四方，使遠近無二。秋七月癸未，契丹國遣使朝獻。八月丁未，鄧至國遣使朝獻。戊申，以鄧至國世子像覽蹄爲其國王。高昌勿吉庫莫奚諸國並遣使朝獻。九月辛巳，封故北海王子顥爲北海王。壬午，詔定諸門闕名。冬十月癸丑，以司空廣陽王嘉爲司徒。庚午，郢州獻七寶牀。

詔不納。十有一月甲申，詔禁屠殺含孕，以爲永制。己丑，帝於式乾殿爲諸僧朝臣講維摩詰經。十有二月，詔曰：五等諸侯，比無選式。其同姓者出身，公正六下，侯從六上，伯從六下，子正七上，男正七下，異族出身，公從七上，侯從七下，伯正八上，子正八下，男從八上，清修出身，公從八下，侯正九上，伯正九下，子從九上，男從九下。可依此敘之。疊伏羅弗菩提朝，陀波羅諸國並遣使朝獻。

三年春二月丙午，高昌鄧至國並遣使朝獻。壬子，秦州沙門劉光秀謀反，州郡捕斬之。癸亥，秦州隴西羌殺鎮將趙儁，阻兵反叛。州軍討平之。三月丙戌，皇子生，大赦天下。高麗吐谷渾宕昌諸國並遣使朝獻。夏四月，平陽郡之禽昌襄陵二縣大疫，自正月至此月死者二千七百三十人。五月丁亥，詔以冀定二州旱儉，開倉賑恤。六月壬寅，詔重求遺書於天下。丁卯，各皇子本謂。閏月己亥，吐谷

渾高麗契丹諸國各遣使朝貢。秋七月己未，吐谷渾國遣使朝貢。八月己卯，勿吉國遣使朝貢。九月壬寅，烏菴伽秀沙尼諸國並遣使朝獻。丙辰，高車別帥可略汗等率衆一千七百內屬。冬十月辛卯，中山王英薨。丙申，詔曰：朕乘乾御曆，年周一紀，而道謝擊壤，教慙刑厝。至於下民之斃，鰥疾苦心，常愍之。此而不恤，豈爲民父母之意也。可勅太常於閑敞之處，別立一館，使京畿內外疾病之徒咸令居處，嚴勅醫署分師療治，考其能否而行賞罰。雖齡數有期，修短分定，然三疾不同，或賴針石，庶秦扁之言，理驗今日。又經方浩博，流傳處廣，應病投藥，卒難窮究。更令有司集諸醫工，尋篇推簡，務存精要，取三十餘卷，以班九服。郡縣備寫，布下鄉邑，使知救患之術耳。戊戌，高車龜茲難地那竭庫莫奚等諸國並遣使朝獻。十有二月己卯，高麗比沙杖國遣使朝獻。辛巳，江陽王繼坐事除。

名甲申詔於青州立高祖廟殿中侍御史王敞謀反伏誅
四年春正月丁巳汾州劉龍駒聚眾反詔諫議大夫薛和率眾討
之甲子阿悅陁不敷羅國並遣使朝獻二月壬午青齊徐兗四州
民饑甚遣使賑恤三月癸卯婆比幡彌烏萇比地乾達諸國並遣
使朝獻壬戌司徒廣陽王嘉薨夏四月琅邪民王萬壽斬蕭衍輔
國將軍瑯邪東莞二郡太守劉晰首以朐山來降徐州刺史盧昶
遣琅邪戍主傅文驥率眾據之甲戌薛和大破山胡蕭衍遣其鎮
北將軍張稷及馬仙理寇朐山詔盧昶率眾赴之五月己亥遷代
京銅龍置天淵池丙辰詔禁天文之學六月乙亥乾達阿婆羅達
舍越伽使密不流沙諸國並遣使朝獻秋七月辛酉吐谷渾契丹
國並遣使朝獻八月辛未阿婆羅達舍越伽使密不流沙等諸國
並遣使朝獻癸巳勿吉國獻楛矢九月甲寅蕭衍九山戍主苟仁

禁天文學

以戌來降噉噠朱居槃波羅莫伽陁移婆僕羅俱薩羅舍彌羅樂
陁等諸國並遣使朝獻冬十月丁丑婆比幡彌烏萇比地乾達等
諸國並遣使朝獻十有一月甲午宕昌國遣使朝獻己亥詔李崇
奚康生等治兵壽春以分朐山之寇戊申難地伏羅國並遣使朝
獻朐城陷盧昶大敗而還十有二月壬申詔曰進善退惡治之通
規三載考察政之明典正始二年以來于今未考功過難齊寧無
昇降從景明二年至永平四年通考以聞戊子大羅汗婆來伽國
遣使朝獻
延昌元年春正月乙巳以頻水旱百姓饑弊分遣使者開倉賑恤
戊申疏勒國遣使朝獻丙辰以車騎大將軍尚書令高肇為司徒
公光祿大夫清河王懌為司空司州牧廣平王懷進號驃騎大將
軍儀同三司二月辛卯朔渴槃陁國遣使朝獻甲午州郡十一大

水詔開倉賑恤。以京師穀貴，出倉粟八十萬石，以賑貧者。己未，安樂王詮薨。夏四月，詔以旱故，食粟之畜皆斷之。丁卯，詔曰：「遷京嵩縣，年將二紀，虎闐闐唱演之音，四門絕講誦之業，博士端然，虛祿歲祀，貴遊之胄，歎同子矜，靖言念之，有兼愧慨，可嚴勅有司，國子學孟冬使成太學四門，明年暮春令就。戊辰，以旱，詔尚書與羣司鞫理獄訟，詔河北民就穀燕恒二州。辛未，詔饑民就穀六鎮。丁丑，帝以旱故，減膳撤懸。癸亥，詔曰：「肆州地震陷裂，死傷甚多，言念毀沒，有酸懷抱，亡者不可復追，生病之徒，宜加療救，可遣太醫折傷醫，并給所須之藥，就治之。乙酉，大赦。改年，詔立理訴殿，申訟車，以盡冤窮之理。五月辛卯，疏勒及高麗國並遣使朝獻。丙午，詔天下有粟之家，供年之外，悉貸饑民。自二月不雨，至於是晦。六月壬申，大雨大洽。戊寅，通河南牝馬之禁。己卯，詔曰：「去歲水災，今春炎旱，

百姓饑餒，救命靡寄，雖經蠶月，不能養績，今秋輸將及郡縣期於責辦，尚書可嚴勒諸州，量民資產，明加檢校，以救艱弊。庚辰，詔出太倉粟五十萬石，以賑京師及州郡饑民。秋七月，吐谷渾契丹國並遣使朝獻。八月壬戌，吐谷渾國遣使朝貢。丁亥，勿吉國貢楛矢。冬十月乙亥，詔采本諱喜字口諱為皇太子。是月，嘸噠于闐、高昌及庫莫奚諸國並遣使朝獻。十有一月丙申，詔曰：「朕運承天休，統御宸宇，太子體藉靈明，肇建宮華，明兩既孚，三善方洽，宜澤均率壤，榮汎庶胤，其賜天下為父後者，爵一級，孝子順孫，廉夫節婦，旌表門閭，量給粟帛，十有二月。己巳，詔守宰為御史所彈，遇赦免者，及考在中第，皆代之。」

二年春正月戊戌，帝御申訟車，親理冤訟。高麗國遣使朝獻。二月丙辰朔，賑恤京師貧民。甲戌，以六鎮大饑，開倉賑贍。己卯，太尉高

陽王雍進位太保。庚辰，蕭衍、郁州民徐玄明等斬送衍鎮北將軍青冀二州刺史張稷首，以州內附。詔前南兗州刺史樊魯率眾赴之。閏二月辛丑，以苑牧之地賜代遷民無田者。癸卯，定奴良之制。以景明爲斷。三月丙寅，高昌國遣使朝獻。是春，民饑餓死者數萬口。夏四月庚子，以絹十五萬匹賑恤河南郡饑民。五月，壽春大水。遣平東將軍奚康生等步騎數千赴之。高麗國遣使朝獻。六月乙酉，青州民饑，詔使者開倉賑恤。甲午，曲赦揚州。辛亥，帝御申訟車，親理冤訟。是夏，州郡十三大水。秋八月辛卯，詔曰：頃水旱平侵，頻年饑儉，百姓窘弊，多陷罪辜，煩刑之愧，朕用懼矣。其殺人掠賣人羣，彊盜首及雖非首而殺傷財主，曾經再犯，公斷道路，劫奪行人者，依法行決。自餘恕死徒流已下，各準減降。庚戌，噉噉于闐、槃陀及契丹、庫莫奚諸國並遣使朝獻。九月丙辰，以貴族豪門崇習奢

侈，詔尚書嚴立限級，節其流宕。是月，勿吉吐谷渾鄧至國並遣使朝貢。冬十月，詔以恒肆地震，民多死傷，蠲兩河一年租賦。十一月丙戌，巧洛陽河陰二縣租賦。乙巳，詔以恒肆地震，民多離災，其有課丁沒盡老幼單辛家無受復者，各賜廩以接來稔。高麗國遣使朝獻。

三年春二月乙未，詔曰：肆州秀容郡敷城縣鴈門郡原平縣並自去年四月以來山鳴地震于今不已告譴彰咎朕甚懼焉祇畏兢競若臨淵谷可恤瘼寬刑以答災譴三月三關別將李世哲大破羣蠻斬蕭衍龍驤將軍文思之文天生夏四月青州民饑辛巳開倉賑恤乙巳上御申訟車親理冤訟六月南荊州刺史桓叔興大破蕭衍軍於九山斬其虎旅將軍新豐縣開國子蔡令孫冠軍將軍席世興貞義將軍藍次孫秋七月丙子勿吉國遣使朝貢八月

甲申帝臨朝堂考百司而加黜陟九月吐谷渾契丹勿吉諸國並遣使朝貢冬十月庚辰詔驍騎將軍馬義舒慰諭蠕蠕庫莫奚國遣使朝貢十有一月庚戌南天竺佐越費實諸國並遣使朝獻辛亥詔司徒高肇爲大將軍平蜀大都督步騎十五萬西伐益州刺史傅豎眼出巴北平南將軍羊祉出涪城安西將軍奚康生出綿竹撫軍將軍甄琛出劔閣乙卯以中護軍元遙爲征南將軍東道都督鎮遏梁楚丁巳幽州沙門劉僧紹聚衆反自號淨居國明法王州郡捕斬之甲戌高麗國遣使朝獻十有二月庚寅詔立明堂四年春正月甲寅帝不豫丁巳崩于式乾殿時年三十三二月甲戌朔上尊謚曰宣武皇帝廟號世宗甲午葬景陵帝幼有大度喜怒不形於色雅性儉素初高祖欲觀諸子志尚乃大陳寶物任其所取京兆王愉等皆競取珍玩帝唯取骨如意而已高祖大奇之

庶人恂失德高祖謂彭城王勰曰吾固疑此兒有非常志相今果然矣乃立爲儲貳雅愛經史尤長釋氏之義每至講論連夜忘疲善風儀美容貌臨朝淵嘿端嚴若神有人君之量矣
史臣曰世宗承聖考德業天下想望風化垂拱無爲邊徼稽服而寬以攝下從容不斷太和之風替矣比夫漢世元成安順之儔歟

明紀廿六年四月十五日庚午天

魏書卷九

肅宗紀第九

肅宗孝明皇帝諱詡世宗宣武皇帝之第二子母曰胡充華永平三年三月丙戌帝生于宣光殿之東北有光照于庭中延昌元年十月乙亥立為皇太子四年春正月丁巳夜即皇帝位戊午大赦天下己未徵下西討東防諸軍庚申詔太保高陽王雍入居西栢堂決庶政又詔任城王澄為尚書令百官總已以聽於二王己巳勿吉達槃地豆和尼步伽拔但佐越費實等諸國遣使朝獻二月庚辰尊皇后高氏為皇太后辛巳司徒高肇至京師以罪賜死蕭衍寧州刺史任太洪率眾寇關城益州長史成興孫擊破之癸未太保高陽王雍進位太傅領太尉司空清河王懌為司徒驃騎大將軍廣平王懷為司空己亥尊胡充華為皇太妃宕昌國遣使朝

獻三月甲辰朔皇太后出俗爲尼徙御金墉丙辰詔進宮臣位一級先是蕭衍於浮山堰淮規爲揚徐之害詔平南將軍楊大眼討之乙丑進文武羣官位一級夏四月梁州刺史薛懷古破反氏於沮水五月甲寅南秦州刺史崔暹擊破氏賊解武興圍六月沙門法慶聚衆反於冀州殺阜城令自稱大乘秋七月癸卯蠕蠕國遣使朝獻丁未詔假右光祿大夫元遙征北大將軍攻討法慶宕昌國遣使朝獻八月乙亥領軍于忠矯詔殺左僕射郭祚尚書裴植免太傅領太尉高陽王雍官以王還第丙子尊皇太妃爲皇太后巳卯吐谷渾國遣使朝獻庚辰蕭衍定州刺史田超秀率衆三千請降戊子帝朝皇太后於宣光殿大赦天下巳丑司徒清河王懌進位太傅領太尉司空廣平王懷爲太保領司徒驃騎大將軍任城王澄爲司空庚寅車騎大將軍于忠爲尚書令特進崔光爲車

騎大將軍並儀同三司壬辰復前江陽王繼本國以濟南王或復先封爲臨淮王羣臣奏請皇太后臨朝稱制九月乙巳皇太后親覽萬機詔曰高祖革禮成治遺澤在民世宗纂承丕業聖德昭遠朕以冲孺屬當寶圖洪基至重若履冰薄王公百辟羣牧庶官皆受遇先朝寵榮自昔宜各勉崇共康世道勦力竭誠以匡輔不逮其有懷道丘園昧跡板築山棲谷飲舒卷從時者宜廣芟帛緝和鼎鼐有能讜言直諫濟世益時者在所以聞當待以不次之位孝子順孫義夫節婦表其門閭以彰厥美高年孤獨不能自存者贍以粟帛若因饑失業天屬流離或賣鬻男女以爲僕隸者各聽歸還比冀方未肅徐城寇擾將統久勞士卒疲弊並遣撫慰賜以衣馬緣邊州鎮固捍之勞朔方酋庶北面所委亦令勞賚以副其心其有先朝舊事寢而不舉頃來便習不依軌式者並可疏聞當加

覽裁若益時利治不拘常制者自依別例其明相申約稱朕意焉
甲寅征北元遙破斬法慶及渠帥百餘人傳首京師安定王燮薨
庚申高昌庫莫奚契丹諸國並遣使朝獻蕭衍將趙祖悅襲據陝
石癸亥詔定州刺史崔亮假鎮南將軍率諸將討之冀州刺史蕭
寶寅爲鎮東將軍次淮堰戊辰鄧至國遣使朝貢冬十月庚午朔
勿吉國貢楛矢壬午高麗吐谷渾國並遣使朝獻乙酉以安定公
胡國珍爲中書監儀同三司甲午蕭衍弘化太守杜桂舉郡內屬
十有二月辛丑以高陽王雍爲太師己酉鎮南崔亮破祖悅遂圍
陝石丁卯帝皇太后謁景陵高車國遣使朝獻

熙平元年春正月戊辰朔大赦改年荆沔都督元志大破蕭衍軍
斬其恒農太守王世定等以吏部尚書李平爲鎮軍大將軍兼尚
書右僕射爲行臺節度討陝石諸軍二月乙巳鎮東蕭寶寅大破
衍將於淮北癸亥初聽秀才對策第居中上巳上叙之乙丑鎮南
崔亮鎮軍李平等克陝石斬衍豫州刺史趙祖悅傳首京師盡俘
其衆是月吐谷渾宕昌鄧至諸國並遣使朝貢三月辛未以揚州
刺史李崇爲驃騎將軍儀同三司壬辰以陝石俘虜分賜百寮夏
四月戊戌以瀛州民饑開倉賑恤高昌陰平國並遣使朝獻五月
丁卯朔詔曰炎旱積辰苗稼萎悴此雖微澍猶未霑洽晚種不納
企望憂勞在予之責思自兢厲尚書可釐恤獄犴察其淹枉簡量
輕重隨事以聞無使一人怨嗟增傷和氣土木作役權皆休罷勸
農省務肆力田疇庶嘉澤近降豐年可必蕭衍衡州刺史張齊寇
益州復以傅豎眼爲刺史以討之頻破賊軍斬其將任太洪首庚
午詔放華林野獸於山澤丙戌吐谷渾遣使朝獻秋七月庚午重
申殺牛之禁丙子詔兵士征陝石者復租賦一年傅豎眼大破張

齊齊遁走。乙酉，高昌國遣使朝獻。八月乙巳，以侍中中書監儀同三司安定郡開國公胡國珍爲都督雍涇岐華東秦豳六州諸軍事，驃騎大將軍開府儀同三司雍州刺史。丙午，詔曰：先賢列聖，道冠生民，仁風盛德，煥乎圖史，暨曆數永終，迹隨物變，陵隧杳藹，鞠爲茂草。古帝諸陵，多見踐藉，可明勅所在，諸有帝王墳陵，四面各五十步，勿聽耕稼。宕昌國遣使朝貢。九月丁丑，淮堰破，蕭衍緣淮城戍村落，十餘萬口，皆漂入于海。十有二月癸巳，詔洛陽河陰及諸曹雜人，年七十以上，鰥寡貧困，不能自存，及年雖少而痼疾長廢，窮苦不濟者，研實具列以聞。

二年春正月，大乘餘賊復相聚結，攻瀛州。刺史宇文福討平之。甲戌，大赦天下。戊子，勿吉國遣使朝貢。庚寅，詔遣大使巡行四方，問疾苦，恤孤寡，黜陟幽明。又詔選曹用人，務在得才，廣求栖遁，共康

治道。州鎮城隍，各令嚴固。齋會聚集，糾執妖誼，囹圄皆令造屋，桎梏務存輕小。工巧浮逆，不得隱藏。絹布繒綵，長短合式。偷竊軍階，亦悉沙汰。藉貫不實，普使糾案。聽自歸首，違加罪。詔中尉元匡考定權衡。癸丑，地伏羅屬賓國，並遣使朝獻。丁未，封御史中尉元匡爲東平王。三月甲戌，吐谷渾國遣使朝獻。丁亥，太保領司徒廣平王懷薨。夏四月甲午，高麗波斯疏勒嚙噠諸國，並遣使朝獻。丁酉，詔京尹所統百年以上，賜大郡板。九十以上，賜小郡板。戊申，以中書監開府儀同三司胡國珍爲司徒公，特進汝南王悅爲中書監，儀同三司。乙卯，皇太后幸伊闕石窟寺。卽日還宮。安定王超改封北平王。五月辛酉，詔曰：揚州硤石荆山，新淮鄼城，兵士戰沒者，追給斂財，復一房。五年，若無妻子，復其家。一人二年，身被三瘡，賞一階。雖一瘡，而四體瘵落者，亦同此賞。庚辰，重申天文之禁，犯者

以大辟論。乙酉，鄧至國遣使朝貢。秋七月乙丑，地伏羅闕賓國並遣使朝獻。乙亥，中書監儀同三司汝南王悅坐殺人免官。以王還第。己巳，車駕有事於太廟。八月戊戌，宴太祖以來宗室。年十五以上於顯陽殿，申家人之禮。己亥，詔庶族子弟年未十五不聽入仕。詔曰：皇魏開基，道邁周漢，蟬連二都，德盛百祀。雖帝胤蕃衍，親賢並茂，而猶沉屈素履，巾褐衡門，非所謂廣命戚族，翼屏王室者也。今可依世近遠敘之列位。庚子，詔咸陽京兆二王子女還附屬籍。壬寅，吐谷渾國遣使朝獻。丁未，詔侍中太師高陽王雍入居門下。參決尚書奏事。己酉，契丹國遣使朝貢。九月辛酉，吐谷渾國遣使朝貢。丙寅，詔曰：察訟理寃，實維政首。躬親聽覽，民信所由。比日諒闇之中，治綱未振，獄犴繁廣，嗟訴驟聞。雖曰司存，每多誣壅。曾是寡德，寔深矜慨。自今月望，當整出城闕，親納滯枉。主者可宣諸近

遠。咸使聞知。是月，城青齊，兗涇平營肆七州所治東陽歷城瑕丘平涼肥如和龍九原七城。冬十月庚寅，以幽冀滄瀛四州大饑，遣尚書長孫稚兼尚書鄧羨元纂等巡撫百姓，開倉賑恤。丁酉，年呂國貢楛矢。戊戌，以光州饑弊，遣使賑恤。乙卯，詔曰：北京根舊帝業所基，南遷二紀，猶有留住。懷本樂故，未能自遣。若未遷者，悉可聽其仍停。安堵永業，門才術藝，應於時求者，自別徵引，不在斯例。周之子孫，漢之劉族，遍於海內，咸致蕃衍。豈拘南北千里而已哉！十一月，甲子，蕭衍平西將軍巴州刺史牟漢寵遣使請降。十有二月，丁未，蠕蠕國遣使朝貢。

神龜元年春正月甲子，詔以氏酋楊定為陰平王。丙寅，以特進江陽王繼為驃騎大將軍儀同三司。壬申，詔曰：朕沖昧撫運，政道未康，民之疾苦，弗遑紀恤。夙宵矜慨，鑒寐深懷。眷彼百齡，悼茲六極。

京畿百年以上給大郡板九十以上給小郡板八十以上給大縣板七十以上給小縣板諸州百姓百歲以上給小郡板九十以上給上縣板八十以上給中縣板鰥寡孤獨不能自存者賜粟五斛帛二匹庚辰詔以雜役之戶或冒入清流所在職人皆五人相保無人在保者奪官還役乙酉加特進汝南王悅儀同三司秦州羌反幽州大饑民死者二千七百九十九人詔刺史趙邕開倉賑恤二月戊申嗾高麗勿吉吐谷渾宕昌疏勒奚末陁末父牛諸國並遣使朝獻己酉詔以神龜表瑞大赦改年東益州氏反蠕蠕國遣使朝貢三月辛酉以尚書右僕射于忠爲儀同三司辛巳儀同三司尚書右僕射于忠薨南秦州氏反遣龍驤將軍崔襲持節喻之吐谷渾國遣使朝貢夏四月丁酉司徒胡國珍薨甲辰江陽王暉改封京兆王辛亥金摩國遣使朝獻五月高麗高車高昌諸國

却徵忽

並遣使朝貢自正月不雨至於六月辛卯澍雨乃降秋七月河州民却鐵忽聚衆反自稱水池王詔行臺源子恭討之閏月戊戌吐谷渾國遣使朝貢甲辰開恒州銀山之禁與民共之丁未波斯疏勒烏菴龜茲諸國並遣使朝獻八月癸丑朔詔曰朕冲昧纂曆未閑政道皇太后殷憂在疚始覽萬幾故獄犴淹枉百姓冤弊言念繁刑思存降省京師見囚殊死以下可悉減一等丁巳詔曰頃年以來戎車頻動服制未終奪哀從役罔極之痛弗申鞠育之恩靡報非所謂敦崇至道者也自今雖金革之事皆不得請起居喪甲子勿吉國遣使朝貢鐵忽相率降於行臺源子恭九月癸未朔以右光祿大夫劉騰爲衛將軍儀同三司戊申皇太后高氏崩于瑤光寺冬十月丁卯以尼禮葬於北邙十有二月辛未詔曰民生有終下歸兆域京邑隱賑口盈億萬貴賤攸憑未有定所爲民父母

尤宜存恤。今制乾脯山以西擬爲九原。

二年春正月丁亥詔曰朕以冲眇纂承寶位夙夜惟寅若涉淵海賴皇太后慈仁被以夙訓自臨朝踐極歲將半紀天平地成四海寧乂天道高遠巍巍難名猶以撝挹自居稱號弗備非所以崇奉坤元允協億兆者也宜遵舊典稱詔宇內以副黎蒸元元之望是月改葬文昭皇太后高氏二月乙丑齊郡王祐薨庚午羽林千餘人焚征西將軍張彝第毆傷彝燒殺其子始均吐谷渾宕昌國並遣使朝貢乙亥大赦天下丁丑詔求直言諸有上書者聽密封通奏壬寅詔曰農要之月時澤弗應嘉穀未納三麥枯悴德之無感歎懼兼懷可勅內外依舊雩祈率從祀典察獄理冤掩骼埋骼冀瀛之境徃經寇暴死者旣多白骨橫道可遣專令收葬賑窮恤寡救疾存老準訪前式務令周備三月甲辰澍雨大洽夏四月乙丑

嚙噠國遣使朝貢五月戊戌以司空任城王澄爲司徒驃騎大將軍儀同三司京兆王繼爲司空秋八月己未御史中尉東平王匡坐事削除官爵辛未以左光祿大夫皇甫集爲征西將軍儀同三司九月庚寅皇太后幸崧高山癸巳還宮瀛州民劉宣明謀反事覺伏誅冬十有一月乙酉蠕蠕莫緣梁賀侯豆率男女七百人來降十有二月癸丑司徒任城王澄薨庚申大赦天下詔除淫祀焚諸雜神是歲高麗王雲死以世子安爲其國王

正光元年春正月乙酉詔曰建國緯民立教爲本尊師崇道茲典自昔來歲仲陽節知氣潤釋奠孔顏乃其時也有司可豫繕國學圖飾聖賢置官簡牲擇吉備禮夏四月丙辰詔尚書長孫稚巡撫北藩觀察風俗五月辛巳詔曰朕以寡薄運膺寶圖雖未明求衣惕懼終日而闇昧多闕炎旱爲災在予之愧無忘寢食今刑獄繁

多。囹圄尚積。宜敷仁惠。以濟斯民。八座可推鞠見囚。務申枉濫。癸未。詔曰。攘災招應。脩政爲本。民乃神主。寔宜率先。刺史守令。與朕共治天下。宜哀矜勿喜。視民如傷。況今炎旱歷時。萬姓彫。而不撫恤。窮寃理決。庶獄可嚴。勅州郡。善加綏隱。務盡聰明。加之祇肅。必使事允人神。時致靈隱。其賦役不便於民者。具以狀聞。便當蠲罷。秋七月丙子。侍中元義。侍中劉騰。奉帝幸前殿。矯皇太后詔曰。魏有天下。弈葉重光。高祖孝文皇帝。以英聖馭天。徙京定鼎。世宗宣武皇帝。以睿明承業。廓寧區夏。而鴻勳未半。早已登遐。乃令車書弗同。鯨寇尚熾。幼主稚弱。夙纂寶曆。曾是宗祏。莫克祇奉。朕所以敬順羣請。臨朝總政。帝年以長。久思退身。所以往歲殷勤。具陳情旨。百官內外。已照此懷。而僉爾衆意。苦見勤奪。僂俛從事。以迄于茲。自此春來。先疾屢發。藥石攝療。莫能善瘳。夏首及今。數加勸

劇。便不堪日。釐萬務。巨細兼省。帝齒周星紀。識學逾躋。日就月將。人君道茂。足以撫輯萬邦。諧決百揆。朕當率前志。敬遜別宮。遠惟復子明辟之義。以自綏養。寔望羣公。逮于黎庶。深鑒斯理。如此則上下休嘉。天地清宴。魏道熙隆。人神慶悅。不其善歟。乃幽皇太后於北宮。殺太傅領太尉清河王懌。總勒禁旅。決事殿中。辛卯。帝加元服。大赦。改年。內外百官進位一等。八月甲寅。相州刺史中山王熙舉兵。欲誅元騰。不果。見殺。九月壬辰。蠕蠕主阿那瓌來奔。戊戌。以太師高陽王雍爲丞相。加後部羽葆鼓吹。班劍四十人。冬十月乙卯。以驃騎大將軍儀同三司汝南王悅爲太尉。公。十有一月己亥。詔曰。蠕蠕世雄朔方。擅制漠裔。隣通上國。百有餘載。自神鼎南底。累紀于茲。虔貢雖違。邊燧靜息。憑心象魏。潛款彌純。今其主阿那瓌屬離時難。邦分親析。萬里遠馳。庇命有道。悲同申伍。忠孝足

矜方存興滅之師。以隆繼絕之舉。宜且優以賓禮。期之立功。疏爵
昨土。大啟河岳。可封朔方郡開國公。蠕蠕王。食邑一千戶。錫以衣
冕。加以輅車。祿恤。儀衛。同乎戚蕃。十有二月。壬子。詔曰。蠕蠕王阿
那瓌。遭離寇禍。遠來投庇。邦分衆析。猶無定主。而永懷北風。思還
綏集。啟訴情切。良用愍然。夫存亡恤敗。自古通典。可差國使。及彼
前後三介。與阿那瓌相隨。并勅懷朔都督簡銳騎二千。躬自率護。
送達境首。合觀機招納。若彼侯迎。宜錫筐篚車馬之屬。務使優隆。
禮餞而返。如不容受。任聽還闕。其行裝資遣。付尚書量給。辛酉。以
司空京兆王繼爲司徒公。

二年春正月。南秦州氏反。二月。庚戌。假光祿大夫。郗虬。撫軍將軍。
以討之。癸亥。車駕幸國子學。講孝經。三月。庚午。帝幸國子學。祠孔
子。以顏淵配。甲午。右衛將軍奚康生。於禁內將殺元義。不果。爲義

矯害。以儀同三司劉騰爲司空。公。夏四月。庚子。司徒京兆王繼進
位太保。壬寅。車騎大將軍儀同三司崔光爲司徒。公。蕭衍。義州刺
史。文僧明。率衆內屬。五月。辛巳。南荊州刺史桓叔興。自安昌南叛。
乙酉。烏菴國遣使朝貢。閏月。丁巳。居密波斯國。並遣使朝貢。六月。
己巳。高昌國遣使朝貢。癸巳。勿吉國遣使朝貢。秋七月。癸丑。詔曰。
時澤弗降。禾稼形損。在予之責。夙宵震懼。雖克躬撤降。仍無招感。
有司。可脩案舊典。祇行六事。固狃淹枉。隨速鞠決。庶尹廢職。量加
脩厲。鰥獨困窮。在所存恤。役賦煩民。咸加蠲省。賢良讜直。以時升
進。貪殘邪佞。卽就屏黜。男女怨曠。務令會偶。庶革止懲。違有弭災。
沴。八月。己巳。伏羅國遣使朝貢。蠕蠕後主郁久閭侯。匿代來奔。懷
朔鎮。十有一月。乙未。朔。高昌國遣使朝貢。戊申。衛大將軍儀同三
司皇甫集薨。癸丑。侍中車騎大將軍侯剛。加儀同三司。十有二月。

甲戌詔司徒崔光安豐王延明等議定服章庚辰以東益南秦氏反詔中軍將軍河間王琛討之失利

三年春正月辛亥帝耕籍田夏四月庚辰以高車國主覆羅伊訶爲鎮西將軍西海郡開國公高車王六月己巳詔曰朕以冲昧夙纂寶歷不能祇奉上靈感延和氣致令炎旱頻歲嘉雨弗洽百稼焦萎晚種未下將成災年秋稔莫覲在予之責憂懼震懷今可依舊分遣有司馳祈獄瀆及諸山川百神能興雲雨者盡其虔肅必令感降玉帛牲牢隨應薦享上下羣官側躬自厲理冤獄止土功減膳撤懸禁止屠殺秋七月壬子波斯不漢龜茲諸國遣使朝貢冬十月己巳吐谷渾國遣使朝貢十有一月乙巳車駕有事於圓丘丙午詔曰治歷明時前王茂統考辰正律奔代通規是以北平革定於漢年楊偉草筭於魏世自皇運肇基典章猶缺推步晷曜

未盡厥理先朝仍世每所慨然至神龜中始命儒官改剏踈蹠回度易憲始會璇衡今天正斯始陽煦將開品物初萌宜變耳目所謂魏雖舊邦其曆維新者也便可班宣內外號曰正光曆又首節嘉辰獲展丘禘神人交和理契幽顯思與億兆共此維新可大赦天下十有二月癸酉以左光祿大夫皇甫度爲儀同三司乙酉以車騎大將軍尚書右僕射元欽爲儀同三司太保京兆王繼爲太傅司徒崔光爲太保丁亥以牧守妄立碑頌輒興寺塔第宅豐侈店肆商販詔中尉端衡肅厲威風以見事糾劾七品六品祿足代耕亦不聽錮貼店肆爭利城市

四年春二月壬申追封故咸陽王禧爲敷城王京兆王愉爲臨洮王清河王懌爲范陽王以禮加葬丁丑河間王琛章武王融並以貪汙削爵除名己卯以蠕蠕主阿那瓌率衆犯塞遣尚書左丞元

孚兼尚書爲北道行臺持節喻之蠕蠕後主侯匿代來朝京師宥昌國遣使朝貢司空劉騰薨夏四月阿那瓌執元孚驅掠畜牧北遁甲申詔驃騎大將軍尚書令李崇中軍將軍兼尚書右僕射元纂率騎十萬討蠕蠕出塞三千餘里不及而還秋七月辛亥詔曰達尊斯在齒預一焉崇敬黃耆先代通訓故方叔以元老處位充國緣自疆見留雖七十致仕明乎典故然以德尚壯許其繫維今朕寮之中或年迫懸車循禮宜退但少收其力老弃其身言念勤舊瞻然未忍或戴白在朝未當外任或停私歷紀甫受考級如此之徒雖滿七十聽其莅民以終常限或新解郡縣或外佐始停已滿七十方求更叙者吏部可依令不奏其有高名俊德老成髦士灼然顯達爲時所知者不拘斯例若才非秀異見在朝官依令合解者可給本官半祿以終其身使辭朝之叟不恨歸於閭巷矣八

月己巳詔曰狂蠹肆暴陵竊北垂雖軍威時接賊徒懾遁然獯虐所過多離其禍言念斯弊有軫深懷可勅北道行臺遣使巡檢遭寇之處饑餒不粒者厚加賑恤務令存濟戊寅詔曰朕以眇闇忝承鴻緒因祖宗之基託王公之上每鑒寐屬慮思康億兆比雨旱愆時星運舛錯政理闕和靈祇表異永尋夕惕載愆于懷宜詔百司各勤厥職諸有鰥寡窮疾寃滯不申者並加釐恤若孝子順孫廉貞義節才學超異獨行高時者具以言上朕將親覽加以旌命癸未追復故范陽王懌爲清河王九月丁酉庫莫奚國遣使朝獻詔侍中太尉汝南王悅入居門下與丞相高陽王雍參決尚書奏事冬十有一月丙申趙郡王謐薨丁酉太保崔光薨十有二月蕭衍遣將寇邊詔假征南將軍崔延伯討之以太尉汝南王悅爲太保徐州刺史北海王顥坐貪汙削除官爵

破落汗拔

五年春正月辛丑車駕有事於南郊閏二月癸巳嘽國遣使朝貢三月沃野鎮人破落汗拔陵聚眾反殺鎮將號真王元年詔臨淮王彧為鎮軍將軍假征北將軍都督北征諸軍事以討之夏四月高平酋長胡琛反自稱高平王攻鎮以應拔陵別將盧祖遷擊破之琛北遁五月臨淮王彧敗於五原削除官爵壬申詔尚書令李崇為大都督率廣陽王淵等北討六月秦州城人莫折太提據城反自稱秦王殺刺史李彥詔雍州刺史元志討之南秦州城人孫掩張長命韓祖香據城反殺刺史崔遊以應太提太提遣城人卜朝襲克高平殺鎮將赫連略行臺高元榮太提尋死子念生代立僭稱天子號年天建置立百官丁酉大赦秋七月甲寅詔吏部尚書元修義兼尚書僕射為西道行臺率諸將西討戊午復河間王琛臨淮王彧本封都督崔暹失利于白道太都督李崇率眾還

莫折念生

呼延

平城坐長史祖瑩截沒軍資免除官爵丁丑念生遣其都督楊伯年樊元張朗等攻仇鳩河池二戍東益州刺史魏子建遣將尹祥黎叔和擊破之斬樊元首殺賊千餘人是月涼州幢帥于菩提呼延雄執刺史宋穎據州反念生遣其兄高陽王天生下隴東寇八月甲午元志大敗於隴東退守岐州丙申詔曰賞貴宿勞明主恒德恩沾舊績哲后常範太祖道武皇帝應期撥亂大造區夏世祖太武皇帝纂戎丕緒光闡王業躬率六師埽清通穢諸州鎮城人本充牙爪服勤征旅契闊行間備嘗勞劇逮顯祖獻文皇帝自北被南淮海思又便差割疆族分衛方鎮高祖孝文皇帝遠遵盤庚將遷嵩洛規遏北疆蕩關南境選良家酋帥本增戍朔垂戎捍所寄寔惟斯等先帝以其誠効既亮方加酬錫會宛郢馳烽胸泗告警軍旗頻動兵連積歲茲恩仍寢用迄于今怨叛之興頗由於此朕

叨承乾曆。撫馭宇宙。調風布政。思廣惠液。宜追術前恩。敷茲後施。諸州鎮軍。貫元非犯配者。悉免爲民。鎮改爲州。依舊立稱。此等世習干戈。率多勁勇。今旣甄拔。應思報効。可三五簡發。討彼沙隴。當使人齊其力。奮擊先驅。妖黨狂醜。必可蕩滌。衝鋒斬級。自依恆賞。丁酉。南秀容牧子于乞真反。殺太僕卿陸延。別將介朱榮討平之。戊戌。莫折念生遣都督竇雙攻盤頭郡。東益州刺史魏子建遣將竇念祖討之。斬雙擒斬千餘人。九月壬申。詔尚書左僕射齊王蕭寶夤爲西道行臺大都督。率征西將軍都督崔延伯。又詔復撫軍將軍北海王顥官爵爲都督。並率諸將西討。乙亥。帝幸明堂。餞寶夤等。是月。蕭衍遣將裴邃。虞鴻。襲據壽春外城。刺史長孫稚擊走之。邃退屯黎漿。詔河間王琛總衆援之。衍又遣將寇淮陽。詔祕書監安樂王鑒率衆討之。吐谷渾主伏連籌兵討涼州。于菩提棄城。

走追斬之。城民趙天安復推宋穎爲刺史。冬十月。營州城人劉安定就德興據城反。執刺史李仲遵。城人王惡兒斬安定以降。德興東走。自號燕王。胡琛遣其將宿勤明達寇幽夏北華三州。壬午。詔都督北海王顥率諸將討之。十有一月。戊申。莫折天生攻陷岐州。執都督元志及刺史裴芬之。高平人攻殺卜朝。共迎胡琛。十有二月。壬辰。詔太傅京兆王繼爲太師。大將軍率諸將討之。嚙噠契丹地。豆于庫莫奚諸國並遣使朝貢。汾州正平平陽山胡叛逆。詔復征東將軍章武王融封爵爲大都督。率衆討之。山南行臺東益州刺史魏子建招降南秦氏民。復六郡十二戍。又斬賊王韓祖。香南秦賊王張長命畏逼。乃告降於蕭寶夤。是年。莫折念生遣兵攻涼州。城人趙天安復執刺史以應之。

孝昌元年春正月。庚申。徐州刺史元法僧據城反。害行臺高諒。自

稱宋王號年天啟遣其子景仲歸於蕭衍衍遣其將胡龍牙成景
雋元略等率眾赴彭城詔祕書監安樂王鑒回師以討之鑒於彭
城南擊元略大破之盡俘其眾既而不備爲法僧所敗衍遣其豫
章王綜入守彭城法僧擁其寮屬守令兵戍及郭邑士女萬餘口
南入詔鎮軍將軍臨淮王彧尚書李憲爲都督衛將軍國子祭酒
安豐王延明爲東道行臺復儀同三司李崇官爵爲東道大都督
俱討徐州崇以疾不行癸亥蕭寶夤崔延伯大破秦賊於黑水斬
獲數萬天生退走入隴西涇岐及隴東悉平以太師大將軍京兆
王繼爲太尉餘官如故二月以領軍將軍元乂爲驃騎大將軍儀
同三司詔追復樂良王長命本爵以其子忠紹之侍中特進衛大
將軍穆紹爲儀同三司戊戌大赦壬辰莫折念生遣都督楊鮮梁
下辯姜齊等攻仇池郡城行臺東益州刺史魏子建遣將盛遷擊
破之斬下辯齊等首壬寅詔曰勸善黜惡經國茂典其令每歲一
終郡守列令長刺史列守相以定考課辯其能否若有濫謬以考
功失衷論是月齊州魏郡民房伯和聚眾反會赦乃散三月己巳
詔太尉西道都督京兆王繼班師壬申詔曰丞相高陽王道德淵
廣明允篤誠儀形太階垂風下國寔所以予違汝弼致治責成宜
班新制宣之遐邇其州郡先上司徒公文悉可改上相府施行符
告皆亦如之甲戌詔曰選衆而舉其來自昔朕纘承大業綜理萬
幾求賢致治心焉若渴知人則哲振古所難宜博訪公卿採茲聲
實可令第一品以下五品以上人各薦其所知不限素身居職必
使精辯器藝具注所能然後依牒簡擢隨才收敘庶濟濟之美無
替往時譽譽之直有申茲歲蕭衍遣其北梁州長史錫休儒司馬
魚和上庸太守姜平洛等入寇直城梁州刺史傅豎眼遣息敬紹

率衆拒擊。大破之。擒斬三千餘人。休儒等走還魏興。是月。齊州清河民崔畜殺太守董遵廣。川民傅堆執太守劉莽。反青州刺史安樂王鑒討平之。是月。破落汗拔陵別帥王也不盧等攻陷懷朔鎮。夏四月。蕭衍益州刺史蕭淵猷遣將樊文熾。蕭世澄等率衆圍小劔戍。益州刺史郗虬遣子子達行臺魏子建遣別將淳于誕拒擊之。辛卯。皇太后復臨朝攝政。引羣臣面陳得失。詔曰。朕以寡昧。夙承天歷。茫若涉海。罔知所濟。寔憑宗社。降祐之靈。庶勉幼志。以康世道。而神龜之末。權臣擅命。元義。劉騰。陰相影響。遂使皇太后幽隔後宮。太傅清河王無辜致害。相州刺史中山王熙橫被夷滅。右衛將軍奚康生仍見誅翦。從此已後。無所畏忌。恣諸侵求。任所與奪。無君之心。積習稍久。不臣之迹。緣事彌彰。蔽耳目之明。專生殺之柄。天下爲之不康。四郊由茲多壘。此而可忍。孰不可懷。雖屢經

赦宥。未容致之于法。猶宜辨正。以謝朝野。騰身既往。可追削爵位。義之罪狀。誠合徽纆。但以宗枝舅戚。特加全貸。可除名爲民。壬辰。征西將軍都督崔延伯大敗於涇川。戰歿。五月。戊辰。淳于誕等大破蕭衍軍。俘斬萬計。擒蕭世澄等十一將。文熾僅以身免。走成都。戊子。驃騎大將軍儀同三司李崇薨。六月。癸未。大赦。改年。詔文武之官。從軍二百日。文官優一級。武官優二級。蠕蠕主阿那瓌率衆大破拔陵。斬其將孔雀等。諸將逼彭城。蕭綜夜潛出降。蕭衍諸將奔退。衆軍追躡。免者十一。二。秋八月。癸酉。詔斷遠近貢獻珍麗。違者免官。柔玄鎮人杜洛周率衆反於上谷。號年真王。攻沒郡縣。南圍燕州。戊子。莫折念生遣都督杜黑兒。杜光等攻仇池郡。行臺魏子建遣將成遷擊破之。斬杜光首。九月。乙卯。詔減天下諸調之半。丙辰。詔左將軍幽州刺史常景爲行臺。征虜將軍元譚爲都督。以

杜洛周

常景

討洛周辛酉詔曰追功表德爲善者勸祖宗功臣勒銘王府而子孫廢替淪於凡民爵位無聞遷流有失賴川名守重泉令宰惠風美政結於民心而猶同常品未蒙褒陟非所謂愛及甘棠彝倫攸敘者也其功臣名將爲先朝所知子孫屈塞不見齒敘牧守令長聲稱卓然者皆仰有司具以名聞朕將振彼幽滯用闡治風壬戌詔百官五品已上各舉所知辛未曲赦南北兩秦州冬十月蠕蠕國主阿那瓌遣使朝貢是月吐谷渾國復討趙天安降之河州長史元永平治中孟賓等推囁使主高徽行州事而前刺史梁釗子景進攻殺之景進又自行州事冬十有一月辛亥詔曰大孝榮親著之昔典故安平耄耄諸子滿朝自今諸有父母年八十以上者皆聽居官祿養溫清朝夕時四方多事諸蠻復反十有二月壬午詔曰高祖以大明定功世宗以下武寧亂聲溢朔南化清中宇

業盛隆周祚延七百朕幼齡纂曆夙馭鴻基戰戰兢兢若臨淵谷闡於治道政刑未孚權臣擅命亂我朝式致使西秦跋扈朔漠構妖蠢爾荆蠻氛埃不息孔熾甚於涇陽出軍切於細柳而師旅盤桓留滯不進北消懸危南陽告急將虧荆沔之地以致感國之憂今茅藪扼腕爪牙歎憤並欲摧挫封豕勦截長蛇使人神兩泰幽明獻吉朕將躬馭六師埽蕩遺穢其配衣六軍分隸熊虎前驅後隊左翼右師必令將帥雄果軍吏明濟糧仗車馬速度時須其有失律亡軍兵戍逃叛盜賊劫掠伏竄山澤者免其往咎錄其後効別立募格聽其自新廣下州郡令赴軍所今先討荆蠻疆理南服戈旗東指埽平淮外然後奮七萃於西戎騰五牛於北狄躬撫亂離之苦面恤饑寒之患爾乃還蹕嵩宇飲至廟庭沉璧河洛告成泰岱豈不盛歟百官內外牧守軍宰宜各肅勤用明爾職山胡劉

蠡升反自稱天子置官寮是月以臨淮王彧爲征南大將軍率衆討魯陽蠻

二年春正月庚戌封廣平王懷庶長子太常少卿誨爲范陽王壬子以太保汝南王悅領太尉是月都督元譚次於軍都爲洛周所敗五原降戶鮮于修禮反於定州號魯興元年詔左光祿大夫長孫稚爲使持節假驃騎將軍大都督北討諸軍事與都督河間王琛率將討之二月甲申帝皇太后臨大夏門親覽冤訟是月疊伏羅國遣使朝貢三月庚子以驃騎大將軍徐州刺史安豐王延明爲儀同三司追復中山王熙本爵子叔仁紹之甲寅西部勅勒斛律洛陽反於桑乾西與河西牧子通連別將介朱榮擊破之夏四月大赦天下癸巳以侍中車騎大將軍城陽王徽爲儀同三司朔州城人鮮于阿胡庫狄豐樂據城反丁未都督李琚次於薊城之

北又爲洛周所敗琚戰沒戊申以驃騎大將軍開府齊王寶寅爲儀同三司北討都督河間王琛長孫稚失利奔還詔免琛稚官爵庫莫奚國遣使朝貢五月丁未車駕將北討內外戒嚴前給事黃門侍郎元略自蕭衍還朝封義陽王以丞相高陽王雍爲大司馬吏部尚書廣陽王淵爲驃騎大將軍儀同三司尋爲大都督率都督章武王融北討脩禮戊申燕州刺史崔乘率衆棄城南走中山乙丑以安西將軍光祿大夫宗正珍孫爲都督討汾州反胡六月己巳曲赦齊州絳蜀陳雙熾聚衆反自號始建王曲赦平陽建興正平三郡詔假鎮西將軍都督長孫稚討雙熾平之丙子義陽王略改封東平王衛大將軍西道都督元恒芝爲車騎大將軍儀同三司戊寅詔復京兆王繼本封江陽王戊子詔曰自運屬艱棘歷載於茲烽驛交馳旌鼓不息祖宗盛業危若綴旒社稷鴻基殆將

淪墜朕威德不能遐被。經略無以及遠，俾令蒼生罹此塗炭。何以苟安黃屋，無愧黔黎。今便避居正殿，蔬餐素服，當親自招募，收集忠勇。其有直言正諫之士，敢決徇義之夫，二十五日悉集華林東門。人別引見，共論得失。班告內外，咸使聞知。乙未，以衛將軍東平王略爲左光祿大夫，儀同三司。秋七月丙午，杜洛周遣其別帥曹紇真寇掠幽州。行臺常景遣都督于榮邀于粟園，大破之，斬紇真，獲三千餘級，牛驢二萬餘頭。戊申，恒州陷。行臺元纂奔冀州。甲子，蕭衍將元樹湛、僧珍等寇壽春。八月丙子，進封廣川縣開國公。元邵爲常山王，以驃騎大將軍東道行臺臨淮王彧爲儀同三司。戊寅，帝幸南石窟寺，卽日還宮。戊子，進散騎常侍御史中尉武城縣開國公。子修，朱本諱爲長樂王。都督伊瓮生討巴，失利戰歿。癸巳，賊帥元洪業斬鮮于脩禮，請降爲賊黨。葛榮所殺都督余朱榮於肆州。執

刺史尉慶賓，令其從叔羽生統州事。九月辛亥，葛榮敗都督廣陽王淵、章武王融於博野。白牛邏融歿於陣。榮自稱天子，號曰齊國，年稱廣安。甲申，常景又破洛周，斬其武川王賀拔文興別帥侯莫陳升，生擒男女四百口，牛驢五千餘頭。就德興攻陷平州，殺刺史王買奴。是月，莫折天生請降。蕭寶夤使行臺左丞崔士和入據秦州。天生復叛，送士和於胡琛，殺之。冬十有一月戊戌，杜洛周攻陷幽州，執刺史王延年。及行臺常景丙午，稅京師田租畝五升，借貸公田者畝一升。閏月，稅市人出入者各一錢，店舍爲五等。齊州平原民劉樹、劉蒼生聚衆反。州軍破走之。劉樹奔蕭衍，衍將原樹逼壽春。揚州刺史李憲力屈，以城降之。初，留州郡縣及長史、司馬、戍主、副質子於京師，衍又遣將攻逼新野，詔都督魏承祖討之。詔曰：頃舊京淪覆，中原喪亂，宗室子女屬籍在七廟之內，爲雜戶濫門。

所拘辱者悉聽離絕。

三年春正月甲戌以司空公皇甫度爲司徒儀同三司蕭寶寅爲司空車騎將軍北海王顥爲車騎大將軍儀同三司徐州民任道稜聚衆反襲據蕭城以叛州軍討平之辛巳葛榮陷殷州刺史崔楷固節死之遂東圍冀州甲申詔峻鑄錢之制蕭寶寅元恒芝大敗于涇州大隴都督南平王仲冏小隴都督高聿並相尋退散東秦州刺史潘羲淵以汧城降賊高平虜賊逼岐州城人執刺史魏蘭根以城應之幽州刺史畢祖暉行臺羊深並奔退祖暉於陣歿北海王顥尋亦敗走賊帥胡引祖據北華州以應之賊帥比干騏麟入據幽州曲赦關西及正平平陽建興戊子以司徒皇甫度爲太尉己丑以四方未平詔內外戒嚴將親出討辛卯蕭衍將湛僧珍圍東豫州詔散騎常侍元暉爲都督以討之是月衍又遣將彭

羣王辯等率衆數萬逼琅邪詔青州南青二州討之二月丁酉詔曰關隴遭罹寇難燕趙賊逆憑陵蒼生波流耕農靡業加諸轉運勞役已甚州倉儲實無宜懸匱自非開輸賞之格何以息漕運之煩凡有能輸粟入瀛定岐雍四州者官斗二百斛賞一階入二華州者五百石賞一階不限多少粟畢授官虜賊據潼關丁未追復故東平王匡爵改封濟南王庚申東郡民趙顯德反殺太守裴烟自號都督立其兄子爲太守詔都督李叔仁討之是月蕭衍將成景雋寇彭城詔員外常侍崔孝芬爲行臺率將擊走之三月甲子詔將西討中外戒嚴虜賊走復潼關戊辰詔將回駕北討詔金紫光祿大夫源子邕爲大都督討葛榮辛未齊州廣川民劉鈞執清河太守邵懷聚衆反自署大行臺清河民房須自署大都督屯據昌國城夏四月別將元斌之討東郡斬顯德己酉蠕蠕國遣使朝

貢六月蠕蠕國遣使朝貢是月詔都督李叔仁討劉鈞平之秋七月陳郡民劉獲鄭辯反於西華號年天授州軍討平之相州刺史安樂王鑒據州反己丑大赦天下是月青州刺史彭城王劭南青州刺史胡平遣將斬蕭衍將彭羣首俘獲二千餘人八月都督源子邕李軌裴衍攻鄴丁未斬鑒相州平仍令子邕等討葛榮九月辛卯東豫州刺史元慶和以城南叛戊子蠕蠕國遣使朝貢秦州城民杜粲殺莫折念生自行州事南秦州城民辛琛自行州事遣使歸罪冬十月戊申曲赦恒農巴西河北正平平陽邵郡及關西諸州辛亥以衛將軍討虜大都督尒朱榮爲車騎將軍儀同三司甲寅雍州刺史蕭寶夤據州反自號曰齊年稱隆緒詔尚書右僕射長孫稚討之十有一月己丑葛榮攻陷冀州執刺史元孚逐出居民凍死者十六七十有二月戊申都督源子邕裴衍與葛榮戰敗於陽平東北漳水曲並戰歿是月杜粲爲駱超所殺超遣使歸罪

武泰元年春正月癸亥以北海王顥爲驃騎大將軍開府儀同三司相州刺史乙丑定州爲杜洛周所陷執刺史楊津瀛州刺史元寧以城降於洛周皇女生祕言皇子丙寅大赦改元丙子長孫稚平潼關丁丑雍州城人侯終德相率攻寶夤寶夤攜南陽公主及子與百餘騎渡渭而走雍州平二月以長孫稚爲車騎大將軍開府儀同三司雍州刺史兼尚書僕射西道行臺羣盜燒劫鞏縣以西關口以東公路澗以南詔武衛將軍李神軌爲都督討平之癸丑帝崩於顯陽殿時年十九甲寅皇子卽位大赦天下皇太后詔曰皇家握曆受圖年將二百祖宗累聖社稷載安高祖以文思先天世宗以下武經世股肱惟良元首穆穆及大行在御重以寬仁

奉養率由溫明恭順朕以寡昧親臨萬國識謝塗山德慙文母屬妖逆遞興四郊多故實望穹靈降祐麟趾衆繁自潘充華有孕椒宮冀誕儲兩而熊羆無兆維虺遂彰于時直以國步未康假稱統胤欲以底定物情係仰宸極河圖一旦弓劍莫追國道中微大行絕祀皇曾孫故臨洮王寶暉世子釗體自高祖天表卓異大行平日養愛特深義齊若子事符當璧及翊日弗愈大漸彌留乃延入青蒲受命玉几暨陳衣在庭登策靡及允膺大寶卽日踐阼朕是用惶懼忸怩心焉靡洎今喪君有君宗祏惟固宜崇賞卿士爰及百辟凡厥在位並加陟叙內外百官文武督將征人遭艱解府普加軍功二階其禁衛武官直閣以下直從以上及主帥可軍功三階其亡官失爵聽復封位謀反大逆削除者不在斯限清議禁錮亦悉蠲除若二品以上不能自受者任授兄弟可班宣遠邇咸使

知之乙卯幼主卽位儀同三司大都督尒朱榮抗表請入奔赴勒兵而南是月杜洛周爲葛榮所并三月癸未葛榮攻陷滄州執刺史薛慶之居民死者十八九甲申上尊謚曰孝明皇帝乙酉葬於定陵廟號肅宗夏四月戊戌尒朱榮濟河庚子皇太后幼主崩史臣曰魏自宣武已後政綱不張肅宗沖齡統業靈后婦人專制委用非人賞罰乖舛於是豐起四方禍延畿甸卒於享國不長抑亦淪胥之始也嗚呼

昭和廿九年四月十五日丁未

孝莊紀第十

孝莊皇帝諱子攸。彭城王勰之第三子。母曰李妃。肅宗初。以勰有魯陽翼衛之勳。封武城縣開國公。幼侍肅宗。書於禁內。及長。風神秀慧。姿貌甚美。拜中書侍郎。城門校尉。兼給事黃門侍郎。雅為肅宗所親待。長直禁中。遷散騎常侍。御史中尉。孝昌二年八月。進封長樂王。轉侍中。中軍將軍。三年十月。以兄彭城王劭事。轉為衛將軍。左光祿大夫。中書監。實見出也。及武泰元年春二月。肅宗崩。大都督朱榮將向京師。謀欲廢立。以帝家有忠勳。且兼民望。陰與帝通。榮乃率眾來赴。夏四月丙申。帝與兄弟夜北渡河。丁酉。會榮於河陽。戊戌。南濟河。即帝位。以兄彭城王劭為無上王。弟霸城公子正為始平王。以榮為使持節侍中都督中外諸軍事大將軍尚

書令領軍將軍領左右封太原王。己亥，百寮相率有司奉璽，備法駕奉迎於河梁。庚子，車駕巡河西，至陶渚。榮以兵權在己，遂有異志，乃害靈太后及幼主，次害無上王劼，始平王子正，又害丞相高陽王雍、司空公元欽、儀同三司元怛、芝、儀同三司東平王略、廣平王悌、常山王邵、北平王超、任城王彝、趙郡王敏、中山王叔仁、齊郡王溫、公卿已下二千餘人，列騎衛帝，遷於便幕。既而榮悔，稽顙謝罪，語在榮傳。辛丑，車駕入宮，御大極殿，詔曰：太祖誕命，應期龍飛，燕代累世重光，載隆帝緒，冀欲闡茲洪業，永在無窮。豈圖多難，遘茲百六，致使妖悖四起，內外競侵，朝無恤政之臣，野多怨酷之士。是由女主專朝，致茲顛覆。孝明皇帝，大情沖順，深存隱忍，奄棄萬國，衆用疑焉。苟求胡出入，守神器，凡厥有心，莫不解體。太原王榮，世抱忠孝，功格古今。赴義晉陽，大會河洛，乃推翼朕躬，應茲大

命。德謝少康，道愧前緒，猥以眇身，君臨萬國。如涉淵海，罔知所濟。可大赦天下。改武泰爲建義元年。從太原王督將軍士，普加五階。在京文官兩階，武官二級。復天下租役三年。壬寅，太原王俞朱榮上表請追謚無上王爲皇帝，餘死於河陰者，諸王、刺史、贈三司三品者，令僕、五品者，刺史、七品以下，及民郡鎮諸死者，子孫聽立後，授封爵，詔從之。癸卯，以前太尉公江陽王繼爲太師，司州牧驃騎大將軍開府儀同三司相州刺史北海王顥爲太傅，開府仍刺史。平康將軍光祿大夫清淵縣開國侯李延寔爲太保，進封陽平王。尋轉太傅安南將軍并州刺史元天穆爲太尉公，封上黨王，侍中車騎大將軍儀同三司楊椿爲司徒公，車騎大將軍儀同三司頓丘郡開國公穆紹爲司空公，領尚書令，進爵爲王，使持節車騎大將軍雍州刺史上黨公長孫稚爲驃騎大將軍，開府儀同三司進

爵爲王尋改封馮翊王中軍將軍殿中尚書元湛爲儀同三司尚書左僕射封魏郡王中軍將軍給事黃門侍郎元瑱爲東海王金紫光祿大夫廣陵王恭爲儀同三司甲辰追復故廣陽王淵故樂安王鑒爵通直散騎常侍敷城王坦爲咸陽王諫議大夫元貴平爲東萊王直閣將軍元肅爲魯郡王祕書郎中元曄爲長廣王馮翊郡開國公源紹景復先爵隴西王扶風郡開國公馮冏東郡公陸子彰北平公長孫悅並復其先王爵以北平王超還復爲安定王丁未詔內外解嚴庚戌封大將軍尒朱榮次子義羅爲梁郡王詔蠕蠕王阿那瓌贊拜不名上書不稱臣是月汝南王悅北海王顥臨淮王彧前後奔蕭衍郢州刺史元顯達據城南叛五月丁巳朔加大將軍尒朱榮北道大行臺以尚書右僕射元羅爲東道大使征東將軍光祿勳元欣副之巡方黜陟先行後聞辛酉大將軍

尒朱榮還晉陽帝餞於却陰丙寅詔曰自孝昌之季法令昏泯懷忠守素擁隔莫申深怨宿憾控告靡所其有事在通途橫被疑異名例無爽枉見排抑或選舉不平或賦役煩苛諸如此者不可具說其有訴人經公車注不合者悉集華林東門朕當親理寃獄以申積滯巳巳齊州郡民賈結聚衆反夜襲州城會明退走乙亥晉州刺史樊子鵠克唐州斬刺史崔元珍行臺酈暉傳首京師壬午詔求德行文藝政事強直者縣令太守刺史皆叙其志業具以表聞得三人以上縣令太守刺史賞一階舉非其人亦黜一階又以舊叙軍勳不過征虜自今以後宜依前式以上餘階積而爲品其從輿駕北來之徒不在此例悉不聽破品受階破階請帛先是蕭衍遣其將曹義宗寇荊州癸未以中軍將軍吏部尚書費穆爲使持節都督南征諸軍事節度荊州刺史王羆以討之六月丁亥朔

追封兄真定縣開國公子直爲陳留王庚寅以鎮軍將軍金紫光祿大夫李虔爲車騎大將軍儀同三司特進辛卯南荊州刺史李志據城南叛通直散騎常侍高乾邕及弟等率合流民起兵於齊州之平原頻破州軍詔東道大使元欣喻旨乃降是月葛榮飢使其僕射任褒率車三萬餘乘南寇至沁水癸卯以高昌王世子光爲平西將軍瓜州刺史襲爵奏臨縣開國伯高昌王太尉公上黨王天穆爲大都督東北道諸軍事率都督宗正珍孫奚毅賀拔勝尒朱陽都等討任褒帝以寇難未夷避正殿責躬撤膳又班募格收集忠勇其有直言正諫之士敢決徇義之夫陳國家利害之謀赴君親危難之節者集華林園面論事幽州平北府主簿河間邢杲率河北流民十餘萬戶反於青州之北海自署漢王號年天統戊申以征東將軍金紫光祿大夫李叔仁爲車騎大將軍儀同三

司率衆討之詔直寢紀業持節募新免牧戶有投名効力者授九品官己酉詔諸有私馬仗從戎者職人優兩大階亦授實官白民出身外優兩階亦授實官若武藝超倫者雖無私馬亦依前條雖不超倫但射槊翹關一藝而膽略有施者依第出身外特優一大階授實官若無姓第者從八品出身階依前加特授實官辛亥詔曰朕當親御六戎埽靜燕代大將軍太原王尒朱榮率精甲十萬爲左軍上黨王天穆總衆八萬爲前軍司徒公楊椿勒兵十萬爲右軍司空公穆紹統卒八萬爲後軍是夜葛榮衆退屯相州之北秋七月丁巳詔從四品以上從征者不得優階正四品者優一階軍級從三品以上從征四品者優一大階正五品以下還依前格若有征階十餘計入四品三品限授五階己未詔前試守東郡太守唐景宣爲持節都督於東郡召募僑居流民二千人渡河隨便

高歡也

為柵。準望臺軍。是月齊獻武王於鄴西北。慰喻葛榮。別帥稱王者七人。眾萬餘。降之。乙丑。加大將軍。朱榮。柱國大將軍。錄尚書事。辛巳。尚書奏斷百官。公給衣冠劍佩。綬舄。壬子。光州人劉舉。聚眾數千。反於濮陽。自稱皇武大將軍。是月。高平鎮人。万俟醜奴。僭稱大位。署置百官。是月。臨淮王彧。自江南還朝。八月。太山太守羊侃。據郡。引蕭衍將軍王僧辯。攻兗州。甲辰。詔大都督宗正珍孫。率南廣州刺史。都督鄭先護。討劉舉於濮陽。破平之。以侍中。驃騎大將軍。臨淮王彧。為儀同三司。是月。葛榮率眾圍相州。九月。己丑。詔太尉公。上黨王天穆。討葛榮。次於朝歌之南。己巳。以征東將軍。齊州刺史。元欣。為沛郡王。壬申。柱國大將軍。朱榮。率騎七萬。討葛榮於滏口。破擒之。餘眾悉降。冀定。滄瀛。殷五州平。乙亥。以平葛榮。大赦天下。改為永安元年。辛巳。以柱國大將軍。太原王。朱榮。為大

收万俟醜

丞相。都督河北。畿外諸軍事。以榮子。平昌郡開國公。文殊。昌樂郡公文暢。並進爵為王。以司徒。公楊椿。為太保。城陽王徽。為司徒。冬十月。丁亥。朱榮。檻送葛榮於京師。帝臨闔闔門。榮稽顙謝罪。斬於都市。丙申。以撫軍將軍。太常卿。太原王。世子。菩提。為使持節。驃騎大將軍。開府儀同三司。丁酉。以冀州之長樂。相州之南。趙定州之博陵。滄州之浮陽。平州之遼西。燕州之上谷。幽州之漁陽。七郡各萬戶。增封太原王。朱榮。為太原國。戊戌。又加榮太師。庚戌。以侍中。鎮南將軍。太原郡開國公。于暉。兼尚書左僕射。為行臺。與齊獻武王。討羊侃。壬子。太師。江陽王。繼薨。癸丑。以膠東縣開國侯。李侃。希復其祖爵。南郡王。是月。車騎大將軍。儀同三司。李叔仁。討邢杲於濰水。失利而還。大都督。費穆。大破蕭衍軍。擒其將。曹義宗。檻送京師。蕭衍。以北海王。顥。為魏主。號年。孝基。入據南。兗之。鉅城。十

有一月。戊午。以無上王世子韶爲彭城王。陳留王子寬爲陳留王。寬弟剛爲浮陽王。剛弟質爲林慮王。癸亥。齊獻武王行臺于暉與徐克行臺崔孝芬大都督刁宣大破羊侃於瑕丘。侃奔蕭衍。兗州平。戊寅。以上黨王天穆爲大將軍開府。世襲并州刺史。封前將軍太中大夫。元凝爲東安王。十有二月。庚子。詔行臺于暉回師討邢杲。次於歷下。是歲。葛榮餘黨韓樓復據幽州反。

二年春正月。甲寅。于暉所部都督彭樂率二千餘騎北走於韓樓。乃班師。二月。癸未。朔。詔諸禁衛之官從戎有功及傷夷者。赴選先敘。甲午。尊皇考爲文穆皇帝。廟號肅祖。皇妣爲文穆皇后。燕州民王慶祖聚衆於上黨。自稱爲王。柱國大將軍尒朱榮討擒之。壬寅。詔散騎常侍濟陰王暉業兼行臺尚書。督都督李德龍丘大千鎮梁國。二月。壬戌。詔大將軍上黨王天穆與齊獻武王討邢杲。夏四

月。癸未。遷肅祖文穆皇帝及文穆皇后神主于太廟。內外百寮普汎加一級。曲赦畿內死罪。至流人減一等。徒刑以下悉免。庚子。詔太原王尒朱榮下將士並汎加二級。辛丑。上黨王天穆齊獻武王大破邢杲於齊州之濟南。杲降。送京師。斬於都市。元顥攻陷考城。執行臺元暉業都督丘大千。五月。壬子。朔。元顥克梁國。丁巳。以撫軍將軍前徐州刺史楊昱爲使持節鎮東將軍東南道大都督。率衆鎮滎陽。尚書僕射尒朱世隆鎮虎牢。侍中尒朱世承鎮嶧。峽。辛酉。詔私馬仗從戎。優階授官。壬戌。又詔募士。一依征葛榮。甲子。又詔職人及民出馬。優階各有差。乙丑。內外戒嚴。癸酉。元顥陷滎陽。執楊昱。尒朱世隆棄虎牢遁還。甲戌。車駕北巡。乙亥。幸河內。丙子。元顥入洛。丁丑。進封城陽縣開國公。元祉爲平原王。安昌縣開國侯。元鷲爲華山王。並加儀同三司。戊寅。行臺崔孝芬大都督刁宣。

破元顥後軍都督侯暄於梁國斬之擒其卒三千人以侍中車騎將軍尚書右僕射朱世隆爲使持節行臺僕射本將軍相州刺史鎮鄴城以便宜從事又詔上黨百年以下九十以上板三品郡八十以上四品郡七十以上五品郡太原王侖朱榮會車駕於長子卽日反旆上黨王天穆北渡會車駕於河內六月己丑儀同三司費穆爲顥所害壬寅克河內斬太守元襲都督宗正珍孫秋七月戊辰都督朱兆賀拔勝從硤石夜濟破顥子冠受及安豐王延明軍元顥敗走庚午車駕入居華林園昇大夏門大赦天下以使持節車騎將軍都督潁川郡開國公朱兆爲車騎大將軍儀同三司詔以前朝勳書多竊冒宜一切焚棄之若立效灼然爲時所知者別加科賞蕃客及邊酋翻城降有勳未敘者不在焚斷之限北來軍士及隨駕文武諸立義加洗五級河北執事之官二級

河南立義及迎駕之官并中途扈從亦二級壬申以柱國大將軍太原王侖朱榮爲天柱大將軍加前後部羽葆鼓吹癸酉臨潁縣卒江豐斬元顥傳首京師甲戌以大將軍上黨王天穆爲太宰司徒公城陽王徽爲大司馬太尉公乙亥宴勞天柱大將軍朱榮上黨王天穆及北來督將於都亭出宮人三百繒錦雜綵數萬匹班賜有差又諸州郡遣使奉表行宮者並加大階丁丑獲元顥弟瑱斬於都市詔受元顥爵賞階級悉追奪之己卯以鎮東將軍南青州刺史元旭爲襄城王平南將軍南兗州刺史元暹爲汝陽王閏月辛巳帝始居宮內辛卯以車騎將軍兼吏部尚書楊津爲司空巴州刺史嚴始欣據州南叛蕭衍遣其將蕭玩張鴻江茂達等率衆赴援八月庚戌朔詔諸有公私債負一錢以上巨萬以還悉皆禁斷不得徵責己未以侍中太傅李延寔爲司徒公丁卯封

瓜州刺史元太榮爲東陽王甲戌侍中太保楊椿致仕乙亥詔車騎將軍右光祿大夫奚毅板授天柱大將軍俞朱榮太宰天穆下勳及祖父叔伯耆年者牧守有差九月大都督侯淵討韓樓於薊破斬之幽州平万俟醜奴攻東秦城陷之殺刺史高子朗冬十月丁丑以前司空公丹陽王蕭贇爲司徒公十有一月巳卯就德興自營州遣使請降丁亥詔羣官休停在外者皆令赴闕程會有差丙午以大司馬太尉公城陽王徽爲太保司徒公丹陽王蕭贇爲太尉公開府儀同三司雍州刺史長孫稚爲司徒公十有二月辛亥蕭衍兗州刺史張景邕荊州刺史李靈起雄信將軍蕭進明來降

三年春正月巳丑益州刺史長孫壽梁州刺史元儁等遣將與征巴州都督元景夏討嚴始欣斬之蕭衍都督蕭玩何難尉陳愁敗走斬玩首俘獲萬餘人辛丑東徐州城民呂文欣王赦等殺刺史元太賓據城反以撫軍將軍都官尚書樊子鵠兼右僕射爲行臺督征南將軍都督賈顯智征東將軍徐州刺史嚴思達以討之二月甲寅克之東徐平三月醜奴大行臺尉遲菩薩寇岐州大都督賀拔岳可朱渾道元大破之夏四月丁巳以侍中太尉公丹陽王蕭贇爲使持節都督齊濟兗三州諸軍事驃騎大將軍開府儀同三司齊州刺史丁卯雍州刺史俞朱天光討醜奴蕭寶夤於安定破擒之囚送京師甲戌以關中平大赦天下醜奴斬於都市寶夤賜死於駝午署六月戊午詔胡民親屬受爵於朝者黜附編民嚙噠國獻師子一是月白馬龍涸胡王慶雲僭稱大位於永洛城署置百官秋七月丙子天光平永洛城擒慶雲坑其城民一萬七千癸巳蕭衍民葦虬卜湯世率堡聚內附庚子車騎大將軍儀同二

司李叔仁坐事除名爲民。九月辛卯，天柱大將軍朱榮上黨王天穆自晉陽來朝。戊戌，帝殺榮。天穆於明光殿及榮子儀同三司菩提，乃昇閭闔門，詔曰：蓋天道忌盈，人倫嫉惡，疎而不漏，刑之無捨。是以呂霍之門，禍譴所伏；梁董之家，咎徵斯在。頃孝昌之末，天步孔艱，女主亂政，監國無主。朱榮爰自晉陽，同憂王室，義旗之建，大會盟津，與世樂推，共成鴻業。論其始圖，非無勞效；但致遠恐泥，終之實難。曾未崇朝，豺聲已露。河陰之役，安忍無親。王公卿士，一朝塗地。宗戚靡遺，內外俱盡。假弄天威，殆危神器。時事倉卒，未遑問罪。尋以葛賊橫行，馬首南向，捨過責成，用平醜虜。及元顥問鼎，大駕北巡，復致勤王，展力行所。以此論功，且可補過。旣位極宰衡，地踰齊魯，容養之至，豈復是過。但心如猛火，山林無以供其暴。意等漏卮，江河無以充其溢。旣見金革稍寧，方隅漸泰，不推天功。

專爲己力，與奪任情，臧否肆意，無君之跡。日月以甚，拔髮數罪，蓋不足稱。斬竹書愆，豈云能盡。方復托名朝宗，陰圖釁逆，睥睨天居，窺覷聖曆，乃有裂冠毀冕之心。將爲拔本塞源之事，天旣厭亂，人亦悔禍，同惡之臣，密來投告。將而必誅，罪無容捨。又元天穆宗室末屬，名望素微，遭逢際會，頗參義舉，不能遏其忠誠，以奉家國，乃復棄本逐末，背同卽異，爲之謀主，成彼禍心。是而可忍，孰不可恕。並以伏辜，自貽伊戚。元惡旣除，人神慶泰，便可大赦天下。遣武衛將軍奚毅前燕州刺史崔淵率兵鎮北中。是夜，僕射朱世隆、榮妻鄉郡長公主率榮部曲焚西陽門，出屯河陰。己亥，攻河橋，擒毅等。於途害之。據北中城南逼京邑，詔以驃騎大將軍雍州刺史廣宗郡開國公朱天光爲侍中、儀同三司，以侍中司空公楊津爲使持節、督并肆燕恒雲朔顯汾蔚九州諸軍事、驃騎大將軍、并州

刺史兼尚書令七道大行臺經略并肆。庚子。詔諸舊代人赴華林園。帝將親簡敘。以撫軍將軍金紫光祿大夫高乾邕爲侍中。河北大使招集驍勇。冬十月癸卯朔。封安南將軍大鴻臚卿元寶炬爲南陽王。太宗正卿汝陽縣開國公元修爲平陽王。通直散騎常侍龍驤將軍新陽縣開國伯元誕爲昌樂王。復通直散騎常侍琅邪縣開國公李叔仁官爵仍爲使持節大都督。以討世隆。甲辰。以魏郡王諶徙封趙郡王。諶弟子趙郡王寘改封平昌王。儀同三司李虔薨。丁未。班募攻河橋格。賞帛。授官。各有差。戊申。皇子生。大赦天下。文武百寮凡二級。以平南將軍中書令魏蘭根兼尚書左僕射爲河北行臺定相。殷三州。粟蘭根節度。乙卯。通直散騎常侍假平西將軍都督李苗以火船焚河橋。余朱世隆退走。丙辰。詔大都督兼尚書僕射行臺源子恭率步騎一萬出自西道。行臺楊昱領都督李侁希等部募勇士八千。往從東路防討之。子恭仍鎮太行丹谷。世隆至建州。刺史陸希質拒守。城陷。盡屠之。唯希質獲免。以中軍將軍前東荊州刺史元顯恭爲使持節都督晉建南汾三州諸軍事。鎮西將軍晉州刺史兼尚書左僕射爲征西道行臺節度都督。薛善樂薛修義裴元儁薛崇禮薛禧族等。丁卯。詔以世隆北叛。河內固守。其在城督將文武普加二級。兵士給復三年。壬申。余朱世隆停建興之高都。余朱兆自晉陽來會之。共推太原太守行并州刺史長廣王曄爲主。大赦所部。號年建明。普汎四級。徐州刺史余朱仲遠反。率衆向京師。十有一月癸酉朔。詔車騎將軍左衛將軍鄭先護爲使持節大都督。與都督李侁希赴行臺楊昱以討之。乙亥。以使持節兼尚書令西道大行臺司徒公長孫稚爲太尉公。侍中尚書令驃騎大將軍開府儀同三司臨淮王彧爲司

徒公丙子以驃騎大將軍儀同三司雍州刺史廣宗郡開國公
朱天光開府進爵爲王丁丑余朱仲遠陷西兗州執刺史王衍癸
未以右衛將軍賀拔勝爲東征都督壬辰又以左衛將軍大都督
鄭先護兼尚書左僕射爲行臺與勝並討仲遠戊戌詔罷魏蘭根
行臺以後將軍定州刺史薛曇尚爲使持節兼尚書爲北道行臺
隨機召發行豫州刺史元崇禮殺後行州事陰導和擅攝豫州庚
子賀拔勝與仲遠戰於滑臺東失利仍奔之十有二月壬寅朔余
朱兆寇丹谷都督崔伯鳳戰歿都督羊文義史五龍降兆大都督
源子恭奔退甲辰余朱兆余朱度律自富平津上率騎涉渡以襲
京城事出倉卒禁衛不守帝出雲龍門兆逼帝幸永寧佛寺殺皇
子并殺司徒公臨淮王彧左僕射范陽王誨戊申元曄大赦天下
余朱度律自鎮京師甲寅余朱兆遷帝於晉陽甲子崩於城內三

級佛寺時年二十四并害陳留王寬是月河西人紇豆陵步蕃破
落韓常大敗余朱兆於秀容齊州城人趙洛周據西城反應余朱
兆刺史丹陽王蕭贊棄城走南陽太守趙修延執荊州刺史李琰
之自行州事中興二年謚爲武懷皇帝太昌元年又謚孝莊皇帝
廟號敬宗十一月葬於靜陵

史臣曰魏自孝昌之末天下淆然外侮內亂神器固將無主莊帝
潛思變化招納勤王雖時事孔棘而卒有四海猾逆旣翦權強擅
命抑是兆謀運智之秋勞謙夕惕之日也未聞長轡之策遽深負
刺之恐謀謨罕術授任乖方猜嫌行戮禍不旋踵嗚呼胡醜之爲
釁也豈周衰晉末而已哉至於高祖不祀武宣享廟三后降鑒福
祿固不永矣

昭和廿五年四月廿八日雨也暖也

魏書卷十 孝莊紀第十終

魏書卷十

魏書卷十一

廢出三帝紀第十一

魏書卷十一

前廢帝廣陵王

後廢帝安定王

出帝平陽王

前廢帝諱恭字修業廣陵惠王羽之子也母曰王氏少端謹有志
度長而好學事祖母嫡母以孝聞正始中襲爵延昌中拜通直散
騎常侍神龜中進兼散騎常侍正光二年正常侍領給事黃門侍
郎帝以元叉擅權遂稱疾不起久之因託瘖病五年執除金紫光
祿大夫加散騎常侍建義元年除儀同三司王既絕言垂將一紀
居於龍花寺無所交通永安末有白莊帝者言王不語將有異圖
民間遊聲又云有天子之氣王懼禍逃匿上洛尋見追躡執送京

師拘禁多日。以無狀獲免。及莊帝崩。余朱世隆等以元暉疎遠。又非人望所推。以王潛嘿晦身。有過人之量。將謀廢立。恐實不語。乃令王所親申其意。且兼迫脇。王遂答曰。天何言哉。世隆等大悅。春三月己巳。暉進至邗南。世隆等奉王東郭之外。行禪讓之禮。羣臣上表曰。否泰必時。殷憂啟聖。故六飛在御。三石興符。伏惟陛下。運屬千齡。智周萬物。獨昭繫象。妙極天人。寶曆有歸。光宅攸屬。而將安獨善。不務兼濟。靈命徘徊。幽明載佇。伏願時順。謳謠念茲。宗祏用捨。勞疾允答。人神王答曰。自量眇身。是以讓執。然王公勤至。不可拒違。今敬承所陳。惟愧弗堪。負荷耳。大尉公余朱度律奉進璽綬。袞冕之服。乃就輅車。百官侍衛。入自建春雲龍門。昇太極前殿。羣臣拜賀。禮畢。登闈闔門。詔曰。朕以寡薄。撫臨萬邦。思與億兆同茲慶泰。可大赦天下。以魏爲大魏。改建明二年。爲普泰元年。其稅

市及稅鹽之官。可悉廢之。百雜之戶。貸賜民名。官任仍舊。天下調絹四百一疋。内外文武。普汎四階。合敘未定第者。亦沾級。除各免官者。特復本資。品封依舊。潁川王余朱兆。彭城王余朱仲遠。隴西王余朱天光。樂平王余朱世隆。常山王余朱度律。車騎大將軍儀同三司齊獻武王都督斛斯椿。下軍士普汎六級。庚午。詔曰。朕以眇身。臨王公之上。夕惕祇懷。若履冰谷。賴七廟之靈。百辟忠誠之舉。庶免墜歿。夫三皇稱皇。五帝云帝。三代稱王。迭冲挹也。自秦之末。競爲皇帝。忘負乘之深殃。垂貪鄙於萬葉。予今稱帝。已爲褻矣。可普告令知。是月。鎮遠將軍清河崔祖螭。聚青州七郡之衆十餘萬人。圍東陽。幽州刺史劉靈助。起兵於薊。撫軍將軍金紫光祿大夫兼侍中河北大使高乾。邕及弟平北將軍通直散騎常侍敖曹。率衆夜襲冀州。執刺史元凝。殺監軍孫白鵠。共推前河内太守封

隆之行州事。三月癸酉封長廣王曄爲東海王。詔太師驃騎大將軍青州刺史魯郡王肅還爲太師。特進車騎大將軍沛郡王欣爲太傅。司州牧改封淮陽王。驃騎大將軍開府儀同三司徐州刺史彭城王尒朱仲遠。驃騎大將軍儀同三司雍州刺史隴西王尒朱天光。並爲大將軍。柱國大將軍并州刺史潁川王尒朱兆爲天柱大將軍。驃騎大將軍儀同三司左衛將軍大都督晉州刺史平陽郡開國公齊獻武王封渤海王。增邑五百戶。特進車騎大將軍清河王亶爲儀同三司。侍中太傅驃騎大將軍開府儀同三司尚書令樂平王尒朱世隆爲太保。開府前司徒公長孫稚爲太尉。公錄尚書事。侍中驃騎大將軍開府儀同三司趙郡王諶爲司空。公稚固辭。尋除驃騎大將軍開府儀同三司。丙子。帝引見尚書右僕射元羅及皇宗於顯揚殿。勞勉之。丁丑。加驃騎大將軍北華州刺史。公孫略儀同三司。己卯。詔右衛將軍賀拔勝并尚書一人。募伎作及雜戶從征者。正入出身。皆授實官。私馬者優一大階。庚辰。以侍中衛將軍咸陽王坦衛將軍尚書左僕射南陽王寶炬。侍中征東將軍平陽王脩。並儀同三司。乙酉。詔簡北來及在京二官員外。剩置者。己丑。以持節驃騎將軍涇州刺史賀拔岳爲儀同三司。岐州刺史使持節車騎大將軍渭州刺史侯莫陳悅爲儀同三司。秦州刺史庚寅。詔天下有德孝仁賢忠義志信者。可以禮召。赴闕不應召者。以不敬論。丙申。劉靈助率衆。次於安國城。定州刺史侯淵破斬之。傳首京師。戊戌。以使持節侍中車騎大將軍斛斯椿。侍中衛將軍元受。並特進。儀同三司。詔曰。頃官方失序。仍令沙汰。定員簡剩。已有判決。退下之徒。微亦可愍。諸在簡下。可特優一級。皆授將軍。預參選限。隨能補用。是春。冠軍將軍南青州刺史茹懷朗使其

部將何寶率步騎三千擊蕭衍守將於琅邪擒其尚書左僕射儀同三司雲麾將軍徐亮二州刺史劉相如夏四月癸卯幸華林都亭燕射班錫有差太樂奏伎有倡優爲愚癡者帝以非雅戲詔罷之壬子有事於太廟癸丑詔以齊獻武王爲使持節侍中都督冀州諸軍事驃騎大將軍開府儀同三司大都督東道大行臺冀州刺史驃騎大將軍安定王余朱智虎爲開府儀同三司肆州刺史乙卯以右衛將軍賀拔勝武衛將軍大野拔並爲儀同三司己未帝於顯陽殿簡試通直散騎常侍散騎侍郎通直郎刺員非才他轉之癸亥隴西王余朱天光大破宿勤明達擒送京師斬之丙寅以待中驃騎大將軍余朱彥伯爲司徒公詔有司不得復稱僞梁罷細作之條無禁鄰國往還詔員外諫議大夫步兵校尉奉車都尉羽林監給事中積射將軍奉朝請殿中將軍宮門僕射殿中司

馬督治禮郎十一官得俸而不給力老合外選者依常格其未老欲外選者聽解其七品以上朔望入朝若正員有闕隨才進補前員外簡退優階者追之稱事簡下者仍優一級先是南陽太守趙修延執刺史李琰之五月丙子荊州城民斬修延送首還推琰之爲刺史余朱仲遠使其都督魏僧勗等討崔祖螭於東陽擒斬之六月庚申齊獻武王以余朱逆亂治興義兵於信都西定殷州斬其刺史余朱羽生命南趙郡太守李元忠爲刺史鎮廣阿癸亥帝臨顯陽殿親理冤訟戊辰以使持節驃騎大將軍開府余朱弼爲儀同三司秋七月壬申余朱世隆等害前太保楊椿前司空公楊津及其家丙戌司徒公余朱彥伯以旱遜位戊子除彥伯侍中開府儀同三司庚寅以待中太保開府尚書令樂平王余朱世隆爲儀同三司位次上公八月庚子詔隴西王余朱天光下文武討宿

勤明達者。汎三級。賴川王。朱兆。率步騎二萬。出井陘。趨殷州。李元忠棄城還信都。丙午。常山王。朱度。律。彭城王。朱仲遠等。率衆出抗義旗。九月丁丑。以侍中。驃騎將軍。盧同。驃騎大將軍。杜德。車騎大將軍。橋寧。並爲儀同三司。已卯。以使持節。都督東道諸軍事。兼尚書令。東道大行臺。彭城王。朱仲遠。爲太宰。庚辰。加使持節。大將軍。都督關中諸軍事。兼尚書令。西道大行臺。隴西王。朱天光。爲大司馬。驃騎大將軍。青州刺史。開府儀同三司。穆紹。薨。癸巳。追尊皇考。爲先帝。皇妣。王氏。爲先太妃。封皇弟。永業。爲高密王。皇子。子恕。爲渤海王。冬十月壬寅。齊獻武王。推渤海太守。元朗。卽皇帝。位於信都。

二年春三月。齊獻武王。敗余朱。天光等。於韓陵。夏四月辛巳。齊獻武王。與廢帝。至邳山。使魏蘭根。慰諭洛邑。且觀帝之爲人。蘭根忌

帝雅德。還致毀謗。竟從崔陵議。廢帝於崇訓佛寺。而立平陽王。脩爲帝。帝旣失位。乃賦詩曰。朱門久可患。紫極非情翫。顛覆立可待。一年三易換。時運正如此。唯有修真觀。太昌初。帝殂於門下外省。時年三十五。出帝詔百司赴會。大鴻臚監護喪事。葬用王禮。加以九旒。鑿輅。黃屋。左纛。班劍百二十人。二衛羽林。備儀衛。

後廢帝。諱朗。字仲哲。章武王融第三子也。母曰程氏。少稱明悟。永安二年。爲肆州魯郡王。後軍府錄事參軍。儀同開府。司馬元暉之建明二年正月戊子。爲冀州渤海太守。及齊獻武王起義兵。將誅暴逆。乃推戴之。冬十月壬寅。卽皇帝。位於信都城西。昇壇焚燎。大赦。稱中興元年。文武百官。普汎四級。以齊獻武王爲侍中。丞相。都督中外諸軍事。大將軍。錄尚書事。大行臺。增邑三萬戶。以兼侍中。撫軍將軍。河北大使。高乾。邕。爲侍中。司空。公。前平北將軍。通直散

騎常侍高敖曹爲驃騎大將軍儀同三司冀州刺史以終其身以前刺史元嶷爲儀同三司己酉余朱度律余朱仲遠斛斯椿賀拔勝賈顯智次於陽平將抗義師齊獻武王縱反間構之遂與余朱兆相疑敗散而還辛亥齊獻武王大破余朱兆於廣阿虜其卒五千餘人詔將士汎五級留守者二級詔征東將軍吏部尚書封隆之爲使持節北道大使隨方處分十有一月己巳詔曰王度荆開彛倫方始所班官秩不改舊章而無識之徒因茲僥倖謬增軍級虛名顯位皆言前朝所授理難推抑自非嚴爲條制無以防其僞竊諸有虛增官號爲人發紕罪從軍法若入格檢覈無名者退爲平民終身禁錮庚辰齊獻武王率師攻鄴城是年南兗城民王乞德逼前刺史劉世明以州降蕭衍衍使其將元樹入據譙城二年春正月壬午拔鄴擒刺史劉誕詔諸將士汎四級封侯增邑

九十七人各有差等癸未詔曰自中興草昧典制權輿郡縣之官率多行督假有正者風化未均眷彼周餘專爲漁獵朕所以夙興夜寐有惕於懷有司明加糾罰稱朕意焉二月辛亥上孝莊皇帝謚曰武懷皇帝甲子以齊獻武王爲大丞相柱國大將軍太師增封三萬戶并前爲六萬戶三月丙寅以齊文襄王起家爲驃騎大將軍儀同三司丙子以侍中車騎大將軍尚書左僕射孫騰爲驃騎大將軍儀同三司丁丑車駕幸鄴乙酉詔文武家屬自信都赴鄴城閏月乙未以安北將軍光祿大夫博野縣開國伯尉景爲驃騎大將軍儀同三司丙申以衛將軍金紫光祿大夫庫狄干爲車騎大將軍儀同三司壬寅余朱天光兆度律仲遠等屯於汨水之南癸丑齊獻武王出頓紫陌庚申余朱兆率輕騎三千夜襲鄴城叩西門不剋退走壬戌齊獻武王大破余朱天光等四胡於韓陵

前廢帝鎮軍將軍賀拔勝徐州刺史杜德於陳降。朱兆走趣并州。仲遠奔東郡。天光度律將赴洛陽。大都督斛斯椿賈顯智倍道先還。夏四月甲子朔。椿等據河橋。懼罪自劾。尋擒天光度律於河橋西北。大行臺長孫稚都督賈顯智等率騎入京。師執朱世隆。彥伯斬於都街。囚送天光度律於齊獻武王。辛未。前廢帝驃騎大將軍行濟州事侯景據城降。仍除儀同三司。兼尚書僕射。南道大行臺濟州刺史。甲戌。以車騎將軍尚書右僕射魏蘭根為驃騎大將軍。儀同三司。乙亥。以車騎大將軍儀同三司中軍大都督高盛兼尚書僕射。北道行臺隨機處分。朱仲遠奔蕭衍。青州刺史朱弼為其部下馮紹隆所殺。傳首京師。丙子。前廢帝安東將軍辛永右將軍建州大都督張悅舉城降。辛巳。車駕至河陽。遜位於別郎。太昌元年五月。封安定郡王。邑一萬戶。後以罪殂於門下外省。

侯景

時年二十。永熙二年。葬於鄴西南野馬岡。

出帝諱脩。字孝則。廣平武穆王懷之第三子也。母李氏。性沉厚。少言。好武事。始封汝陽縣開國公。拜通直散騎侍郎。轉中書侍郎。建義初。除散騎常侍。尋遷平東將軍。兼太常卿。又為鎮東將軍。宗正卿。永安三年。封平陽王。普泰初。轉侍中。鎮東將軍。儀同三司。兼尚書右僕射。又加侍中。尚書左僕射。中興二年。夏四月。安定王自以疎遠。未允四海之心。請遜大位。齊獻武王與百寮會議。僉謂高祖不可無後。乃共奉王。戊子。即帝位於東郭之外。入自東陽雲龍門。御太極前殿。羣臣朝賀。禮畢。昇闈闔門。詔曰。否泰相公。廢興有玄。天無所隱。精靈弗能諭。大魏統乾。德漸區寓。牢籠九服。旁礴三光。而上天降禍。運踵多難。禮樂崩淪。憲章漂沒。赫赫宗周。翦為戎寇。肅肅清廟。將成茂草。胡羯乘機。肆其昏虐。殺君害王。剝剔海內。

年

競其吞噬之意。不識醉飽之心。自書契以來。未有若斯者。已大丞相渤海王。忠存本朝。精貫白日。爰舉義旗。忘雪國耻。故廣阿之軍。貔虎奪氣。鄴下之師。金湯失險。近者四胡相率。實繁有徒。驅天下之兵。盡華戎之銳。桴鼓暫交。一朝盪滅。元兇授首。大憝斯擒。揚旆濟河。掃清伊洛。士民安堵。不失舊章。社稷危而復安。洪基毀而還構。朕以託體宸極。猥當樂推。祇握寶圖。承茲大業。得以眇身。託於王公之上。若涉淵水。罔識攸津。思與兆民同茲嘉慶。可大赦天下。改中興二年爲太昌元年。詔前御史中尉樊子鵠起復本官。兼尚書左僕射。東南道大行臺都督儀同三司。徐州刺史杜德討元樹。齊獻武王上言。建義之家。枉爲介朱氏籍。歿者悉皆蠲免。帝以世易復除。齊獻武王爲大丞相。天柱大將軍。太師。世襲定州刺史。增封九萬。并前十五萬戶。庚寅。加齊文襄王侍中。開府儀同。餘如故。

壬辰。齊獻武王還鄴。車駕餞別於乾脯山。五月丙申。前廢帝廣陵王。廼以太傅淮陽王欣爲太師。封沛郡王。司徒公趙郡王。諶爲太保。侍中驃騎大將軍。開府儀同三司。清河王。亶儀同三司。使持節。侍中。驃騎大將軍。開府儀同三司。司州牧。南陽王。寶炬爲太尉。公。侍中。太保。錄尚書事。長孫稚爲太傅。侍中。驃騎大將軍。尚書左僕射。元羅儀同三司。尚書令。驃騎大將軍。吏部尚書。元世儁儀同三司。戊戌。以齊獻武王固讓。聽解天柱大將軍。減封五萬戶。餘悉如故。辛丑。以前司空高乾。邕復爲司空。公。乙巳。帝幸華林都亭。宴羣臣。班賚有差。羽林隊主唐猛。突入稱慶。帝以猛犯禁衛。杖之。猛辭色有忤。斬之。階下。丁未。詔曰。無侮。憚獨事炳。前經惠此。鰥寡聲留。徃冊朕以薄德。作民父母。乃眷元元。寤言增歎。今理運惟新。哀矜伊始。如有孤老。疾病無所依歸者。有司明加隱括。依格賑贍。又詔。

曰理有一準則民無覬覦法啟二門則吏多威福前主爲律後主爲令歷世永久實用滋章非所以準的庶品隄防萬物可令執事之官四品以上集於都省取諸條格議定一途其不可施用者當局停記新定之格勿與舊制相連務在約通無致冗滯己酉以侍中驃騎大將軍儀同三司清河王亶爲司徒公庚戌詔曰頃西土年饑百姓流徙或身倚溝渠或命懸道路皆見棄草土取厭烏鳶言念於此有警夜寐掩骼之禮誠所庶幾行瑾之義冀亦可勉其諸有露屍令所在埋覆可宣告天下乙卯詔外內解嚴六月癸亥朔帝於華林園納訟丙寅蠕蠕噉噉高麗契丹庫莫奚國並遣使朝貢丁卯太尉公司州牧南陽王寶炬坐事降爲驃騎大將軍開府王如故歸第令羽林衛守改謚武懷皇帝曰孝莊癸酉蠕蠕噉噉國遣使朝貢戊寅詔內外百司普汎六級在京百寮加中興四

級義師將士並加軍汎六級在鄴百官二級河北同義之州兩級河橋建義者加五級關西二級諸受建明普泰封爵汎級優特之階悉追己卯帝臨顯陽殿納訟乙酉高麗契丹庫莫奚國遣使朝貢丙戌以前驃騎大將軍開府儀同三司斛斯椿還爲前官詔曰間者凶權誕恣法令變常遂立夷貊輕賦冀收天下之意隨以箕歛之重終納十倍之征掩目捕雀何能過此朕屬念蒸黎無忘寢食加田桑始事生業未滋若頓依常格或不周展今歲租調且兩收一丐來年復舊辛卯以使持節衛大將軍儀同三司尚書左僕射賈顯度爲驃騎大將軍開府儀同三司秋七月乙未詔曰頃永安馭運載育皇儲遂錫汎階以申國慶近經普泰便爾中追今罪人旣歿舊章斯復宜述往旨用卒前恩皇子汎二級悉可還授文穆廟汎故宜停寢若已受者依例追之庚子以驃騎大將軍開府

南陽王寶炬爲太尉公壬寅齊獻武王率衆入自滏口大都督庫狄干入自井陘討尒朱兆乙巳齊獻武王以尒朱天光尒朱度律送之京師斬於都市己酉以兼尚書左僕射東南道大行臺樊子鵠爲儀同三司庚戌詔侍中驃騎將軍左光祿大夫高隆之爲使持節驃騎大將軍儀同三司兼尚書左僕射北道行臺率步騎十萬趨大行會齊獻武王隆之解行臺仍爲大丞相軍司齊獻武王次於武鄉尒朱兆大掠晉陽北走秀容并州平乙卯帝臨顯陽殿親理寃獄丙辰以宗師東萊王貴平爲車騎大將軍儀同三司是月夏州徙民郭遷據宥州反刺史元疑棄城走詔行臺侯景率齊州刺史尉景濟州刺史蔡儁等攻討之城陷遷奔蕭衍東南道大行臺樊子鵠大破蕭衍軍於譙城擒其鄴王元樹及譙州刺史朱文開八月壬戌朔齊文襄王來朝燕射班賚部下各有差丁卯以

西中郎將元寧爲高平王甲戌以車騎大將軍左光祿大夫李琰之爲儀同三司庚寅以車騎將軍左光祿大夫崔秉爲驃騎大將軍儀同三司辛卯以車騎將軍右光祿大夫高岳爲驃騎大將軍儀同三司九月癸未以侍中驃騎大將軍左光祿大夫封津爲儀同三司庚子帝幸華林都亭引見元樹及公卿百寮蕃使督將等宴射班賚各有差癸卯燕郡開國公賀拔允進爵爲王乙巳帝幸都水南過洛汭遂至瀍澗己酉復田于北原癸丑以太師沛王欣爲廣陵王前廢帝子渤海王子恕改封沛郡王甲寅以侍中驃騎大將軍封陰之任祥並爲儀同三司以車騎大將軍河南尹元仲景爲驃騎大將軍儀同三司乙卯車駕謁山陵丙辰蠕蠕高昌國遣使朝貢庚申以衛將軍前吏部尚書李神雋撫軍將軍右衛將軍婁昭並爲驃騎大將軍儀同三司冬十月甲子以使持節衛將

軍光州刺史高科密爲車騎大將軍儀同三司丁卯以車騎大將軍左光祿大夫潘蠻爲儀同三司巳卯以車騎大將軍左光祿大夫高琛爲特進驃騎開府儀同三司庚寅以使持節驃騎將軍肆州刺史劉貴爲驃騎大將軍儀同三司十有一月甲午以車騎將軍揚州刺史斛斯敦爲驃騎大將軍儀同三司丁酉口南至車駕有事於圓丘戊戌朝會百官於太極前殿甲辰安定王朗及東海王暉坐事死乙巳蠕蠕國遣使朝貢巳酉以前太尉公汝南王悅爲侍中大司馬開府葬靈太后胡氏十有二月丙寅以驃騎大將軍領御史中尉綦雋爲儀同三司乙亥以待中廣平王贇爲驃騎大將軍開府儀同三司丁亥殺大司馬汝南王悅大赦天下改太昌爲永興以太宗號尋改爲永熙元年

二年春正月庚寅朔朝饗羣臣于太極前殿甲午齊獻武王自晉

陽出討介朱兆丁酉大破之於赤洪嶺兆遁走自殺巳卯車駕幸崧高石窟靈巖寺庚子又幸散施各有差庚戌儀同三司李琰之薨丁巳追尊皇考爲武穆帝皇太妃馮氏爲武穆后皇妣李氏爲皇太妃以驃騎將軍前滄州刺史高聿爲驃騎大將軍儀同三司蕭衍勞州刺史曹鳳東荊州刺史雷能勝等舉城內屬二月庚申以使持節鎮東將軍行汾州事張瓊爲驃騎大將軍儀同三司辛酉以司空公高乾邕爲使持節驃騎大將軍開府儀同三司咸陽王坦爲司空公三月巳丑朔加驃騎大將軍滄州刺史賈顯智開府儀同三司辛卯詔以前普解諸行臺今阿至羅相率降款復以齊獻武王爲大行臺隨機裁處甲午以車騎將軍蔚州刺史竇泰爲使持節車騎大將軍開府儀同三司相州刺史使持節驃騎大將軍開府儀同三司徐州刺史高乾邕坐事賜死太師魯郡王肅

薨戊申。以使持節都督河渭部三州諸軍事驃騎大將軍世襲河州刺史梁景獻爲儀同三司。丁巳。以侍中太保司州牧趙郡王諶爲太尉公。加羽葆鼓吹。侍中太尉公南陽王寶炬爲太尉。開府尚書令。夏四月戊辰。詔諸叅佐自三府以下。爰及外州。皆不得復加常侍。及兼兩員。雖已授者。亦悉追之。是月。青州人耿翔襲據膠州。殺刺史裴粲。通於蕭衍。五月庚寅。詔諸幽枉未申。事經一周已上。悉集華林。將親覽察。脫事已經年。有司不列者。聽其人各自陳訴。若事連州郡。由緣淹歲者。亦仰尚書總集以聞。壬寅。以使持節驃騎大將軍儀同三司齊州刺史侯淵復爲開府。儀同三司乙巳。詔曰。大夫之職位。秩貴顯員外之官。亦爲匪賤。而下及胥吏。帶領非一。高卑渾雜。有損彝章。自今已後。京官樂爲稱事小職者。直加散號將軍。願罷卑官者。聽爲大夫。及員外之職。不宜仍前散實參領。

其中旨特加者。不在此例。東徐州城民王早簡實等。殺刺史崔庠。據州入蕭衍。六月壬申。以驃騎大將軍開府儀同三司尚書右僕射樊子鵠爲青膠大使。督濟州刺史大都督蔡儁討耿翔。丁丑。以驃騎大將軍前行南兗州事念賢爲儀同三司。秋七月辛卯。以使持節鎮北將軍大都督秦州刺史万俟普撥爲驃騎大將軍。儀同三司。壬辰。以太師司州牧廣陵王欣爲大司馬。侍中以太尉公趙郡王諶爲太師。並開府。庚戌。以前司徒公燕郡王賀拔允爲太尉公。八月乙丑。齊文襄王來朝。帝燕於華林都亭。班賚部下各有差。以驃騎大將軍前南岐州刺史司馬子如爲儀同三司。戊辰。車駕餞文襄王於河梁。仍濟河而返。癸酉。齊獻武王上表固讓王爵。不許。請分邑十萬戶。節降爲品。回授勳義從之。九月壬子。以散騎常侍車騎大將軍左光祿大夫崔孝芬爲儀同三司。冬十月癸未。以

衛將軍瓜州刺史秦臨縣開國伯高昌王麴子堅爲儀同三司進
爵郡王十有一月癸巳持節征北將軍殷州刺史邸珍爲徐州大
都督東道行臺僕射率將討東徐州十有二月丁巳車駕狩於高
陽巳巳遂幸溫湯丁丑車駕還宮

三年春正月壬辰齊獻武王討費也頭於河西苦洩河大破之獲
其帥紇豆陵伊利遷其部落於內地二月東梁州爲夷民侵逼詔
使持節車騎大將軍行東雍州事泉企爲東梁州行臺都督以討
之巳未蕭衍假節豫州刺史南昌王毛香舉城內附授以持節安
南將軍信州刺史義昌王壬戌大赦天下丙子帝親釋奠禮先師
辛巳幸洪池陂遂遊田壬午以衛將軍前徐州刺史元祐爲衛大
將軍儀同三司以驃騎將軍左衛將軍元斌之爲潁昌王三月壬
寅以前侍中車騎大將軍李彧爲驃騎大將軍儀同三司夏四月

戊午契丹國遣使朝貢辛未高平王寧坐事降爵爲公丙子高麗
國遣使朝貢五月丙戌增置勳府庶子廂別六百人又增騎宮廂
別二百人依第出身騎官秩比直齋辛卯詔曰大魏得一居宸乘
六馭寓考風雲之所會宅日月之所中自北而南東征西怨後來
其蘇無思不偃而句吳負險久遺度外世祖太武皇帝握金鏡以
照耀擊玉鼓以鏗鏘神武之所牢籠威風之所輔轆莫不雲徹霧
卷瓦解冰消長江巳北盡爲魏土頃天步中圯國綱時屯凶豎因
機平窺上國疆場侵噬州郡淪胥乃眷東顧無忘寢食自非五牛
警旆七萃按部何以復文武之舊業拯塗炭於遺黎朕將親總六
軍徑臨彭汴一勞永逸庶保無疆內外百寮便可嚴備出頓之期
更聽後勅時帝爲斛斯椿元毗王思政魏光等諂佞間阻貳於齊
獻武王託討蕭衍盛暑徵發河南諸州之兵天下怪惡之語在斛

斯椿傳丙申以使持節侍中大司馬開府司州牧廣陵王欣爲左
軍大都督太傅錄尚書事長孫稚爲中軍四面大都督丁酉帝幸
華林都亭集京畿都督及軍士三千餘人慰勉之庚子又幸華林
都亭納訟壬寅又以長孫稚爲後軍大都督六月丁卯大都督源
子恭鎮胡陽汝陽王暹守石濟儀同三司賈顯智率豫州刺史斛
斯壽東趨濟州庚午吐谷渾國遣使朝貢丙子詔曰頃年以來天
步時阻干戈不戢荆棘斯生或徇節感恩奮不顧命或臨戎對敵
赴難如歸身首橫分骸骨不斂勲誠靡錄榮贈莫加寤寐矜之良
有嗟悼可普告內外所在言列若無親近聽故友陳之尚書檢實
隨狀科贈庶粗慰冤魂少申惻隱庚辰以使持節車騎大將軍中
軍大都督斛律沙門爲開府儀同三司秋七月辛巳朔以鎮東將
軍前大鴻臚卿太原王昶特爲車騎大將軍儀同三司己丑帝親
總六軍十餘萬衆次於河橋以斛斯椿爲前軍大都督尋詔椿鎮
虎牢又詔荊州刺史賀拔勝赴於行所勝率所部次於汝水庚子
以使持節征西將軍岐州刺史越肱特爲儀同三司丁未帝爲椿
等追脅遂出於長安己酉齊獻武王入洛賀拔勝走還荊州八月
甲寅推司徒公清河王亶爲大司馬承制總萬幾居尚書省辛酉
齊獻武王西迎車駕戊辰制曰晦爲明始亂實治基爰著天道又
符人事故姬祚中微踐土有勤王之役劉氏將傾北軍致左袒之
舉用能隆此遠年克茲卜世永熙之季權佞擅朝羣小是崇動賢
見害官緣價以貴賤獄因貨而死生宗祏飄若綴旒民命棄如草
莽大丞相位居晉鄭任屬植文興甲汾川問罪伊洛羣姦畏威擁
迫人主以自蔽衛遠出秦方雖車駕流移未卽返御然權佞將除
天下延頸魏邦雖舊其化惟新思與兆民同茲更始可大赦天下

行臺侯景討荊州賀拔勝戰敗走奔蕭衍九月癸巳以衛大將軍河南尹元子思為使持節行臺僕射使持節驃騎大將軍開府儀同三司領軍將軍婁昭為西道大都督并率左右侍官西迎車駕巴西椿黨毛鴻賓守潼關齊獻武王破擒之是日齊獻武王東還於洛是月東清河人傅肱殺太守韓子捷據郡反會赦乃降冬十月戊辰使持節驃騎大將軍開府儀同三司行青州事侯淵克東揚州斬刺史東萊王貴平傳首京師閏十二月癸巳帝為宇文黑獺所害時年二十五

史臣曰廣陵廢於前中興廢於後平陽猜惑自絕宗廟普泰雅道居多永熙悖德為甚是俱亡滅天下所棄歟

魏書卷十一 廢出三帝紀第十一 終

再引毛鳳苞氏周自備註

魏書卷十二

孝靜紀第十二

再引毛鳳苞氏周自備註

孝靜皇帝諱善見清河文宣王亶之世子也母曰胡妃永熙三年拜通直散騎侍郎八月為驃騎大將軍開府儀同三司出帝既入關齊獻武王奉迎不克乃與百寮會議推帝以奉肅宗之後時年十一冬十月丙寅即位于城東北大赦天下改永熙三年為天平元年庚午以太師趙郡王諶為大司馬以司空咸陽王邕為太尉以開府儀同三司高盛為司徒以開府儀同三司高昂為司空王申有事于太廟詔曰安安能遷自古之明典所居靡定往昔之成規是以殷遷八城周卜三地吉凶有數隆替無恒事由於變通聖出於不得已故也高祖孝文皇帝式觀乾象俯協人謀發自武州來幸嵩縣魏雖舊國其命惟新及正光之季國步孔棘喪亂不已

寇賊交侵。俾我生民無所措手。今遠遵古式。深驗時事。考龜襲吉。遷宅漳滏。庶克隆洪基。再昌寶曆。主者明爲條格。及時發邁。丙子。車駕北遷于鄴。詔齊獻武王留後部分。改司州爲洛州。以衛大將軍尚書令元弼爲驃騎大將軍。儀同三司洛州刺史。鎮洛陽。詔從遷之戶百官。給復三年。安居人。五年。十有一月。兗州刺史樊子鵠。南青州刺史大野拔。據瑕丘反。庚寅。車駕至鄴。居北城。相州之廡。改相州刺史爲司州牧。魏郡太守爲魏尹。徙鄴舊人西徑百里。以居新遷之人。分鄴置臨漳縣。以魏郡林慮。廣平。陽丘。汲郡。黎陽。東濮陽。清河。廣宗等郡爲皇畿。十有二月。丁卯。燕郡王賀拔允薨。庚午。詔內外解嚴。百司悉依舊章。從容雅服。不得以矛鈇從事。丙子。遣侍中封隆之等五人爲大使。巡諭天下。丁丑。赦畿內。閏月。蕭衍以元慶和爲鎮北將軍。魏王入據平瀨鄉。宇文黑獺旣害出帝。乃以南陽王寶炬僭尊號。初置四中郎將於礪石橋。置東中。蒲泉。置西中。濟北。置南中。洛水。置北中。

二年春正月。寶炬渭州刺史。乃朱渾道元擁部來降。齊獻武王迎納之。賑其廩食。己巳。詔以齊獻武王爲相國。假黃鉞。劔履。上殿。入朝不趨。餘悉如故。王固讓不受。乙亥。兼尚書右僕射。東南道行臺元晏。討元慶和。破走之。二月。壬午。以太尉咸陽王坦爲太傅。以司州牧西河王侗爲太尉。己丑。前南青州刺史大野拔。斬樊子鵠。以降。兗州平。戊戌。蕭衍司州刺史陳慶之。寇豫州。刺史堯雄。擊走之。三月。辛酉。以司徒高盛爲太尉。以司空高昂爲司徒。濟陰王暉業爲司空。齊獻武王討平山胡劉蠡升。斬之。其子南海王復。僭帝號。獻武王進擊。破擒之。及其弟西海王皇后夫人。已下四百人。并連逃之人二萬餘戶。辛未。以早故。詔京邑及諸州郡縣。收瘞骸骨。是

春高麗契丹並遣使朝貢夏四月前青州刺史侯梁反攻掠青齊
癸未濟州刺史蔡雋討平之壬辰降京師見囚五月大旱勒城門
殿門及省府寺署坊門澆人不簡王公無限日得雨乃止六月元
慶和寇南豫州刺史堯雄大破之秋七月甲戌封汝南王悅孫綽
爲琅邪王八月辛卯司空濟陰王暉業坐事免甲午發衆七萬六
千人營新宮九月齊獻武王以治民之官多不奉法請選朝士清
正者州別遣一人問疾苦丁巳以開府儀同三司襄城王旭爲司
空冬十有一月丁未蕭衍將柳仲禮寇荊州刺史王元擊破之癸
丑祀圓丘甲寅閭闔門災龍見并州人家井中丙寅詔齊文襄王
起家爲散騎常侍驃騎大將軍左光祿大夫儀同三司太原郡開
國公食邑三千戶十有二月壬午車駕狩于鄴東甲午文武百官
量事各給祿

三年春正月癸卯朔饗羣臣於前殿戊申詔百官舉士舉不稱才
者兩免之齊獻武王襲寶炬西夏州克之詔加齊獻武王九錫之
禮侍中元子思敦論固讓乃止二月丁未蕭衍光州刺史郝樹以
州內附丁酉詔加齊文襄王使持節尚書令大行臺大都督以鮮
卑高車酋庶皆隸之三月甲寅以開府儀同三司華山王鷲爲大
司馬丁卯陽夏太守盧公纂據郡南叛大都督元整破之夏四月
丁酉昌樂王誕薨五月癸卯賜鰥寡孤獨貧窮者衣物各有差丙
辰以錄尚書事西河王恂爲司州牧戊辰火尉高盛薨六月辛巳
趙郡王湛薨秋七月庚子大赦天下蕭衍夏州刺史田獨鞞潁川
防城都督劉鸞慶並以州內附八月并肆涿建四州隕霜大飢九
月壬寅以定州刺史侯景兼尚書右僕射南道行臺節度諸軍南
討丙辰陽平人路季禮聚衆反辛酉御史中尉竇泰討平之冬十

有一月戊申詔尚書可遣使巡檢河北流移飢人邢陘滏口所經之處若有死屍卽爲藏掩勿使靈臺枯骨有感於通夢廣漢露骸時聞於夜哭侯景攻克蕭衍楚州獲刺史桓和十有二月以并州刺史尉景爲太保辛未遣使者假老人官百歲已下各有差壬申大司馬清河王亶薨丁丑齊獻武王自晉陽西討次於蒲津司徒公大都督高敖曹趨上洛車騎大將軍竇泰入自潼關癸未以太傅咸陽王坦爲太師乙酉勿吉國遣使朝貢是歲高麗國遣使朝貢

四年春正月禁十五日相偷戲竇泰失利自殺丁巳高敖曹攻上洛克之擒竇炬驃騎大將軍洛州刺史梁企以汝陽王暹爲錄尚書事夏四月辛未遷七帝神主入新廟大赦天下內外百官普進一階先是滎陽人張儉等聚衆反於大醜山通竇炬壬辰武衛將

軍高元盛討破之六月己巳幸華林園理訟辛未詔尚書掩骼埋骸推錄囚徒壬午閭闔門災先是蕭衍因益州刺史傅和請通好秋七月甲辰遣兼散騎常侍李楷兼吏部郎中盧元明兼通直散騎常侍李鄴使于蕭衍八月竇炬宇文黑獺寇陝州城陷刺史李徽伯爲黑獺所殺九月侍中元子思與其弟子華謀西入並賜死閏月乙丑衛將軍右光祿大夫蔣天樂謀反伏誅禁京酤酒冬十月以咸陽王坦爲錄尚書事壬辰齊獻武王西討至沙苑不克而還己酉竇炬行臺宮景壽都督楊白駒寇洛州大都督韓延大破之竇炬又遣其子大行臺元季海大都督獨孤如願逼洛州刺史廣陽王湛棄城退還季海如願遂據金墉潁州長史賀若微執刺史田迅西叛引竇炬都督梁回據城竇炬又遣其都督趙繼宗右丞韋孝寬等攻陷豫州十有一月丙子以驃騎大將軍儀同三司

萬俟普爲太尉。十有二月甲寅，蕭衍遣使朝貢。河間人邢摩納范陽人盧仲禮等，各聚衆反。是歲高麗蠕蠕國並遣使朝貢。

元象元年春正月，有巨象自至碭郡陂中。南兗州獲送于鄴。丁卯，大赦。改元。大都督賀拔仁攻寶炬南汾州。己卯，拔之，擒其刺史章子粲。行臺任祥率豫州刺史堯雄等與大行臺侯景司徒高敖曹、大都督萬俟受洛干等於北豫相會，俱討潁州。梁回等棄城遁走。潁州平。二月，豫州刺史堯雄攻揚州，拔之，擒寶炬。義州刺史韓顯揚州長史丘岳送京師。丙辰，遣兼散騎常侍鄭伯猷使于蕭衍。三月，齊獻武王固請解大丞相，詔從之。夏四月，庚寅，曲赦畿內。壬辰，齊獻武王還晉陽，請開酒禁。六月，壬辰，帝幸華林都堂聽訟。是夏，山東大水，蝦蟇鳴于樹上。秋七月，己亥，高麗國遣使朝貢。行臺侯景司徒公高敖曹圍寶炬將獨孤如願於金墉。寶炬宇文黑獺並

來赴救。大都督庫狄干率諸將前驅，齊獻武王總衆繼進。八月辛卯，戰于河陰，大破之，斬其大都督儀同三司寇洛生等二十餘人，俘獲數萬。司徒公高敖曹、大都督李猛、宋顯並戰沒。寶炬留其將長孫子彥守金墉。壬辰，齊獻武王清河子彥棄城走。九月，大都督賀拔仁擊邢摩，納盧仲禮等，破平之。冬十月，蕭衍遣使朝貢。十有一月，庚寅，遣陸操使于蕭衍。齊獻武王來朝。十有二月，甲辰，還晉陽。

興和元年春正月，辛酉，以尚書令孫騰爲司徒。三月，甲寅，朔，封常山郡王劭第二子曜爲陳郡王。夏五月，齊文襄王來朝。甲戌，立皇后高氏。乙亥，大赦天下。是月，高麗國遣使朝貢。六月，乙酉，以尚書左僕射司馬子如爲山東黜陟大使，尋爲東北道大行臺。差選勇士，庚寅，前潁州刺史奚思業爲河南大使。簡發勇士，丁酉，蕭衍遣

使朝貢。戊申，開府儀同三司汝陽王暹薨。秋七月丁丑，詔以齊獻武王爲相國、錄尚書事，大行臺固辭相國。八月壬辰，兼散騎常侍王元景兼通直散騎常侍。魏收使于蕭衍。九月甲子，發畿內民夫十萬人，城鄴城四十日罷。辛未，曲赦畿內死罪以下，各有差。冬十有一月癸亥，以新宮成大赦天下。改元。八十以上賜綾帽及杖七十以上賜帛，及有疾癯者，賜粟帛，築城之夫給復一年。

二年春正月壬申，以太保尉景爲太傅，以驃騎大將軍開府儀同三司庫狄干爲太保。丁丑，徙御新宮，大赦內外百官，普進一階。營構主將別優一階。三月己卯，蕭衍遣使朝貢。夏五月己酉，西魏行臺宮延和、陝州刺史宮元慶率戶內屬置之河北，新附賑廩，各有差。壬子，遣兼散騎常侍李象使于蕭衍。閏月己丑，封皇子景植爲宜陽王，皇弟威爲清河王，謙爲潁川王。六月壬子，大司馬華山王

鷲薨。冬十月丁未，蕭衍遣使朝貢。十有二月乙卯，遣兼散騎常侍崔長謙使於蕭衍。是歲蠕蠕高麗勿吉國並遣使朝貢。

三年春二月甲辰，阿至羅出吐拔那渾大率部來降。三月己酉，梁州人公孫貴賓聚衆反，自號天王。陽夏鎮將討擒之。夏四月戊申，阿至羅國主副伏羅越居子去賓來降，封爲高車王。六月乙丑，蕭衍遣使朝貢。秋七月，齊文襄王如晉陽。己卯，宜陽王景植薨。八月甲子，遣兼散騎常侍李騫使于蕭衍。冬十月癸卯，齊文襄王自晉陽來朝。先是，詔文襄王與羣臣於麟趾閣議定新制。甲寅，班於天下。己巳，發夫五萬人築漳濱堰。三十五日罷。癸亥，車駕狩于西山。十有一月戊寅，還宮。丙戌，以開府儀同三司彭城王韶爲太尉，以度支尚書胡僧敬爲司空。是歲蠕蠕高麗勿吉國並遣使朝貢。四年春正月丙辰，蕭衍遣使朝貢。夏四月丙寅，遣兼散騎常侍李

繪使于蕭衍乙酉以侍中廣陽王湛爲太尉以尚書右僕射高隆之爲司徒以太尉彭城王韶爲錄尚書事丁亥太傅尉景坐事降爲驃騎大將軍開府儀同三司辛卯以太保庫狄于爲太傅以領軍將軍婁昭爲大司馬封祖裔爲尚書右僕射五月辛巳齊獻武王來朝請令百官月一面敷政事明揚仄陋納諫屏邪親理獄訟褻黜勤怠牧守有愆節級相坐椒掖之內進御以序後園鷹犬悉皆放棄六月還晉陽丙申復前侍中樂浪王忠爵丁酉復陳留王景皓常山王紹宗高密王永業爵秋八月庚戌以開府儀同三司吏部尚書侯景爲兼尚書僕射河南行臺隨機討防冬十月甲寅蕭衍遣使朝貢齊獻武王圍寶炬玉壁十有一月壬午班師驃騎大將軍開府儀同三司青州刺史西河王棕薨十有二月辛亥遣兼散騎常侍楊斐使于蕭衍是歲蠕蠕高麗吐谷渾國並遣使朝

貢

武定元年春正月壬戌朔大赦天下改元己巳車駕蒐于邯鄲之西山癸酉還宮二月壬申北豫州刺史高仲密據虎牢西叛三月寶炬遣其子突與宇文黑獺率衆來援仲密庚子圍河橋南城丙午帝親納訟戊申齊獻武王討黑獺戰於邯山大破之擒寶炬兄子臨洮王森蜀郡王榮宗江夏王昇鉅鹿王闡譙郡王亮驃騎大將軍儀同三司太子詹事趙善督將參寮等四百餘人俘斬六萬餘甲仗牛馬不可勝數豫洛二州平齊獻武王追奔至恒農而還夏四月封彭城王韶弟襲爲武安王五月壬辰以克復虎牢降天下死罪以下囚乙未以吏部尚書侯景爲司空六月乙亥蕭衍遣使朝貢戊寅封前員外散騎侍郎元長春爲南郡王秋八月乙未以汾州刺史斛律金爲大司馬壬午遣兼散騎常侍李渾使于蕭

衍是月齊獻武王召夫五萬於肆州北山築城西自馬陵戍東至
土墜四十日罷冬十有一月甲午車駕狩于西山乙巳還宮是歲
吐谷渾高麗蠕蠕並遣使朝貢

二年春正月地豆于國遣使朝貢二月丁卯徐州人劉烏黑聚眾
反遣行臺慕容紹宗討平之三月蕭衍遣使朝貢以旱故宥死罪
以下囚丙午以開府儀同三司孫騰爲太保壬子以齊文襄王爲
大將軍領侍中其文武職事賞罰衆典詢稟之中書監元弼爲錄
尚書左僕射司馬子如爲尚書令以今上爲右僕射夏四月室韋
國遣使朝貢五月甲午遣散騎常侍魏季景使于蕭衍丁酉太尉
廣陽王湛薨秋八月癸酉尚書令司馬子如坐事免九月甲申以
開府儀同三司濟陰王暉業爲太尉太師咸陽王坦坐事免以王
還第冬十月丁巳太保孫騰大司馬高隆之各爲括戶大使凡獲

今上

逃戶六十餘萬十有一月西河地陷有火出甲申以司徒高隆之
爲尚書令以前大司馬婁昭爲司徒齊文襄王如晉陽庚子車駕
有事於圓丘辛丑蕭衍遣使朝貢壬寅齊文襄王從獻武王討山
胡破之俘獲一萬餘戶分配諸州是歲吐谷渾高麗蠕蠕勿吉國
並遣使朝貢

三年春正月丙申遣兼散騎常侍李獎使于蕭衍丁未齊獻武王
請於并州置晉陽宮以處配沒之口二月庚申吐谷渾國奉其從
妹以備後庭納爲容華嬪夏五月甲辰大赦天下秋七月庚子蕭
衍遣使朝貢冬十月遣中書舍人尉瑾使于蕭衍乙未齊獻武王
請邙山之俘釋其桎梏配以人間寡婦十有二月以司空侯景爲
司徒以中書令韓軌爲司空戊子以太保孫騰爲錄尚書事是歲
高麗吐谷渾蠕蠕國並遣使朝貢

四年夏五月壬寅蕭衍遣使朝貢六月庚子以司徒侯景爲河南
大行臺應機討防秋七月壬寅遣兼散騎常侍元廓使于蕭衍八
月移洛陽漢魏石經于鄴齊獻武王自鄴帥衆西伐文襄王會于
晉州九月圍玉壁以挑之寶炬黑獺不敢應冬十有一月齊獻武
王有疾班師文襄王如晉陽是歲室韋勿吉地豆于高麗蠕蠕國
並遣使朝貢

五年春正月丙午齊獻武王薨於晉陽祕不發喪辛亥司徒侯景
反潁州刺史司馬世雲以城應之景入據潁城誘執豫州刺史高
元成襄州刺史李密廣州刺史暴顯等遣司空韓軌驃騎大將軍
儀同三司賀拔勝可朱渾道元左衛將軍劉豐等帥衆討之景乃
遣使降於寶炬請師救援寶炬遣其將李景和王思政帥騎赴之
思政等入據潁川景乃出走豫州乙丑蕭衍遣使朝貢二月侯景

復背寶炬歸於蕭衍衍署景河南大將軍承制夏四月壬申大將
軍齊文襄王來朝甲午遣兼散騎常侍李緯使于蕭衍五月丁酉
朔大赦天下戊戌以尚書右僕射襄城王旭爲太尉甲辰以太原
公今上爲尚書令領中書監餘如故詢以政事以青州刺史尉景
爲大司馬以開府儀同三司庫狄干爲太師以錄尚書事孫騰爲
太傅以汾州刺史賀仁爲太保以司空韓軌爲司徒以領軍將軍
可朱渾道元爲司空以司徒高隆之錄尚書事以徐州刺史慕容
紹宗爲尚書左僕射高陽王斌爲右僕射戊午大司馬尉景薨六
月司徒韓軌司空可朱渾道元等自潁州班師乙酉帝爲齊獻武
王舉哀於東堂服總綬詔尚書右僕射高陽王斌兼大鴻臚卿赴
晉陽監護喪事太尉襄城王旭兼尚書令奉詔宣慰秋七月戊辰
詔贈王假黃鉞使持節相國都督中外諸軍事齊王璽綬輜輶車

黃屋左纛前後羽葆鼓吹輕車介士兼備九錫之禮謚曰獻武王以齊文襄王爲使持節大丞相都督中外諸軍事錄尚書事大行臺渤海王壬寅詔王攝理軍國遣中使敦諭八月齊文襄王入朝固辭丞相詔復授大將軍餘如故甲申葬齊獻武王於鄴城西北車駕祖於漳濱九月齊文襄王還晉陽辛酉蕭衍遣其兄子貞陽侯淵明帥衆寇徐州堰泗水於寒山灌彭城以應侯景冬十月乙酉以尚書左僕射慕容紹宗爲東南道行臺與驃騎大將軍儀同三司大都督高岳潘相樂討淵明十有一月大破之擒淵明及其二子瑀道將帥二百餘人俘斬五萬級凍乏赴水死者不可勝數十有二月乙亥蕭淵明至闕帝御闔闔門讓而宥之岳等回師討侯景是歲高麗勿吉國並遣使朝貢

六年春正月己亥大都督高岳等於渦陽大破侯景俘斬五萬餘人其餘溺死於渦水水爲之不流景走淮南己未齊文襄王來朝請以寒山獲士賜百官及督將等各有差二月己卯蕭衍遣使款闕乞和并修書弔齊文襄王文襄王還晉陽三月癸巳以太尉襄城王旭爲大司馬以開府儀同三司高岳爲太尉辛亥以冬春亢旱赦罪人各有差夏四月甲子吏部令史張永和青州人崔闕等僞假人官事覺糺檢首者六萬餘人秋八月甲戌以尚書左僕射慕容紹宗爲大行臺與太尉高岳司徒韓軌大都督劉豐等討王思政於潁川引洧水灌其城九月乙酉蕭衍遣使朝貢冬十月戊申侯景濟江推蕭衍弟子臨賀王正德爲主以攻建業是歲高麗室韋蠕蠕吐谷渾國並遣使朝貢

七年春正月戊辰蕭衍弟子北徐州刺史中山侯蕭止表以鍾離內屬封蘭陵郡開國公吳郡王三月丁卯侯景尅建業還以蕭衍

爲主衍弟子北兗州刺史定襄侯蕭祗相譚侯蕭退來降衍江北郡國皆內屬夏四月大行臺慕容紹宗大都督劉豐遇暴風溺水死甲辰詔以齊文襄王爲相國齊王綽綬綬讚拜不名入朝不趨劍履上殿食冀州之渤海長樂安德武邑瀛州之河間五郡邑十五萬戶餘如故王固讓是月侯景殺蕭衍立子綱爲主五月齊文襄王帥衆自鄴赴潁州六月丙申克潁州擒寶炬大將軍尚書左僕射東道大行臺太原郡開國公王思政潁州刺史皇甫僧顯等及戰士一萬餘人男女數萬口齊文襄王遂如洛州秋七月齊文襄王至自南討請宥思政之罪八月辛卯詔立皇子長仁爲皇太子齊文襄王薨於第祕不發喪癸巳大赦天下內外百官並加二級甲午齊王如晉陽冬十月癸未以開府儀同三司咸陽王坦爲太傅甲午以開府儀同三司潘相樂爲司空十有二月甲辰吳郡王蕭正表薨巴西以并州刺史彭樂爲司徒是歲蠕蠕地豆于室韋高麗吐谷渾國並遣使朝貢

八年春正月辛酉帝爲齊文襄王舉哀於東堂丁卯詔贈齊文襄王假黃鉞使持節相國都督中外諸軍事齊王璽綬輜車黃屋左纛前後部羽葆鼓吹輕車介士備九錫之禮謚曰文襄王戊辰詔齊王爲使持節丞相都督中外諸軍事錄尚書事大行臺齊郡王食邑一萬戶甲戌地豆于契丹國並遣使朝貢二月甲申葬齊文襄王車駕祖於漳濱庚寅以尚書令高隆之爲太保三月庚申進齊郡王爵爲齊王夏四月乙巳蠕蠕遣使朝貢五月甲寅詔齊王爲相國總百揆封冀州之渤海長樂安德武邑瀛州之河間高陽章武定州之中山常山博陵十郡二十萬戶備九錫之禮以齊國太妃爲王太后王妃爲王后丙辰詔歸帝位於齊國卽日遜於

別宮。齊天保元年五月己未封帝爲中山王。邑一萬戶。上書不稱臣。答不稱詔。載天子旌旗。行魏正朔。乘五時副車。封王諸子爲縣公。邑各一千戶。奉絹三萬匹。錢一十萬。粟二萬石。奴婢三千人。水碾一具。田百頃。園一所。於中山國立魏宗廟。二年十二月己酉。中山王殂。時年二十八。三年二月奉謚曰孝靜皇帝。塋於漳西山崗。其後發之。陵崩。死者六十人。帝好文學。美容儀。力能挾石。師子以踰牆射無不中。嘉辰宴會。多命羣臣賦詩。從容沉雅。有孝文風。齊文襄王嗣事。甚忌焉。以大將軍中兵參軍崔季舒爲中書黃門侍郎。令監察動靜。小大皆令季舒知。文襄與季舒書曰。癡人復何似。癡勢小差。未帝嘗與獵於鄴東。馳逐如飛。監衛都督烏那羅受工伐。從後呼帝曰。天子莫走馬。大將軍怒。文襄嘗侍飲。大舉觴曰。臣曰澄。宋本諱。勸陛下酒。帝不悅曰。自古無不亡之國。朕亦何用此活。文襄怒。

曰朕狗脚。朕文襄使季舒毆帝三拳。奮衣而出。明日文襄使季舒勞帝。帝亦謝焉。賜絹季舒。未敢受。以啟文襄。文襄使取一段。帝東百匹以與之。曰亦一段耳。帝不堪憂辱。詠謝靈運詩曰。韓亡子房奮。秦帝魯連恥。本自江海人。忠義動君子。常侍侍講荀濟。知帝意。乃與華山王大器。元瑾密謀於宮內。爲山而作地道。向北城至千秋門。門者覺地下響動。以告文襄。文襄勒兵入宮。曰陛下何意反邪。臣父子功存社稷。何負陛下邪。將殺諸妃嬪。帝正色曰。王自欲反。何關於我。我尚不惜身。何況妃嬪。文襄下牀叩頭大啼謝罪。於是酣飲。夜久乃出。居三日。幽帝於含章堂。大器元瑾等皆見烹於市。及將禪位於文宣。襄城王旭及司徒潘相樂。侍中張亮。黃門郎趙彥琛等。求入奏事。帝在昭陽殿見之。旭曰。五行遞運。有始有終。齊王聖德。欽明萬姓歸仰。臣等昧死聞奏。願陛下則堯禪舜。帝便

斂容答曰。此事推挹已久。謹當遜避。又云。若爾須作詔書。侍郎崔劭裴讓之。奏云。詔已作訖。卽付楊愔。進於帝。凡十條。書訖。帝曰。將安朕何所。復若爲而去。楊愔對曰。在北城。別有館宇。還備法駕。依常仗衛而去。帝乃下御座。步就東廊口。詠范蔚宗後漢書贊云。獻生不辰。身播國屯。終我四百。永作虞賓。所司奏請發。帝曰。古人念遺簪弊履。欲與六宮別可乎。高隆之曰。今天下猶陛下之天下。況在後宮。乃與夫人妃嬪已下訣。莫不欲歔掩涕。嬪趙國李氏。誦陳思王詩云。王其愛玉體。俱享黃髮期。皇后已下。皆哭。直長趙德以故犢車一乘。候於東上閣。帝上車。德超上車。持帝。帝肘之曰。朕畏天順人。授位相國。何物奴敢逼人。趙德尚不下。及出雲龍門。王公百寮。衣冠拜辭。帝曰。今日不減常道。鄉公漢獻帝。衆皆悲愴。高隆之泣灑。遂入北城下。司馬子如南宅。及文宣行幸。常以帝自隨。帝

后封太原公主。常爲帝嘗食。以護視焉。竟遇醜而崩。

昭和廿九年五月三日好晴也

魏書卷十二 孝靜紀第十二終

魏收書孝靜紀亡後人補以北史
取高氏小史修文殿御覽附錄之



